中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部、採訪部、營業部、廣告部、社長室、總編輯、經理室、秘書室、中區辦事處
七三〇七〇六 七二〇六二七 七二三四九二 七二九三〇七 七二〇七〇八 七二七二八二 七二四八五四 七二七二弍二 七二七二六一 七二七二叁二 二弍五四九五 二弍一弍三八

電報掛號二〇七五 郵箱六二號

今日出紙三張半每份壹毫

新聞紙第壹叁七八八號

（外埠酌收寄費）

英凍結工資物價 圖挽救經濟危機

【倫敦廿日路透社電】英國首相威爾遜今日宣佈薪金和物價不得上升，作爲政府解決英國經濟危機措施的一部份。薪金和物價保持凍結這項行動，要維持六個月。這個時限過後，英國將會再進行六個月的嚴格限制措施。威爾遜說：在本年內，職工不得要求加薪，商行必須減低股息十二個月。威爾遜說：政府可能建議具體地削減駐德的英軍數目。他說：財相加拉漢將於今午前往波昂，與西德政府作進一步的談判，目的在削除駐德英軍的外滙支銷。

【倫敦二十日合衆國際社電】英國首相威爾遜於星期三日頒令，前往英鎊區以外旅行的人，最多祇能携帶五十鎊。目前的限定是二百五十鎊。新法令將於十一月一日生效。

【倫敦二十日路透社電】英國首相威爾遜今日宣佈一項對所有消費商品嚴格收縮信用的措施，這是他謀使英國脫離經濟困難之「一籃子辦法」的一部份。他在向下院所發表的一項聲明內宣佈，提高購買汽車與傢俬分期付款之首期付款額，以及縮短供款之期限。英首相稱：單是這些措施即可減少分期付款購買金額一億六千萬英鎊。他並宣佈徵收啤酒、普通酒、酒精、柴油、汽油代替物與酵精附加稅百分之十。另徵收購買稅之附加稅百分之十。

【倫敦二十日路透社電】英國首相威爾遜的內閣，今天在一次歷時四句鐘的最重要閣議中，支持經濟的措施。內閣閣員在威爾遜的格林威治時間今天下午二時三十分，在一個新聞招待會中，把他支持英鎊和英國經濟計劃，告訴國會之前不足三句鐘，結束他們的商談。正當各內閣大臣舉行會議之際，英鎊現貨兌美元的滙率，從昨晚收市價的二點七八六六美元，升至二點七八七三美元，但是在英鎊或工業股方面（亦告低跌），祇有很少的成交。

港大入學試昨放榜

考生成績刊港聞版

雙子星座十號 進行雙重會合

昨曾飛過中國大陸中部

【佛羅里達州甘迺迪角二十日美聯社電】星期三在軌道內飛行第二日之「雙子星座十號」太空人，希望眼前與燃料短缺不致打消今日傍晚舉行二度太空會合，與在船外持噴射槍步行一小時的嘗試。正當現在地球上空二百四十哩運行的太空步行者科林斯少校，及正飛行員楊格中校，仍貼近一枚「阿珍那」火箭飛行之際，地面控制人員在研究上述兩項問題。

「雙子星座」飛行主任史奈德說：「雖則我們沒有充足的燃料，我們認爲還是極有可能完成雙重會合，如果環境控制系統之問題獲得解決，我們並認爲我們可實行太空步行。」

【豪斯頓二十日合衆國際社電】「雙子星座十號」太空人楊格和科林斯星期三打開太空船艙口，把他們暴露於太空中，科林斯鎮定地從座位站起來，拍攝「戶外」的地球和星球的照片。

在記錄的高度安全地飛越法國在太平洋的核子爆炸試驗時，楊格和科林斯使用連結着的阿珍那衛星的強大引擎，把他們推入距地球上空一百八十四和二百四十五哩間的軌跡，稍後，他們約在二百四十二哩處，環軌跡運行。

在格林威治時間廿一時四十七分（香港時間星期三上午六時四十七分），太空人解除太空船艙內的壓力，從他們的異實的太空裝獲取維持生命的氧氣和壓力。科林斯由首艙口遙望太西洋。

三十五歲的科林斯，身繫尼龍帶使他不致飄浮，站立在他的坐位上，探首到艙口外，眺望太空和世界，不受太空船艙口玻璃的阻礙。

他又在「雙子星座十號」船身外取回一只箱子，這個十一寸乘五寸箱子是設計用以拾取太空微塵，以供科學家調查太空沿的分子的迹象。

推動引擎以維持太空船的平衡和控制，因爲「雙子星座十號」的燃料存量很低。

【豪斯頓二十日合衆國際社電】「雙子星座十號」太空人楊格與科林斯在三日太

空，飛行之第二十二匝中，剛剛越過中國中部。兩位現年三十五歲的太空飛行員現在睡着，大約將睡至格林威治時間正午十二時三十分（香港時間二十日下午九時三十分）。豪斯頓市「雙子星座」控制站稱：太空船之靜寂的飛行極順利，未發生故障。「雙子星座十號」將於格林威治時間下午七時三十九分（香港時間星期四凌晨四時三十九分）進入第廿三匝飛行。

【佛羅里達州甘迺迪角廿日美聯社電】「雙子星座十號」太空船的太空人科林斯，經於星期三日獲准身繫一條五十呎長的救生索，來在太空漫步，並且在一枚於本年三月發射入太空的目標衛星上從事工作。

【甘迺迪角廿日路透社電】燃料短缺的美國太空人楊格和科林斯，將於今日試圖與一艘「太空鬼船」進行最艱巨的會合。他們將會用太空船所有的動力，來操縱「雙子星座十號」太空船與已無動力的「阿珍那八號」目標火箭會合，另一方面却要力圖保留足夠的燃料，來讓科林斯在太空艙外面從事歷時一句鐘的漫步。

對美俘問題 將有所表示

詹森舉行記者會

【華盛頓十九日法新社電】美國總統詹森今天告訴記者說：他將於星期三舉行電視記者招待會，屆時他將答覆有關越南軍事行動等問題。預料詹森將提及被北越俘虜的美國飛行員的問題。

這位總統今天與記者作簡短的談話後，立即與國家安全委員會委員檢討東南亞局勢。

【華盛頓十九日法新社電】詹森總統本日告訴記者們說：他將于明日舉行記者電視招待會，並將回答關于越南的軍事行動和作戰進行情形的詢問，預料他將提及北越所俘的美飛員問題。

他與記者們短談後，即與國家安全委員會，們檢討東南亞局勢，國務卿羅斯克，國防部長麥南馬拉，及總統的兩個特別顧問羅斯托，梅耶斯等出席。

本晚詹森將與民主黨國會領袖們商談。他在與記者們的簡短談話中，並謂美國現有經濟情勢「很好」，但很難估定今後數月，開越戰開支。如果依現有開支率，國防部長可動用的款項足以維持至明春。如果越戰繼續至明春以外，則政府將請求相當增加軍事開支。下列三項可能：㈠管制物價和薪金工資，這實際是沒有人想要做的。㈡是將非軍事開支減至最低限度。㈢增稅。

【華盛頓廿日美聯社電】美國總統詹森定於星期三日下午四時（香港時間星期四晨五時），在白宮東廳，舉行記者招待會。

西貢政府發表聲明 倘共黨退出南越 即促請美國撤兵

【西貢廿日合衆國際社電】南越政府今日宣佈：如果北越從南越撤出它的軍隊和解散「民族解放陣綫（越共）」的話，那麼它將盼美軍撤出南越。

這項宣佈由西貢電台播放，以紀念日內瓦日，越南在一九五四年七月廿日簽署日內瓦協定，結果使這個國家分爲南北越。日內瓦協定的「要旨」南越政府說：在能夠獲得和平前，須採取三項必要步驟：㈠北越必須撤退一切在南方非法活動的部隊和政治幹部。㈡解散民族解放陣綫以及停止一切軍事、恐怖和顛覆活動。㈢爲着使南部人民根據民主原則，自由決定他們的命運，必須尊重

【南越邊界廿日路透社電】南越政府今日在「國恥日」──日內瓦協定十二週年紀念──把十三名北越戰俘釋放，讓他們橫過邊界橋返回北越區。這十三名北越俘都是過去一年內被南越政府軍俘虜的。他們已被匪實爲北越軍，但是北越則不承認他們是北越人，因爲北越一直否認派出部隊南侵。這是本年內釋放的第二批北越俘虜。

【西貢廿日中央社專電】越南朝野在國恥紀念中發出一片反共的怒吼。越南電台廣播越南政府文告，嚴厲譴責越共不但利用日內瓦協約爲顛覆南越的護符，其將該約作侵略東南亞工具。阮文紹主席在紀念大會中發表堅固南越解放北越統一全國的莊嚴號召，他說，以戰爭爲侵略手段者，必定失敗，我們只有作戰才能終止侵略。

西貢各界民衆數萬人，廿日晨在獨立府前廣場舉行國恥紀念大會，通過決議團結全國軍民力量，反對共黨侵略及歡迎盟國派軍援助。

日本一作家稱 曾見毛澤東 在長江游泳

【東京二十日路透社電】根據於去週末曾經與中共黨「主席」毛澤東會晤的一羣日本作家說，毛澤東曾於上星期六日從事游泳。據傳，毛澤東於最近在公衆場合再度露臉前，曾經有若干時候是健康惡劣。其中一位作家於昨晚從北平返回東京時說，當日本作家羣於昨晚從北平返回東京時，該中共「領袖」的皮膚被太陽晒成棕色，似乎健康良好。他又說，毛澤東在揚子江參觀一次游泳大會時，曾作短暫游泳。

北越邊界血戰五日 北越共軍損失慘重

美軍斃敵九百餘人

【西貢廿日合衆國際社電】美國海軍陸戰隊今日報告：他們在南、北越邊界附近擊斃了九百餘名北越精銳部隊，另一營海軍陸戰隊已開往該林區加入作戰。海軍陸戰隊說：共黨遺屍共有三百五十二具，另有五百四十九名北越部隊，「大概」已被擊斃。這次戰鬥在南越西北角的叢林山區進行，歷時已有五天。

海軍陸戰隊第三兩棲部隊司令華特中將說：直至目前爲止，他對這次戰役感到滿意，但是他希望有更大的戰鬥。華特中將屬下的直升機，把更多部隊調往戰區，戰場面積是三百平方哩。海軍陸戰隊第一團第一營，從峴港調往戰區，距非軍事地帶四哩至十哩。華特中將告記者說：他相信到星期四日，他便可以知道這項「哈士丁斯行動」能否成功。

西北各省反共武裝 結成一股巨大力量

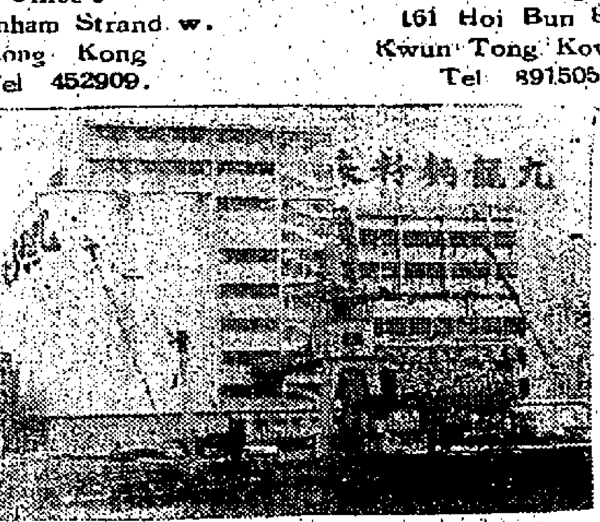
【台北廿日中央社電】以甘肅、寧夏、青海、西康、西藏爲中心的反共抗暴活動，目前正在擴大發展中。據來自敵後的消息說，甘肅、寧夏、青海三地區個別自發性的反共活動，業已團結成爲一股巨大的力量，以河西走廊的狹長地帶爲基地從事武裝反共抗暴。這項消息指出，上述三地區之所以能團結成爲一股巨大的反共力量，其原因有四點：㈠「地方主義」的勢力與部份不滿意中共暴政的共軍復員官兵相結合；㈡青海、寧夏兩省馬家軍的舊部，潛伏力量出現；㈢被迫在西北開荒的華中、華南知識青年，不堪勞役，投入抗暴陣營；㈣回族農民，民牧紛紛起來反抗中共的壓迫。同一來源的消息又說：「康藏公路」從甘孜至拉薩沿線，現已成爲反共抗暴游擊武力主要活動地區，其反共武力中包含有藏籍同胞與內陸省籍的反共志士，經常襲擊共軍，奪取共方糧食，彈械，使「康藏公路」沿綫的共軍甚感恐慌。

詹森與國防部長會商越局 七月十九日，美國總統詹森（左）與國防部長麥南馬拉在安全委員會會晤時談話情形。（合衆國際社無線電傳眞）

九龍麵粉廠企業有限公司

Office: 75 Bonham Strand w. Hong Kong Tel 452909.
Mill: 161 Hoi Bun Road Kwun Tong Kowloon Tel 891505

寫字樓：香港文咸西街七十五號 電話：四五二九〇九
廠址：九龍觀塘海濱道一六一號 電話：八九一五〇五



代理商號如下：—

瑞榮豐有限公司	香港文咸西街七十五號	電話：435894 433090
裕豐行	香港德輔道西六十七號	441197
兆安行	香港永樂東街一百一十五號	441230 438838
時豐行米業有限公司	香港干諾道西六十八號	435581
泰昇米行有限公司	香港干諾道西九十二號	435738
天生貿易有限公司	香港干諾道西八十號	435569
時豐行有限公司	香港永樂東街八十六號	431010 438080
千豐	九龍南角道二十九號	823435
興利隆	九龍昌華街四十七號	867230
大泰行	永樂西街二百一十一號	437373

MALAYSIAN C. & E. TOURS (H. K.) CO.
馬來西亞文娛遊覽公司

◀享譽星馬旅遊界最健全旅遊機構▶
爲諸君安排美好游覽秩序，觀光各地名勝。
助君享受假期遊覽旅行，令你流連忘返！

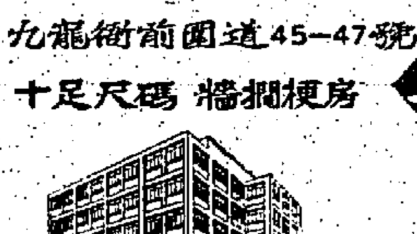
觀光地區	交通	天數	收費	出發日期
台灣	航空 輪船	7天 13天	980 790	10月5日 10月3日
柬埔寨	航空	7天	1,390	8月10日．9月7日
柬．星．馬	航空	14天	2,490	8月3日．10月3日
泰．星．馬	航空	10天	2,490	8月3日．10月3日
韓國．日本．台灣	航空	20天	3,490	9月29日．11月3日
星．馬	航空	10天	2,290	8月3日．10月3日

以上各團即日開始報名，請踴躍參加，特別優待，電話報名派員趨候接洽。
地址：九龍彌敦道583號 ... 銀行大厦12樓2號室 電話：...

加冕大樓

十足尺碼 分層不差 八月入伙
灣仔軒尼詩道364至366號
五年付款 月供三百餘元
一年付款 不收利息
供會平過交租
餘樓無多 欲購從速
樓上三面單邊 照原價八折
地下舖王 照原價六五折
適合銀行餐廳百貨各行商業
洽購處 電話：734677

九龍衛前圍道45–47號
十足尺碼 牆捆梗房
興發樓



餘樓無多 欲購從速
即買即住即做契
五年付款 供會平過交租
樓上四面單邊 照原價八五折
地王舖位適合銀行餐廳
百貨各行商業用途
照原價七五折
洽購處：本大樓地盆辦事處 電話：835056

澳門鬥牛

驚險！刺激！

票價
特等對號位 25.00元
中座對號位 15.00元
普通座位 10.00元
軍人及學生 5.00元
（軍人學生票祇限在澳門發售）

·香港訂票處·
（一）澳門旅遊服務處：1.皇后大道中48號萬年大厦 2.軒尼詩道156號利榮大厦 3.彌敦道78號文遜大厦 4.彌敦道760 H水渠道（近東樂戲院）
（二）信德船務有限公司：中區新填地碼頭
澳門旅遊服務處免費代客訂購船票及訂租房間 電話：445161

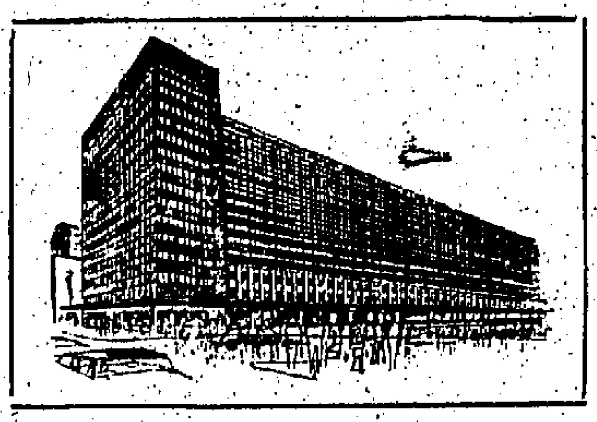
葡國鬥牛勇士七
首次在遠東
演驚人絕技

日期：
八月一日（星期一）
八月五日（星期五）
八月六日（星期六）
八月十日（星期三）
八月十二日（星期五）
八月十三日（星期六）
八月十七日（星期三）
八月十九日（星期五）
八月二十日（星期六）
第一天下午六時半開幕以後各晚下午九時半舉行

澳門旅遊娛樂有限公司主辦

尖沙咀商業中心
皇堂偉宏
東英大厦

彌敦道一零零號「樂宮戲院隔鄰」
九龍最新型最巨型寫字樓



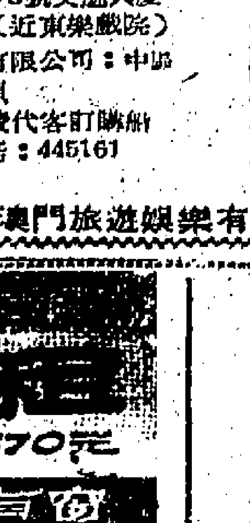
本大厦佔實用面積弍十玖萬餘呎位于日夜旺盛之尖沙咀，遊客聚集地，九龍商業中心區（往天星碼頭僅距兩站步行十分鐘）

設備：全座大厦空氣調節供應，高速升降機九部，自動扶手電梯六部，貨車用升降機一部，大厦專用郵政箱。
地　　下——酒樓·餐廳·夜總會及商號
地下舖面——旺舖
二　三　樓——百貨商場
四　　樓——全層特別爲醫務所牙醫診所設計有特種設備，每單位均有自來水喉。
五至十六樓——寫字樓
頂　　樓——露天花園洋房全層約一萬呎環境特佳

租廉：旺舖商場 每呎由$1.— $12—
寫字樓 每呎由$1.— — $1.60
400呎起—— 全層16 500呎
（歡迎參觀·隨時遷進）
洽租處：本大厦三樓
生記租務處
電話：六七三二九一·六七三二九五

中區士丹利街74至78號
旺興大厦
中區寫字樓·每間一萬元
已有入伙紙·可分期付款
最好投資·自做業主
勢必揸揸·選購從速
本地盆辦事處
洽購處：德輔道中25號三樓 ...記公司

三千元入伙
本月完成 即可入伙
官塘中心
金橋華厦



七年分期
平過交租
每萬元年息祇收570元
戶戶單邊·房房有窗
兩房一廳·祇售萬四
金橋建業有限公司

新界婦女會啓事

最近發現有歹徒假冒本會名義偽造印信及收據在外騙取「一九六六年婦女節特刊」廣告費查本會發行特刊事經已結束很久敬希社會人士提高警覺勿受所愚倘偽徒到取欸時請將其身份證號碼抄錄即送當地警局究辦

集古齋主辦
中國書畫雅扇展覽
—展出名家作品雅扇一千件—

日期：一九六六年七月二十日至三十日（星期日休息）
地址：香港皇后大道中十號中和行二樓
本齋新增設陶瓷文玩部經售
書畫 古玉 銅器 端硯 石章

河內以北週二曾有空戰 三架米格十七受傷 美雷神機損失兩架 北越發飛彈多枚皆不命中

【西貢廿日美聯社電】美軍總部消息：星期二日美機轟炸北越燃料庫與其他目標時，北越曾對美機發射多至廿九枚的飛彈。美機都避過了這些卅七呎長的飛彈，但是有兩架飛機在其他情況下被擊落。一架被高射炮火擊落，另一架則被一架共黨「米格十七」式飛機擊落。這是一日之內共黨發射地對空飛彈最多的一次，上次為七月五日，當時北越曾發射十六枚飛彈。在過去十五日內，共黨最少已發射了九十枚雷達引導的飛彈。據悉：一批美國空軍F一〇五型「雷神」式飛機，在河內以北廿哩，與三架「米格十七」式飛機相遇，當時美機正在前往轟炸河內以北十哩沅深燃料庫。空戰歷時十五分至二十分鐘之久。一架美機被米格機擊落，但是該三架米格機都被F一〇五型機擊傷。被擊落美機的兩名飛行員，被列為失蹤。該批美機與共機相遇前，發現四枚地對空飛彈向它們射來，另一批F一〇五型機飛往河內以北轟炸時，發現十二枚地對空飛彈向它們射來。美國空軍人員報告：星期二日美機擊中了十六個燃料庫與補給庫。是日由美機連續第三天轟炸巴洞燃料庫，該區是河內西北的一個重要設備。

南韓再度警告日本 拒韓共人員入境 否則採有力對策

【漢城廿日中央社專電】韓國政府在收到駐日大使金東祚有關日本決定允許三名北韓技術人員入境一事的直接報告後，重申它以前所稱將對日本採取「有力對策」的堅定立場。

在有關的內閣閣員十九日在青瓦台舉行一連串內閣會議後，外交部發言人宣佈：上述政府決定。朴正熙總統親自主持此項會議。

發言人說：金東祚將于廿日返回東京，他帶有新訓令，向日本政府轉告韓國政府的決定。

政府人士說：金東祚獲得命令繼續迫使日本政府採取和解行動，以「融解」兩國間目前的緊張的情勢。

這些人士說：如果日本政府拒絕答應韓國政府要它取消讓北韓技術人員入境的決定，韓國政府將對日本採取最後行動。

十九日的青瓦台會議，旨在擬定對抗日本的措施，以備萬一日本政府拒絕取消讓北韓技術人員入境的決定，或拒絕向韓國以外交照會方式提出保証，日本將不再適用政經分開的政策時使用。

有人認為：韓國可能擱置它以前所作立即對日本採取報復行動的計劃，假若日本政府對韓國重申早先要求的進一步反應。

同時，日首相佐藤榮作在致韓國總理丁一權的函件中保証，日本將不會將此項入境案件作為共對北韓來往的「前例」。佐藤的函件由日駐韓大使木村四郎七于十九日遞交丁一權。

政府人士說：木村曾向丁一權說明，允許北韓技術人員入境是「當作一個例外的案件處理」，他希望韓國政府了解日本的立場。

美記者自港報導 中共軍在黨爭中亦出現緊張跡象

【紐約十九日中央社專電】「基督教科學箴言報」記者休茲自香港發出的報導稱：中共軍隊「本身已受到目前攪動中共的政治上的意見不合所感染」。

據休茲稱，在旨在鎮壓溫和意見不合的目前整肅中，知識分子首當其衝。然而有掩蓋不了的線索表示，懷疑和政治上的不安定，已深入二百八十七萬中共軍隊的內部。

休茲舉例指出，羅瑞卿迄未公開露面，「使人相信，這名高級軍人由于他參加反毛運動而被整肅」。

同時休茲說：「軍中的共黨幹部被召集來聽取高級的精神講話——這一切是在今年早先開始的激高于軍的運動後進行。」

在這一方面，休茲引述在最近的中共「軍中宜華文化幹部政治更新會議」結束後所發表的「公報」，指責軍中若干人員「致力于成名和成為專家的想法，反對思想改造，以及拒絕將藝術和文學為工農兵服務。」

毛澤東和他的助手們，仍保持「遊擊隊的軍事戰略觀念……但是軍中其他各派極力主張現代化，主張用蘇俄在中俄共合作高潮時期運送的進步武器重新裝備，但是現在這種武器已減至一點點。」

扼要說：「雖說軍隊仍可能是『老衛隊』感到自豪的東西，然而已出現政治緊張的跡象。」

中共整肅擴至體育圈 張清池被指反毛

【北平二十日路透社電】中共的文化整肅經已蔓延到體育界，此間今日各報譴責一名重要體育「官員」為一個「反黨的黑幫」。

他就是張清池（譯音），他是中共的「北京市體育委員會主任」、「全中國體育委員會副主席」兼「中國籃球協會主委」。

專載體育消息的報紙「體育報」和「北京日報」，指摘他「頑固地宣揚前北京市委會的修正主義者路綫」。該前「市委會」是由經於去月被整肅下台的「北京市長」彭眞領導的。

據說：張清池是反對學習中共黨「主席」毛澤東的作品和反對把毛會的作品創造性地運用到體育方面去。他並且選擇中共對蘇俄修正主義的鬥爭。

「北京日報」今天又發表一項公告說，北平的唯一晚報「北京晚報」明天將暫告停刊。

美議員愛德華甘迺迪 發「兩個中國」謬論

【華盛頓廿日法新社電】美國參議員愛德華．甘迺迪今日宣稱：美國應該採取主動，提議讓中共進入聯合國，但是仍然保留中華民國在聯合國的席位。愛德華說：此舉將會「使美國的亞洲政策有一個新的開端，又使到美國在亞洲的友邦與盟國把此事列為最重要的事項。」愛德華指出：他的建議首先全被中共拒絕，然後再被中華民國拒絕，但是如果中共拒絕進入聯合國，則它要負起不加入聯合國的責任。

美太平洋陸總華斯特 認蔣總統為非凡人物

【台北廿日美聯社電】美國駐太平洋陸軍總司令華特斯將軍，於星期三日離開此間，前往南越。他告記者說：「我對自由世界部隊節節擊敗越共和北越部隊，又能找到他們，圍殲他們，痛打而感到振奮。」

華特斯定於八月底退休，他於結束其在此間為期兩天的告別訪問時，發表上述談話。他說，他每次訪問中華民國，對中華民國陸軍的訓練狀態和能力，都有極佳的印象。他於星期一日晉見蔣總統，他說，蔣總統「是一位態度雍容、富於思考、能體諒與非凡的人物，是世界偉人之一」。華特斯於星期二日，接受中華民國的獎章。該勳章由參謀總長黎玉璽海軍上將代表蔣總統頒贈。

菲派盧代樂任駐華大使 我政府同意

【馬尼剌廿日中央社專電】菲律賓外交部二十日宣布：中華民國政府業已同意盧代樂為菲律賓駐中華民國特命全權大使的任命。菲律賓前任駐華大使就是現任外交部長羅慕斯，他於去年十一月調離台北任所。自此以後，菲律賓駐台北大使館由一位代辦主持。盧代樂自一九三四年至一九五三年歷任菲律賓國會各屆議員。一九五四年五月十四日他以公使銜奉派赴英，為其外交經歷的開始，一九六二年由外交界退休。盧代樂曾出席多次國際會議，他曾於一九四六年至一四六年一九四七年擔任菲律賓出席聯合國大會代表，並曾擔任一九五零年在愛爾蘭都柏林一九五二年在瑞士伯爾尼舉行的國際議會聯合會會議的菲律賓代表團，共同主席。盧代樂一九零四年十月二十四日出生於馬尼剌，一九二九年得菲律賓大學法學士學位。

美國會領袖警告北越 勿將美俘當戰犯 否則將發生極為嚴重後果 中共對此問題仍保持緘默

【華盛頓十九日美聯社電】美國國會領袖星期二警告：如北越實行其將美國被俘飛行員當作戰犯審判的新威脅，將發生嚴重的後果。參議院共和黨助理領袖加州籍參議員庫契爾稱，如河內實行此種行動，勢將「招惹全球之武力」。

參議院民主黨領袖曼斯菲爾稱：他希望河內不提審美國被俘的飛行員。他說：「要是他們這樣做，真不知道我們究竟怎樣才能制止我們的飛行員受這種嚴重的考驗。但河內須認清我國人民與國會對此事的想法，並考慮其後果。」

【東京廿日路透社電】中共今日於北越計劃以戰犯身份來審訊所俘虜的美國飛行員一事，保持緘默。此間收聽北平電台廣播中共「新華社」和「人民日報」的消息，並無評論北越這項恐嚇。

【華盛頓二十日美聯社電】美國官員們星期二稱：除非北越空軍更具威脅性，否則美國飛機大概不會轟炸河內附近的三個噴射機基地。國防部一發言人說，這些基地乃是一種潛伏威脅。但他接稱：「除非北越向我們的空中活動發出重大的挑戰，否則這些基地大概仍為地位比較低的轟炸目標。」

【華盛頓二十日美聯社電】北越顯欲斥責美國不斷轟炸從未受炸之河內與海防地區的水壩與堤防，以對美國飛行員確立戰犯之罪名。美國官員們係於星期三對此間所收聽的一連串宣傳性電訊，作此項判斷。這些電訊強調紅河谷的水災危險。

印尼新閣名單 可能月底宣佈

【耶加達二十日合眾國際社電】據印尼外長馬立克說：由陸軍強人蘇哈圖中將所遴選的新內閣閣員名單，可能在月底前宣佈。按：新內閣的組成日期，經於本月較早時由人民協商會議定為不能遲過八月十七日印尼國慶日。

教皇再呼籲和平解決越局 並提美俘問題

【羅馬附近干杜爾福堡廿日路透社電】教宗保祿六世今日發出新的越南和平呼籲，其中特別提到被北越所俘虜的美國飛行員。教宗是在此間他的夏宮實行每週例行的接見一般教徒時，發出上述呼籲的。

法駐西德部隊 拒與盟軍合作

【巴黎十九日美聯社電】法國撤出北大西洋公約組織軍事總部之後，週二拒絕盟國主張它在德國擔任軍事角色的建議。法國官方消息人士說，法國常駐北約代表利斯適在北約理事會一次會議上，拒絕該項建議。據稱，該項建議主張法國駐德國的軍隊應與其他北約軍隊合作，至於該建議的條件則未有透露。

蘇聯發射人造衛星

【莫斯科二十日美聯社電】蘇俄於星期三日發射一連串無人駕駛的第一百廿五號「宇宙」式人造衛星，以作太空科學研究之用。

克利夫蘭種族暴動 進入緊急狀態 警衛軍出動鎮壓

【俄亥俄州克里夫蘭廿日美聯社電】黑人星期三在極端混亂的情勢下被槍擊斃命。黑人在各貧民區大事搶擊，搶劫與投擲燃燒彈，歷時達四個鐘頭（星期一晚間至星期二晨），有一位婦女在貧民區遭擊斃，大約午夜時分，暴動始轉緩和。

俄亥俄州長羅得斯已動員一千五百名國民警衛軍隊防暴，他並於星期三宣佈克里夫蘭市到處發生「暴動及其他緊急狀態」。羅得斯在哥倫布市發出一項聲明，指令不法份子停止暴動。

第二夜大肆破壞後，共出動五十二次。保安局長麥柯密克稱：損失如下：㊀兩人被槍火擊斃，㊁至少二十四人受傷，包括十二名警員，一名消防員及三人被槍火擊傷。㊂無數財物受縱火搶劫破壞。㊃此外，百餘人被捕。許多建築物被破壞或被燒燬，昨晚共發生三十七次火警。

社論

毛共駐荷蘭「代辦」的被逐 ——這是北平「謀殺公司」血腥罪行的例証

以毛澤東為首的北平偽政權，以前曾有英國人士稱之為「謀殺公司」，藉以表明其無惡不作的本質。「公司」是一種由若干人合組而成的機構，如共專門業務在「謀殺」，自然是文明人類的公敵。對於這個稱謂，毛共雖未加以承認，但在事實上則等於默認，而且儼然不以為忤。因為毛共一貫總以其對外政策為「世界革命」，而其「外交」活動也不離以特務滲透、陰謀顛覆作為工作的中心，這就是如假包換的「政治謀殺」。在這些年來，毛幫的「謀殺業務」並不順利，因此其在國外設置的那些「謀殺分公司」，也每因行藏敗露而紛紛「倒閉」。像非洲的許多新興國家，印尼和古巴等等，都莫不如此。不過，這個「業務不振」，對毛共雖是個重大打擊，但卻並未有所改變其嗜於「謀殺」的習慣和意圖，如此次北平駐海牙「代辦」李恩求的被荷蘭政府驅逐出境，即係出在一宗「謀殺事件」上。

據有關的消息報道，在海牙某街的一幢房子門外，被人發現有一名華籍工程師倒在地上，身受重傷，這所房子的住客，正是毛共偽「大使館」三等秘書安某。當該傷者由紅十字會人員驗出頭骨碎裂，脊骨折斷的嚴重傷勢，而送去醫院急救後，即有一批毛共人員趕到醫院把傷者搶走，用毛共「外交團」所有的一輛汽車，把他送到毛幫的偽「代辦辦事處」。依國際慣例，該「辦事處」享有外交特權，荷蘭官方人士不能入內查究，荷蘭外交部曾兩度要求毛偽「代辦」李恩求前往該部對上述事件作一解釋，至此李恩求始據實招認，該受傷工程師已在他的「辦事處」內宣告死亡。荷蘭政府當局以該李某在光天白日之下幹此謀害人命的無恥勾當，乃立即宣佈該毛幫「代辦」為「不受歡迎」的人物，限其在廿四小時之內離境。另一方面，荷蘭官方又加派軍警封鎖毛幫「代辦處」，以防毛共人員將死者運走，埋屍滅跡。據悉，該神秘受傷身死的工程師，報稱為許祖財（譯音），現年四十二歲，剛由大陸前去荷蘭，參加一項技術人員代表會議，這次遭毛幫謀殺，慘死異域，含冤九泉，一般推測可能是有意投奔自由，以事機不密，為毛幫發覺，乃先下毒手。在這一事件發生過程中，這所據稱為毛幫「三等秘書」租住的房子，可能就是毛共的特工機關，該工程師被誘至此，曾與毛幫特工發生爭執和猛烈搏鬥，追身負重創，欲出外呼救，而不支倒地，後經荷蘭紅會人員送到醫院，毛幫恐內情揭露，責任難逃，於是乃有不顧一切而將傷者「搶走」的一幕。當然，這個負傷工程師一旦落入毛共「謀殺黑幫」的掌中，他是註定九死沒有一生的。

這一事實說明，毛共的一切駐外機構都是「謀殺公司」，是罪惡「黑店」的典型，那些所謂「外交人員」，表面披上「衣冠」，行為則同「禽獸」。他們的「謀害」對象雖以「外國人」為主，但如毛幫內部有不穩分子，祇要為這些毛幫特工所發覺，亦勢必置於誅鋤之列。過去毛共駐比利時保安人員趙福的出走，和毛幫洽平的投奔自由，都係利用特殊機會，依靠本身機智，才能逃出毛特魔掌而達到目的。但自此以後，毛共對其駐外人員監視益密，防範益嚴，也不難想見。

近年以來，毛共基於策略的需要，在歐洲方面的特務活動，正在不聲不響地加緊進行，其中如比利時和荷蘭，因為目標不大，而對歐洲各國關係皆極密切，尤為毛幫發展特務組織的中心。早在一九六三年時，據「自由比利時報」調查所得，在短短的幾個月內，比京及其他三大城市突然開設了「中國菜館」五、六十家之多，該報曾經指出，這些「中國菜館」的大部份顧客都不是比利時人，因此在提出了「它們為誰而設」的問題後，推斷這可能是毛共作為掩護其特務活動的機構。至本年春間，比國政府又發覺中國駐比的文化參贊鄭有守是毛幫特務，把他驅逐出境，而該鄭某也就回了大陸去。荷蘭是承認毛共的國家，雙方在一九六三年起派有「代辦」，辦理外交事宜，毛幫有了「外交特權」為掩護，其特務活動自必較之如比利時等更為無孔不入。這一次，由於毛幫對一個工程師的「謀殺」露出破綻，該偽「代辦」李某以事起倉卒，無法彌縫，祇好一走了之。但這祇是毛幫陰謀工作的挫折，並不等於其「謀殺業務」的終止。荷蘭是個民主自由的國家，亦為北大西洋公約組織的一員，現在受了這個教訓，它對毛共應該採取何種態度，照道也當能有所決斷，而無待我們指陳了。

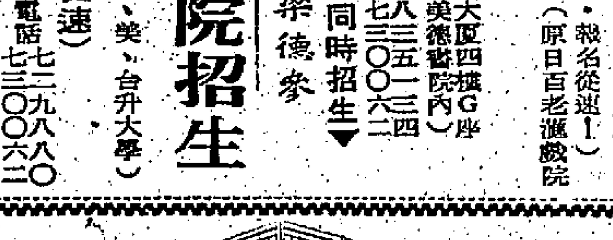
刊登本報廣告請電七二〇七〇八

陽明中學附設小學暨幼稚園招生

班級：中．小學各級．幼稚園高初班
報名日期：由即日起在本校報名（假期照常辦公）
考試日期：校內公佈凡持有升中准考証得申請免試入中一
校址：旺角亞皆老街35—37號
電話：八〇四〇一〇 八〇四〇一九
本校設有獎助學額凡優秀清寒學生符合本校獎助條例均可申請（簡章備索）
校長：馬紹濱

聯大書院招生（原名：香港聯合書院夜校）

科系：中文、英文、社教、新聞、經濟、商管、會銀、土木、建築等系。
年級：招收各系一年級新生及二三年級插班生
報名：即日開始至卅日止每日下午二至七時
考試：本月卅一日（星期日）一天考完
地點：香港西環德輔道西四〇四號創興大厦四樓（由屈地街側門上）
校長胡鴻烈



巴域中學招生

（一）校址：正校九龍大埔道八十號至一〇二號 分校九龍元洲街五號至十一號
校舍宏敞，光綫充足，有實驗室，圖書室，音樂室及標準課室三十六間。
（二）班級：中學部一年至四年級 小學部一年至六年級 幼稚園高、低班
（三）考試：七月廿八日上午九時半
（四）附設寄宿：本校自幼稚園起，分男女宿舍，全由舍監褓姆專人料理，一流設備，管教嚴謹。
膳宿俱備 校車接送
聘請 幼稚園、小、中學各科教師應徵者具履歷待遇函寄正校合則約見。
校長：譚倫歡

諾貝爾書院英文中小學 中文中學招生

▲教育司批准一九六七年起中英文中學會考▼
班級：英文中小學—P．5．6．F．1．2．3．4．5（保送會考及升中試） 中文中學—新制中一至中五
校址：九龍太子道290、290A、302號 電話：八三四二一五、八三五二三四
試期：七月廿八日（上午或下午，自由選擇）（優待F．5班考生及升中試學生）
監督兼校長：梁德參

兼善學校升中班招生

榮獲最優異成績：一九六五年共一〇三〇人考獲學位！（八月份限開十班，報名從速！）
開課日期：八月二日
校址：九龍區 ㊀旺角砵蘭街三七〇號三樓（原日百老滙戲院後面） ㊁太子道二三一號 香港區 ㊂北角英皇道 ㊃灣仔大道東二〇三號
監督兼校長：梁德參

天主教 聖美德英文書院招生

班級：P.5 P.6 F.1 F.2 F.3 F.4 F.5 F.6（保送會考及歐、美、台升大學）
試期：報名時通知（學位有限報名從速）
校址：總辦事處（正校）灣仔大道東二〇三號 分校：灣仔聖佛蘭士街二至四號
監督：梁德參 董事長：黃煥發 校長：廖安華
▲暑期英數補習中、小學各班，同時招生▼

遺失聲明

本人於中華民國四十八年元月向中華民國外交部申請發給入台護照一紙（號碼忘記）因風災遺失除向中華民國外交部申請補給外特登報聲明作廢
黃梅啓

九龍塘 華良英文書院 VERNON COLLEGE

招秋季男女新生
（一）班級：英文小學六年級（PRIMARY6） 英文中學一至四年級（FORM1-4）
（二）放試日期：在校內公佈
（三）校址：九龍塘金巴倫道55號 電話：八三九八四四——五

招男女生 聖智德英文中學

班級：F．1至F．6 P．1至P．6 中文小學各級 高低班幼稚園
試期：七月二十六日（星期二）即日起報名
校址：尖沙咀山林道（近柯士甸路人口登記局右邊石級）
電話：634402 636140
校長李連枝
本校創辦於1952年歷史悠久，現遷建新型課棟校舍，聘請前聖德英文中學校長李連枝先生任校長，並聘經驗老師主授各科，管教嚴謹。 校董會啓

天主教 聖瑪加利女書院 ST.MARGARET'S GIRLS COLLEGE

招考新生通告
（一）本校香港新校：九龍正．分校現招考1966年度秋季新生．由即日起派發入學申請表格。
（二）招考班級：英文中學部F1—F.5，英文小學部P.1—P.6。
（三）考試日期：在校內公佈。
（四）報名處：1.香港新建校舍：薄扶林道保德街33—39號香港大學堂對面近聖安多尼堂。
2.九龍正校尖沙咀柯士甸道144號。電話：837485
3.九龍分校：太子道229—231號近聖德肋撒天主堂 電話：820603

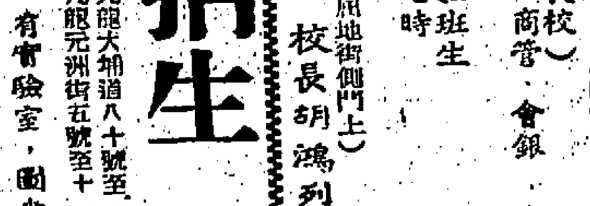
ST. GABRIEL'S SCHOOL 聖嘉伯烈英文書院

——招收男女新生——本期增辦F.6——
班級：中學部F.1新生F.2-F.6插班生 小學部：P.5-6插班生。
報名：每日上午九時至下午六時 考期：七月廿三日（星期六）下午二時
校址：九龍城嘉林邊道3-3A號全座 電話：833413
F.1新生，經取錄註册後，得免費參加暑期英數補習。
英文夜校同時招生 班級：由字母班至F.4
校長：莫培遠 監督：陳廷瓊

新界錦田 伯裘中英文中學

錦田大馬路（26 23 19 18各線巴士直達本校）
擴校招男女新生及寄宿生
班級：（A）英文部：F．1至F．4 （B）中文部：中一至中三
報名：（一）錦田本校（二）元朗同樂戲院（三）九龍旺角邵氏大廈七〇二室。電話：八一〇八一六。
考試日期：一九六六年七月二十八日上午十時在本校。
報名手續：（一）填申請表附貼一寸相片二張，携帶最近在學証件，繳交報名費二元。
優點：（一）本校乃爵紳鄧伯裘先生之紀念學校，以不牟利為宗旨，管教嚴格，師資優良，設備完善，學費最廉。（二）近年人數激增，課室不敷應用，今擴建校舍及招收寄宿生，環境幽雅，附近鄉村民風淳樸，並聘有經驗舍監管理及指導學生生活。（三）凡家境清貧品學兼優者，可申請免費及助學金。（四）特設暑期免費補習班，凡新生皆可參加。
監督：鄧乾新

慈恩英文夜中學 英專招生

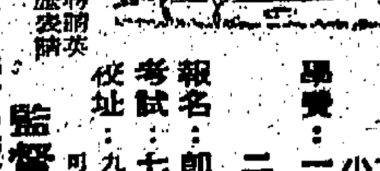


政府撥地自建校舍
夜中學 班級：P5至F5（第二屆參加1967年英文中學日校會考）
夜英專 班級：P4（字母班）至F5（第二屆參加1967年英文科會考）
考試日期：校內公佈 投考F1者持有升中証或小六証書免試
開課日期：八月五日 新學期開始 全部新班
校址：九龍廣利道（青山道新舞台戲院側入）

導正英文中學通告

（一）本校原定七月十七日舉行之新生入學試，茲因颶風襲港，改期於本月廿四日（星期日）上午十時舉行。
（二）本校中英文部上、下午，各級尚餘少數學額，現仍繼續辦理入學申請。
（三）本校夜校部，中英文中、小學，本月二十日開始接受入學申請，辦公時間：每日上午九時至下午九時半。
校址：九龍旺角豉油街一一〇號全座

天主教 南華中學招生



本校擴班，聘請英中數教師，履歷寄本校。
班級：男中部中一至中六 女中部中一至中六 小學部預小至小六
學費：一、本校為不牟利學校，學費比較署低，凡成績優異之清貧學生，並可申請獎助學金。二、本校中五中四班設有減免學費額三十名之多，新生考試成績符合獎學者均可獲得。
報名：即日開始 考試前一天截止
考試：七月廿六日（星期二）上午九時
校址：九龍青山道弼籍利街（6A 6B 6C 6D 12 12B號巴士可抵，平時並備有校車接送） 電話：八七一一七四
監督：明副主教 校長：陳燕翔

東方中學招生

增設英文夜中學 學級：P.5至F.3，週年增辦至F.5會考班 科目：英、中、中史、史、地、數、生，共七科
學級：中六及中五各級招新生一卅 中學小學暨幼稚園各級招新生 均全日上課
試期：七月廿五日上午九時（有升中試証件優先取錄）
校址：界限街44—50號
電話：八〇七〇二二、八〇七四四一
監督兼校長 陸子鱗

德明書院招生

校址：九龍旺角洗衣街七六號 五十五（一九六六）學年度第一學期 電話：八三三六〇四、八二三六二五
科系：文科：中文系、英文系、社教系、家政系。商科：經濟系、會計系、工商管理系。理工科：土木工程系、建築工程系、海洋系。
報名日期及地點：由即日起至考試前一日止。洗衣街七十六號新校及九龍塘一三五號。
考試日期及地點：本年八月七日（星期日）上午九時起九龍旺角洗衣街76號本校。
上課時間：日夜校均在洗衣街新校。學生可選擇上課時間上午九時至十二時，下午二時至六時，又由六時至九時。
獎助學金：學生入學後，可照規定申請「孫氏」「孟氏」「伯南」及「倩嫦宗」獎助學金。
詳章函索即寄
校長鄺潤才

北越外交人員揚言 審訊被俘美機師

指他們並非戰俘而是戰犯

白宮發言人表示最好不加以忖測

【布拉格十九日路透社電】北越「大使」顏文叔今天在此間宣佈：在北越被拘留的美國飛行人員，都是罪犯，他們「將在我們的法庭受審」。他告知各報記者說：「那些美國飛行員，並不是戰俘，而是戰犯。」他又說：「他們將在我們的法庭受審，並將依照他們罪行的性質而判決。對那些被擊落美國飛行員判罪，是完全屬於越南民主共和國政府的權限之內的。」

【華盛頓十九日路透社電】白宮發言人今天說：他發覺難以解釋北越官員關於聲言以戰犯審訊在北越上空被擊落美國飛行員所發表的各項聲明。那個發言人莫耶斯曾被促請注意北越駐中共和捷克「大使」所發表說明美國飛行員是戰犯而不是戰俘，並將要受審的聲明。他被詢及他是否把他們的聲明，解作北越將進行審訊，抑或祇申明他們有權審訊那些美國人。莫耶斯答謂：「我覺得殊難解釋那些聲明所涉的事情。其他人士也難加以解釋。在此等情形之下，最好不要予以忖測。」

【巴黎廿日合衆國際社電】法國電台在本星期二轉載：北越經已宣佈，擬把被俘的美國飛行員當作戰犯，加以審訊。該台引一則從北平發出的消息說：北越駐北平「大使」陳子平已經在北平舉行的一次記者招待會中作上項宣佈。該台說：陳子平宣稱：北越認為這些美國飛行員不是戰俘，而是「戰犯」，因此，一九四九年的條約對他們並不適用。該台說：陳子平曾謂：這些美國飛行員將由北越人按照北越的法例加以審訊。

【華盛頓十九日合衆國際社電】本日此間權威人士說：北越無疑將審訊其所俘的美飛行員，但將不會予以處決（雖則最高處罰為處決）。美政府不大相信北越將處決被俘飛行員，美國大概將容忍該項審訊，而不作過烈的反應。只要共黨處是「合理」的。於是妥協之門仍然開放。北越可以表示不在美國威脅下退讓，致喪失面子。美官方認為該等美飛行員（三十四名），將不會獲得釋放。其受到審訊，只要是象徵性的，將不致被美方認為過高的代價。華府方面認為北越務須避免採取華府忍無可忍的行動。這是美國托他國通知北越的。國際紅十字會亦曾試作中間人，但迄今北越仍拒絕國際紅十字會代表赴北越觀察該等戰俘，有如日內瓦戰俘公約（北越亦有簽字的）所規定者。

羅露寶烈吉妲 否認表演淫褻

珍曼絲菲申請離婚

【義大利維特波十九日路透社電】義大利籍女星珍娜羅露寶烈吉妲，她曾被控以參與一次猥褻演出。據說她今天在法庭上說：「我不喜歡性感的電影。」

她曾在「四美挑戰」一片中飾演一位冶艷的旅館女主人，引誘一位主教的侄兒，因而受審。

她曾在一次審訊前的調查中，向法官陳述：影片中的引誘鏡頭，我曾穿着一襲袈衫，我的胸部是完全遮掩的。在拍攝中，我並未感覺到我有不合適的表演。我曾於該片公映前看過試映，「我不喜歡性感的電影。」

【加州．聖大蒙尼加十九日路透社電】今天以精神虐待為理由，女明星珍曼絲菲，聲請和她的丈夫麥帝柏離婚。

他們兩人，是在一九六四年九月結婚的。珍曼絲菲以前曾與男明星米奇哈格泰結婚。

菲二千特遣軍 將啓程赴南越

陸軍參謀長赴越部署

【馬尼剌廿日路透社電】菲律賓武裝部隊參謀長馬塔將軍，將於今天飛往西貢，與南越官員商討，有關即將前來南越服務的二千名菲律賓特遣部隊安頓事宜。

馬氏在啓程前夕，已接奉馬可斯總統的最後訓示，如何安排菲律賓特遣隊，與南越美國部隊間的支持與聯絡事宜。

同時，今天獲悉，南越總理阮高奇將於八月中旬訪問菲律賓，對菲律賓派遣軍隊前來南越之事，親自向馬可斯總統致謝。

波人反越戰 搗毀美使館

【華沙十九日法新社電】今天約有一千人，反對美國的越南政策中，搗毀美國大使館的正門。示威者中有幾個穿着陸軍制服的人，他們高呼「離開越南」等口號。

陳麗春告知法記者 建議與越共會談

由她及國民黨與共黨參加

指洛治當年曾阻其夫和談

【華盛頓二十日合衆國際社電】國務院一個發言人於星期二說：如果吳廷儒夫人（陳麗春）如法國一份週刊所報導，曾說與美國推翻已故南越總統吳廷琰，以便阻止他的政府與共黨談和的話，則她實在說謊。美國務院新聞官麥克羅斯基被請求評論吳廷琰弟婦夫人在巴黎「真實」週刊所發表的一項聲明。他說：我未有發見那一項聲明。如果她說過那些話，則那是謬誤得很的。

【巴黎十九日路透社電】傳：被稱為南越激烈的反共第一夫人吳廷儒夫人，已建議舉行一次由越南的共黨、國民黨與她自己出席的越南會議。

她在與法國「真實」週刊記者會晤時，提出此建議，她在會晤中，曾猛烈地抨擊共黨，而對美國特別是洛治大使，表示憎恨。她說：困難是巨大的，但應該舉行一次國際的或亞洲的會議。它將帶來越南的停火，它將邀請共黨與純正的國民黨人，就是說吳氏的餘黨與我參加會議。

她指稱，洛治與美國人，於一九六三年的政變中，謀殺她的丈夫，吳廷琰總統與他的兄弟。她說：她的丈夫曾在進行秘密接觸後，剛纔與共黨開始談判的地步。

謀殺八名護士疑兇 史柏克發生心臟病

【伊里諾州芝加哥城十九日美聯社電】據市監獄醫院說：因八個女護士兇殺案被捕的史柏克，於星期二跟兇殺案唯一生還者，面對面相見之前不久，可能患有心臟病。

據監獄醫生諾爾克羅斯發表一項醫務公報說：現有百分之八十的機會，顯示史柏克在今天上午十時以前，患有冠狀動脈血塞病。

據諾爾克羅斯醫生說：他已經下令在今後四十八小時，史柏克不可與人交談或接見客人。他說：「那個病人不能被人移動。」

據芝加哥太陽報在星期三發刊說：據悉，那個生還者年廿三歲的菲律賓籍女護士阿馬樂，曾在醫院病房中，認出史柏克是殺人兇手。那報說：阿馬樂曾用手指指住史柏克，並說：「就是這個人」。她隨後轉身離去。

但是，那項消息，未有獲得證實。處理這案的伊里諾州檢察處，亦拒絕批評。

護士謀殺案生還者認兇　八名護士學生被謀殺案的唯一生還者阿馬樂（圖中央），於星期二日在布立治威爾市監獄醫院裏面，與疑兇史柏克對質之後，離開醫院時黯然飲泣。圖右結領花的，是監獄醫院的典獄長桑德爾。（合衆國際社無線電傳真）

荷蘭驅逐中共人員 北平提出抗議

【北平二十日路透社電】「新華社」今天報導：中共經已就荷蘭驅逐中共駐海牙「代辦」李恩求一事，向荷政府提出強硬抗議。中共「外交部」把荷蘭驅逐中共「使節」李恩求一事，描述為一項由荷蘭政府製造的極端嚴重事件，這事件足以損害中共與荷蘭間的關係，「並且是積極從美帝反中國（中共）的活動」。李恩求於昨天離開海牙，返回中共區，他是在中共「代表團」中一名華籍工程師死亡後被逐出境的。該名工程師在海牙一條街上被人發現受傷，其後則被中共「外交官」從一間市立醫院中強行帶走。

中共駐荷蘭人員被逐出境，垂頭喪氣登上飛機。中共駐荷蘭「代辦」李恩求（手持香煙者）與其太太（圖左第二人），前往阿姆斯特丹機場乘搭一架蘇聯飛機離境，李恩求被指為不受歡迎人物，被逐出荷蘭。（合衆國際社無線電傳真）

美向外蒙送秋波 提議供給救濟金

【華盛頓十九日中央社專電】在外交史上少有的態度中，美國向「外蒙」——華府未承認的政權——提議供給二萬五千美元的救濟基金，表示確信此項提議將獲得有利的接受。據美國國務院十九日中午在此間宣佈：此項提議是於十九日之前由美國駐聯合國代表向庫倫政權駐聯合國「代表」提出。這是在美國與「外蒙」的關係——正式上並無關係存在——中沒有前例的行動。國務院發言人麥克羅斯基說：美國駐聯合國代表團官員芬格告訴「外蒙」人員，「美國政府和人民，在收到有關受庫倫和「外蒙」其他地區的嚴重水災消息時，感到不安」。美國代表「立即提議供給二萬五千美元用于緊急救濟」，並表示願意討論進一步的援助。據麥克羅斯基說：美國紅十字會也提議供援助。麥克羅斯基說：「外蒙」代表已答應將此項建議轉往庫倫。

台觀光事業有待改進

本報駐台記者：溫念君

【本報台北通訊】自本（七）月一日台灣省觀光事業管理局（簡稱觀光局）正式成立後，台灣的觀光事業已納入有系統的規劃和管理之中，對於今後台灣觀光事業的發展必將有大的裨益。因為觀光局是全省唯一由政府創設的觀光管理機構，它的使命已由過去台灣省觀光事業委員會消極的督導、考核、設計，改為積極的執行與管理，這是當前提倡觀光事業，最爲迫切需要的事。

自從我國政府於民國四十五年倡導發展觀光事業以來，每年旅客增加率，平均約為百分之三十，也就是由民國四十五年的一萬四千九百七十名入境旅客，增加到去年的十三萬三千六百六十六人，超過了觀光事業委員會預期的十二萬人的目標，這是歷年來觀光旅客人數的最高紀錄，與前年比較，又增加了三萬八千一百八十五人；而此項人數，尚不包括佔旅客總人數達四分之一的來台度假美軍官兵和他們的眷屬在內。

但是，這個觀光客數字與日本和香港比較，尚相差甚遠，我國外來觀光旅客人數僅佔日本的三分之一，香港的四分之一。因此，在發展觀光事業方面，仍有加緊努力的必要。

據一位對觀光事業有研究的人士說，要發展觀光事業，首先必須培植「觀光環境」，使來台觀光人士有安全舒適和賞心悅目之感，假如祇有幾家合乎標準的西式觀光旅館，是不會引起多數遊客的興趣的。洋旅客們在旅館內雖感覺到像在自己國內一樣，但走出旅館大門，看見台灣交通的紊亂情形，破破爛爛的馬路，以及亂擠亂撞的行人和車輛，不僅不會使人有「流連忘返」之感，且必然的會發生惡劣印象。

這位人士又說，政府既要全力發展觀光事業，對於風景區的整建，應有一個通盤的計劃，構想和設計。雖然，觀光事業委員會過去曾就全省名勝，劃出了二十一個風景區，但到目前止，除了陽明山、石門水庫、中興新村三個風景區，已具體的定出範圍，設立整理處外，其餘能吸引國外觀光旅客的地區，均離要求甚遠。

特別是台北郊區的烏來，野柳等風景區，其污穢混亂不堪的情況，一如往昔，實難令人滿意。觀光事業的發展，影響對外宣傳甚巨，宜切實聘請專家設計，投下資本去做，不要僅在紙上作業，徒事宣傳。

也有人認為：目前政府既無力大量投資，而各地方政府更沒有這筆預算，今後觀光區的整建，不妨由政府負責投資興建公共建設，而其餘設施一概開放民營，由民間投資。並可在整建後，採用收門票制度，以彌補風景區管理及建設財源的不足。

要發展觀光事業，除了整建風景區，興建合乎標準的觀光旅館外，還有一些「小事」應該特別注意。這些「小事」發生後，可能由觀光客口頭傳播出去，效果極大，可能會使人對台灣裹足不前。譬如安全問題，目前台北市新台北觀光旅社發生一場火警，由於該旅社缺乏安全設備及台北市缺乏高架救火雲梯，使六層樓以上的人無法逃命而被燒死，難道台北市買不起高架雲梯嗎？這不是錢的問題而是缺乏行政效率。

其次是盜竊猖獗，最近台北市中山北路一家觀光旅行社發生一件連續三個房間的竊案，被竊的觀光客和香港來台的外客，損失價值十萬元新台幣和衣物。火災救生設備和盜竊都是安全問題，這些事對觀光客的心理影響極大。

對觀光事業有經驗的人士認為，觀光事業是需要支持與合作的一分子，它所牽涉的範圍甚廣，它包括觀光接待、加強宣傳，便利旅客，設備安全舒適，人才訓練等，都是造成一個觀光事業發達與否的要素。我們若要爭取更多國外旅客，必須注意這些基本要素。

美賭商多設法逃稅 政府用諜報方法偵查

由於私下裝置偷聽器，紀錄下有關談話，聯邦調查局已遭社會批評。

‧士逖‧

五年前，一間名叫韓德牛小玩公司的神秘的小商店，在美國賭城拉斯維加斯開業。這公司告訴美國郵政當局，它將經營一種「音樂租賃服務」。跟着，它向當地電話公司申請廿五個私家電話。在其後的幾年間，拉斯維加斯從未有機會可以聽到「韓德牛小玩公司」的音樂，但「韓德牛小玩公司」卻密切的聆聽拉斯維加斯。

完全漠視尼華達州的防止偷聽的法律，這公司秘密的在許多賭場大亨的辦公室和住宅裏裝置了偷聽器——並把紀錄下來的文件，送到華盛頓的聯邦調查局總部。這間公司的經營者，是四十七歲的聯邦調查局員伊爾遜。

去月，在丹佛聯邦法庭審訊三個維加斯逃稅份子的時候，伊爾遜承認，聯邦調查局曾經偷聽「沙漠酒店」的行政辦公室內的談話，作為揭發賭館的電子監視的一部份。據說，曾被偷聽的酒店，包括「沙」、「沙堆」，及「佛里蒙特」。根據証人的証供，這偷聽的行動，是由華盛頓聯邦調查局總部監督的。

這不是唯一的聯邦調查局最近承認的非法偷聽行動的一部份。本年五月，律師總長馬歇爾告訴美國高等法院，聯邦調查局於小布拉克被判犯瞞報所得稅罪之前，曾在他所住的施拉頓——卡爾敦酒店的套房，裝置電子偷聽器。布拉克是前任參議院多數黨秘書柏加的商業伙伴，他現在被控瞞稅。這史無前例的偷聽行爲的揭露，給布拉克案的判決加上了疑雲。

雖然聯邦調查局沒有解釋，或詳細說明它的偷聽活動，人們對它的爭辯，勢將不會休止。檢察總長的承認，祇使法庭對於偷聽問題感覺驚奇，它下令調查誰授權在布拉克的套房裝設偷聽器。司法部須於本週內答覆法庭——它的答覆勢必引起大衆對聯邦調查局的偷聽行動的更大的驚駭。

司法部的反應，或許揭露它與它的自由行動的附屬機構（聯邦調查局）間的無人地帶的爭辯。雖然對付維加斯的「瞞稅」的運動，於羅拔甘迺迪任檢察總長的時候已經開始，但是，他或他的繼任人卡森巴治曾否獲得關於偷聽的報告，卻沒有人知道。不過，司法部曾經宣佈，自卡森巴治出任檢察總長，以及自總統於一九六五年六月頒發嚴禁逃稅的命令以來，司法部沒有授權於偵查刑事案時採取偷聽行動。在這氣氛下，聯邦調查局暗置偷聽器實在是冒險很大的。

當然，伊爾遜及馬歇爾都不是自動承認的。在一個大程度上，他們是代表柏加及維加斯賭商，佛里蒙特酒店的利文生的華盛頓律師威廉斯追供認的。本年四月，威廉斯在一個聯邦法庭提出偷聽問題，指出聯邦調查局最低限度在拉斯維加斯的六個柏加談生意的地方裝設了偷聽器。較早些時，他曾代表利文生起訴聯邦調查局偷聽談話，要求賠償二百萬元。

增加聯邦調查局的麻煩的，尼華達州長儒雅，及拉斯維加斯區檢察官馬歇爾，他們要控訴伊爾遜及其他聯邦調查局局員。馬歇爾去週說：「我最尊敬聯邦調查局——但我沒有選擇呢。他們必定知道偷聽別人談話，在尼華達是犯法的。我們假定他們作計算過的冒險行為。」

拉斯維加斯市上的賭場

國際與電影

芝加哥命案發展難料

波城殺人王未審

曾經轟動社會，姦污和勒斃十一名女性的波士頓兇徒狄沙和，雖然已於一九六四年被捕，但因被視爲是色情狂病及缺乏證據，迄今還未受審訊。

先後姦殺女性十一人的疑兇狄沙和

最近芝加哥發生謀殺八名年青女護士案，是世界罕見的兇殺。但，波士頓亦曾出現一兇徒，在十九個月內，把殺婦人十一名到十三名。他用的方法是窒息女人呼吸，置諸死地。這兇徒現被囚在州立水橋神經病院，在嚴密看管下，調查他的色情狂。波士頓的調查人員承認，他的色情殺人，祇在波士頓，由一九六二年六月到一九六四年一月。他所作的詳細供詞，也許他本人才能眞正明白是眞是假。

這姦殺兇徒狄沙和，三十三歲，耳朶長，舉止是溫文爾雅。警探很清楚他的行兇，卻難立刻把他付諸法庭。狄沙和的行動，成為現在社會一大諷刺。波士頓展開最大的搜捕，幾變成完全是「保護」他的樣子，因為他的行兇，沒有法律上的證據。

事實上，他有不道德犯法紀錄，一九六四年十一月，他被送入醫院的特別室，檢查他的色情狂病症，這因為他犯了一連串侵犯女人的行動。其後，他聘請比里律師，狄沙和雖然囚在醫院，因「沙嫌」犯刑事性色情狂。他曾受到「改造官」麥拉夫的監護一個時候，但並沒有特異之處，就正式法理立場，他一切行動與扼殺强姦全無牽涉。

在監護期內，調查人員獲得很多資料。每次對狄沙和盤問時，他的律師比里，監護人麥格拉夫都在場。他與專司扼殺事務的助理檢查官波里洛「談話」，有條有理。他把殺婦人的範圍，不越過波士頓城的二十六英里半徑內。

他首先姦殺的六名婦人都在五十歲開外，她們多多少少與醫院事務有關的。每人死法是相類，從後面給兇手用內衣帶或腿衣尼龍帶勒斃。他曾將死者姦污，但似乎死者都甘願為兇手所污，因為找不到用暴的證據。在波士頓風聲鶴唳中，有人懷疑，「扼殺者」是一名女性，或男人扮作女去行兇。

經過盤問，狄沙和很快的把猜測推翻。他直到被捕時，外表與常人無異，沉靜的住在波士頓城郊。他是油漆匠，橡膠廠工人，曾與一個德國女郎結婚，生有兩子女。

姦殺慣用勒斃方法，先後殺了十一人。他承認，其中一婦人在性交中心臟病發，死在他懷中。他本來想在性交後才扼殺她的！

調查人員有一部份資料，連他們也不大了解。其中一宗是，二十三歲的柏德絲比恐的房門，是逃犯消防法例「鋼閘」的。警探調查，狄沙和供詞眞確。其他供詞細節，包括他說出電視機的開關鈕，相片的位置，書與火柴的色澤，都能記憶。

起初，權威人士懷疑狄沙和的供詞。以過去為例，嫌疑人的供詞，多數是假的。但狄沙和的劣跡，跟慣於捏造的刑事記者的繪聲繪色報導，更為詳細。

有一調查員說：我們經常要把各新聞記者報導和狄沙和供詞詳細核對。他每作一次供，我們立刻檢閱報紙；我們還要與圖表作比較。他的供詞，時常增加比較資料。他的詳細資料，外間多未透露過的。例如，他說過一點很特殊的，十九歲被他姦殺者的衣服特點（調查人忽略的）。如尼古斯太太，是用紅色帶勒斃，這條紅帶是他從第一名被害人史拉沙太太的雨衣偷來的。更有一點，狄沙和綁鞋子，是用「外科」結的。當他指出這點時，盤訊人員眞感到「氣喘」。也正是這個「死結」，勒死那批婦人的。但，公開報導即使詳盡，都未提及這一要點。

他談到被害人給他殺死經過，例如，二十三歲的莎晏，祇用兩手巾及絲襪勒死。但眞正死因，卻是刀傷，共剽了十五刀。他所以如此，因為死者罵他是「骯髒的男人」。如艾卡太太，起初跟他燕好，他用甜言蜜語去哄她。如比瑟，他叫醒她，說因公事要搭電話，她用咖啡招待他。他所選的對象都是無意中的，所以越入她們的公寓，未有困難。他祇穿工作套衣便去行事。權威人士說：狄沙和在建築業中長大，所以熟識公寓的情形。

檢察官與警官一致說，狄沙和是眞的「和藹可親」的人物，他可能是今代的「典型雙重性格」。

他扼殺女人祇是部份的色情變態。他承認，在未勒殺姦殺的女人前，曾襲擊過數近六百名女人。他又說，很多女人含羞不敢報警。有時，他突然「色情狂」發作，一天之內，會襲擊兩名到四名婦人。這點，警方已予証實。在米杜思區，有十六件强姦，襲女人懸案，也是他幹出來。

他另一供詞說：在一九六一年，他幹過「度身人」工作，專門替攝影院量度模特兒的身段，並花言巧語說服女人約他「度」身。有一句問題，他不答：為甚麼他色情殺人突然而來？突然而止？

狄沙和在一九六四年被捕，他安靜的居在郊區的馬丹。他的鄰人都記得，狄沙和很溫和的對妻子兒女。他被捕時對警探說：不可在我子女前說任何話。跟着，他授權別人把他的傢具用品賣去，並請比里律師協助，把他妻子兒女送返德國。

狄沙和是否要受法庭審訊？波士頓的扼殺案是大新聞，有一名作家正把這案件寫成一本書。波士頓盛傳他的故事，將拍電影和電視，待狄沙和的監護人同意後，即把「故事」出賣，所得的錢，給他孩子為基金。

狄沙和現時處理他的私事，有條不紊，這也暗示，他有可能出庭受審。若然，他會判死刑的。

現時，最大問題，找不到証人。有關當局用了很多財力，人力，物力，都未找得法律証據。因為，出事地點，沒有任何在場証人，也沒有其他可入証據的起訴事實。

目前，會不會把這狂徒付諸法律懲誡？或長期監禁下去？這依然是問題。（西門）

蘇卡諾再無魔力保護 蘇哈圖是位不撓軍官

他爲人很認眞，凡事都盡力而爲，他也是爪哇人，也是位民族英雄，故能深知蘇卡諾夜郎自大。

在印尼的任何地方，都沒有人後悔。基迪里（人口二十五萬，政變前共產黨佔人口百分之六十）的回教長老阿里說：「共產黨值得人民憤恨的。」在這位長老看來，這屠殺是一個「神聖的戰爭」。他告訴他的教徒，殺共產黨，就是為國家及回教服務。回教徒響應他，把二萬五千匪居家裏的嫌疑共產黨拉出來，有些被砍了頭，懸於門前竿上，讓他們的孤兒寡婦觀看。那麼多的屍體被拋進白蘭塔斯河，以至基地里的居民仍然不敢吃魚——下游各鄉鎮也要採取緊急措施以防瘟疫。

當屠殺在印尼各地進行着，蘇卡諾與陸軍開始在耶加達進行微妙的權力鬥爭。很自然的，陸軍希望芮蘇賢出任領袖。芮蘇賢意志不定。他女兒的被殺，使他精神震盪。一天，他要求蘇卡諾宣佈印尼共產黨非法或者解散，翌日，他又宣佈對「偉大的革命領袖」效忠。一個政治家觀察說：「芮蘇賢將軍是印尼的哈姆里特，他相信他的命運註定要拯救國家，但當危機出現時，他卻猶豫不決。」

芮蘇賢明白，陸軍不能祇是把蘇卡諾驅逐，因為蘇卡諾仍然是數以百萬計的印尼人的英雄。於一九四五年宣佈印尼獨立的蘇卡諾，而蘇卡諾於一九五五年召開萬隆會議，使印尼在不結盟國家中建立了聲譽。他的美麗的女朋友，多姿多采的制服，豪華的皇宮，和耗費昂貴的紀念建築物，是印尼人民的光榮標誌。

蘇卡諾獲得印尼人民愛戴，一部份是神秘的。在人們深信鬼神和預言的地方，他成為了一個眞正的民衆的神。許多印尼人相信，蘇卡諾有一種超自然的魔力，保護着他，使他百毒不侵。他的宮庭傭僕時常以瓶載他的浴湯，售給農民，因為農民們相信飲過他的浴湯，也可得到一些他的魔力。

蘇卡諾自己也迷信，每逢生日，他總是躲起來，因為他的生日是六月六日，而雙六是不祥的數字。本年顯然更壞兆，因為是六六年六月六日，但在他躲避這兩個雙六之前，他的運氣已告消失了。他革了芮蘇賢的國防部長職，另委兩個共產黨員代替他的職位。在其後的混亂局面中，陸軍要推舉另一個領袖來對抗蘇卡諾，結果選擇了蘇哈圖。

蘇哈圖是一個職業軍人，受過中學教育。在政變中的時候，他在軍隊以外是寂寂無名的。蘇卡諾最低限度有六個妻子和七個兒女。蘇哈圖祇有一個妻子和六個兒女。蘇卡諾乘坐一輛就倒舉非常尖銳的汽車，蘇哈圖乘坐一輛日本製的吉普車。

蘇哈圖是一個名叫諾托厄多回教徒的次子，共有十一兄弟姊妹，出生於在耶加達附近四遙和——哲卸村。孩童時代，他踢足球。唸了一些時間的中學，在銀行裏充任小職員，但他討厭銀行的工作。於一九四零年，那時他十九歲，蘇哈圖參加荷蘭殖民地軍。第二次世界大戰爆發，日軍佔領印尼後，他被徵到日本人主辦的國防軍訓練學校去——這訓練學校變成了戰後獨立革命的戰鬥地。據他一個同學憶述，「蘇哈圖為人很認眞。他凡事都盡力而為。沒有時間休息。他時常都在訓練中，時常都在工作中。」

當印尼於一九四五年宣佈獨立，國防軍成為了印尼陸軍，蘇哈圖領導游擊隊在中爪哇對抗荷蘭人。他扶搖直上。迄一九四九年，他是實要的耶加達區的軍區司令，曾經驅逐荷蘭軍隊離開這城市四小時，這是獨立運動所獲的一個勝利。

在耶加達，荷蘭人統治的日子對於這位青年軍官有很大的個人的影響性。在戰爭暫時休止的期間，他與一個名叫蒂蒂的當地女孩子結婚。但當他們的第一個女兒嬌蒂出生的時候，戰爭恢復，蘇哈圖又回到軍隊去。為了要看看他的女兒，他派了個侍從去安排他與家人的會晤。他們在日落後乃宮殿的廚子宿舍內會晤一小時。（中）

不道德分子未盡淘汰 航海旅行時有悲劇

美國對外輪所規定的標準不同，因此，仍有些機構，租用舊輪舉辦加勒比海旅行等致發生許多問題。

‧兵丁‧

很久之前，駱駝旅行隊仍是新式的交通工具時代，眼光銳利的旅行社，已主辦「減價的豪華橫越沙漠旅行」，他們無疑已發現許多顧客，願付好價錢購買好貨色的，亦有一部份付不起昂貴的旅客，發現了他們騎的是老駱駝，下榻二等的旅舍。不奇多世紀以來，那些不顧道德的旅行主辦者，仍未被淘汰淨盡，玩弄着古代的技倆：引誘、說謊，及欺騙。

他們欺騙教師及學生的金錢，租用非法的專機飛行，從來不想到安排一架客機，他們欺騙渡假人士參加「平價的海上旅行」，而登上破舊的船隻，這情形已不止一次証明了是可怕的死亡陷阱。最可哀的眞相是，應付那些欺騙他們的人，遊客缺乏充份的保障，官方機構缺少活力及權力，有關行業的集團，把他們本身的利益置於其他事情的前面。因此，為避免失望或個人的損失（或個人的生命冒險），最好的保障是本身的警覺，良好的智識，及熟諳事實。

請想想「雅茂夫堡」號輪船吧！去年十一月，由美國邁亞密啓碇，在距那模六十英里的海面，發生火警及沉沒，死八十九人。此事發生前的三個月，美國國會及一個委員會舉行聆訊會，聆聽一連串的調整海上交通法案。這些法案是因為一九六四年夏欲乘「里雅拉普麗珊」號輪出海的數百名乘客，對該船泊在紐約碼頭向不開航，感起憤怒而提出的，多數的法案，是針對主辦海上旅行者的有關問題之財政責任，取消旅行及不能啓程，都涉及這個原因。但是，其中一個法案，是促請對懸掛外國旗的輪船，作嚴厲的安全檢查。

這項措施，是加州共和黨議員米勒特提出的。鑒於一九六三年聖誕節日，希臘註冊的卅三年陳舊輪船「拉康尼亞」號，由美國開船，途中起火沉沒，致一百五十五名搭客喪生，米勒特提出這法案。

航行的危險，在國會舉行聆聽之前，已不是秘密。五年前，有關機構檢查從邁亞密開出的外國旅行船隻，不能在最高允許限度的十分鐘時間內，卸下救生艇，海事聯會已警告旅行社及任何願聆聽的人：「提防浮遊的火警陷阱，不夠標準的外國旅遊覽船隻，可以把你的假期變爲死期」。

在聆訊期間，多數時論集中尖「新茂夫堡」號輪，此船一九二七年在美國建造，經過改名與轉向巴拿馬註冊。前代理此輪的加勒比旅行輪船公司總裁史密斯追述說：「此船不能保持應有的船速，食水與燃料均不足，完成的四次航行，每次逾時十五小時。下雨時船面滴水，大廳亦有水點滴下。此輪船的機器終於損壞了，據檢驗員的報告，「輪機長曾在汽鍋內加入海水」。在該船發生慘劇之前，上述一切，都在記錄內的。

米勒特的法案並未獲得通過，且遭反對。美政府一個部門斷然反對或避開此問題，並表示立場，聯邦貿易委員會表示，該部門的權力，未及於干預普通的商業機構。財政部反對這項法案，因它會影響貿易關係。商業部表示此舉對平衡支付有惡劣影響。海軍表示恐怕會危及國防。

祇有美海岸巡防隊比較大膽地表示：「我們願意世界的船隻符合美國所訂立的標準。但政府官員不敢說，「乘搭不符標準的外國註冊船隻的人，亟需保障。」」

問題的中心在於美國註冊與外國註冊的輪船，標準不同。由美國港出航的旅行船隻，十居其九是外國輪船，其中半數是懸掛巴拿馬及賴比瑞亞旗幟的，這就是不同之點。

新科學發明

‧文世‧

新澤西州的李氏濾淨器公司經已發展一種簡單的器具，不需任何裝置，用來潔淨汽車引擎的冷卻器的水，並能防止由於銹積所造成的過度生熱。這種發明，是一細由特別合金造成的線圈（長約二吋，直徑半吋）線圈如磁石般的把那些產生銹積和造成酸質的雜物吸住，這種雜物是大多數冷卻器發生阻塞和過熱的原因。這個線圈，投在冷卻器中行走五千哩路後才須更換。

× × ×

現在能夠用電子來控制酒保之手，制止那些足以減少老闆利潤的慷慨天性或其他所爲。紐約的法拉星計算系統公司所研究的「啤酒表」，被描述爲一種把啤酒耗費減至最少程度的發明。這種器具好像一個一夸爾容量的牛奶容器，數分鐘便裝置在通常的龍頭上。裝妥後「啤酒表」就能每次發出一杯的啤酒。它可以計算出所倒出的啤酒杯數，而且還可以開關自如。

× × ×

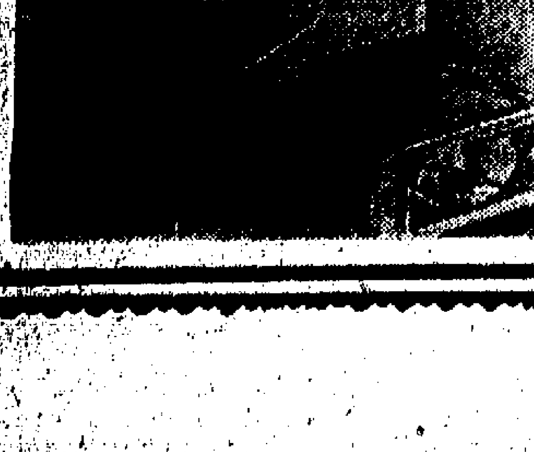
西電公司的電燈部門宣佈經已發展一種增加光度的新式螢光管。這種新式的「天然白色」螢光，使用地上與光，以獲得其更廣濶的光譜和增加光輝。西電公司預測，這種改良的螢管，將會使螢光燈可以用於家庭，酒店，美容院，陳列室等。

× × ×

紐約市通用電器公司經已宣佈，把太空時代的微小電子學線路應用到消費者的娛樂產品上。這是一種火柴盒般大小，可以再充電的袖珍收音機（見圖）。這種重兩個安士的「微小」收音機，代替了所有半導體，兩個眞空管，電阻器和具有一條微小線路的傳導體的容積，這些本來都是為太空交通工具，軍事和工業而發展的。這種袖珍收音機的由錦和鎘所造的電池，在充滿電之後，可以用十二小時，它又有一個隨意移動的特別鏈基，並可作為再充電器。並且可以在預先安排好的時間中開關這個收音機。

× × ×

加州聖塔菲莫的商標公司劉正為煙斗的人貢獻一種航空研究的副產品，這被描述為「超級煙斗」。這種煙斗，用石墨為襯墊。新式煙斗使人獲得「世界上最乾抽煙」，並沒有任何膠黏的流滓。據說，這種煙斗比普通煙斗百分之二十，減少焦油百分之八十三，減少尼古丁百分之七十一。



新型袖珍收音機

防癌會發表統計數字
癌症年增百分八
患癌喪生者男性比女性多
興建防癌療養院有待各界人士襄助

【本報訊】香港防癌會發言人，昨午在港會街坊醫務衛生展覽術介演講中透露：去年本港共有三千一百五十六人死于各種癌症，比前年增加二百四十宗，而前年又比一九六三年增二百一十八宗，即每年約增百分之八，此為最保守的估計。每年男性又比女性死於癌症者多百分之四十一至百分之五十九之間。

發言人在答覆港會鄭鏡彬詢問有關醫學上治癌的進展時稱：在手術割除方面，從前認為不可施手術的多種癌症，現已逐漸減少中。在放射治療方面，從前認為處於身體內深處的癌不能獲有效治療，現已不成問題。藥物治療方面雖大有進展，但未能單獨使癌症達至完全治愈的地步。

本港治癌設備相當完善，對於現時醫學認為可治愈的癌症，治療成績相當可觀。

去年最多的癌症為鼻咽癌，共七百零一宗，死二百七十八人；其次為子宮頸癌，共四百七十四宗，死一百五十三宗；肝癌及肺癌治愈率則甚低，可幸肺癌則可能因避免吸香煙而減低。

發言人又稱：防癌方法可避免吸煙減少肺癌及膀胱癌發生之可能，男仕們在年幼時割包皮亦可避免陰莖癌及婚後減少妻子子宮頸癌的危險。男女性交當保清潔，亦可達同一目標。

發言人最後稱：本港防癌會擬建於黃竹坑，可容一百二十張床位之療養院可於數月內完成，但由於建築設備增加，尚需約二十萬元之數，盼各界解囊襄助，造福癌病患者。

科學家凌宏璋演講強調
如有信心毅力 任何事可實現

他說：美國希望四年後人類可在月球登陸，為配合這種太空計劃，現在的電子零件容積，能夠越小越好。……

•本報記者彭熾•

特寫

我國旅美青年電子科學家凌宏璋博士，昨日使二百多名香港愛好科學的青年對他發生迷戀。當他在海防大廈中國文化協會講完「電子學的現在及未來」之後，二百多聽講的青年依依不捨，圍攏着他求教。

這位已在美國旅居廿年的中國青年科學家，對於國家、同胞和香港，在他的言語裏充份表現了他的關懷與期望。他說：「我這次回來，所看到的，都使我太高興了，因為台灣和香港，各方面都進步得很快。我真高興，我太高興！」

他就用這重疊而出的「我真高興」，來表達遊子回到了鄉土的情懷。他同時給香港指出了一個生存的問題，他說：香港似乎有人口過剩之憂，但日本和香港一樣，也有人口過剩的趨勢，可是這個第二次世界大戰的戰敗國——日本，現在卻非常繁榮，原因就是他們的輕工業非常發達，他們主要的輕工業是電氣方面，尤其是電子方面的輕工業。本來，香港也是甚為適宜於此種輕工業發展的地方，因為它是一個四通八達的港口，同時工人工資便宜，所以只要在教育方面，能培養出更多的電子工業的人材，香港的前途是無可限量的。

他昨天下午四時十五分在中國文化協會的講台上出現時，他用那經已生硬了的廣東話來表達他對闊別多年的中國人的社會的情感。雖然在他的演講裡，很多地方很難用廣東話來表達，但還是用生硬的廣東話說出來了。

他是一位瘦個子，中等高度和近視的科學家。他穿着一套淺灰色脂格西裝，結著色而有銀色及紅色斜間條的領帶，口上常含着十分自然的笑容。

他的演講會由黃麟書校長主持及介紹，到有吳俊升博士、胡健人及凌博士的父親凌道揚博士。

凌宏璋博士開始他的講題時說：美國現在的科學目標，是希望一九七〇年能有人在月球登陸，為着配合這種太空計劃，現在的電子零件，其容積能夠越小越好。而在普通的日用品方面，現在一般的要求也是越小越好。而電子科學，無論從任何一方面看，是現在最需要的東西。他指出：一般的升空工具，看起來似乎是屬於機械方面的多，其實，裡面有百分之七十五的零件屬於電子方面的。從前的飛機只有幾千個的電子零件，而現在的飛機卻有數萬個的電子零件，由此可見我們對於電子零件是多麼地需要。

數年前，凌博士是一位電晶體的提倡最力的人。他說：電晶體的好處就是容積小，不會發熱和不易損壞，所以是確切合現代科學需要的東西。在一九四八年以前，人們是用真空管來發射電子，它的毛病就是要用燈絲發熱，凡發熱的東西，一定容易損壞，同時它的容積大。如果把它變進升空火箭，這些毛病就更顯見了。

這位中國青年科學家從他的發明故事強調：科學是靠着信心和毅力去推進的，只要有信心與毅力，人們以為不可能實現的事，都可以實現的。

當他最初研究電晶體的時間，他擬利用電晶子來作擴音器。可是，他的同事們卻不贊成，而且批判他一定不可能成功。他說：「這種表現，是人的惰性所促成的。」於是，他不管閒言冷語，埋首研究，終於造成了一個樣本，請他的老闆來聽他那新發明的擴音機的聲音效果。可是，當他在開始那擴音機，到他的上司的辦公室請他的上司也來聽那聲音效果時，那擴音機的聲音隨着他的上司的走出來而宣告發不出聲音！這使到那些對他的提倡不以為然的同事們有更多的冷言冷語了。

然而，事實擺在目前，電晶體在今日已被普通地採用，成為科學上的重要材料。但這位年青的電子科學家說：「在數年前，我是提倡利用電晶子最力的人，現在我卻是反對用電晶子最力的人。科學的進步是難以測料的。現在，假如有人問有關電子的問題，我會告訴他們，最好還是用「綜合電路」。」

他說：「綜合電路」是一種更好、更實用的東西。雖然電晶體本身也有若缺點。「綜合電路」就是能克服「電晶體」的缺點的東西。它的優點就是把成本減低，將個的成本僅為兩仙美金，容積小得僅有．05”×．05”，能將各種電路在裡面控好，耐用性更為可靠。因是同時原裝出品，故其性能更佳。

他在他的演講時強調：科學的目的，就是在克服人類在生活上所遭受的困難，和給人類帶來更多的利益。電子科學方面近年的發展勢態，最可觀的就是半導體的發展和計算機的發展。

當這位離鄉別井的中國青年科學家說及美國現在的學校考試都利用了電子計算機，而本港的學校是否也是這樣時，全場的青年，啞然無語，有的正在苦笑哩！

我國旅美名電子學專家凌宏璋博士，昨午以「電子學之現在與將來」為題演講。上圖為凌博士講述電子學時情形，下圖為講述電子學的綜合綫路。

凌氏宗親會宴餞 凌宏璋博士返美

【本報訊】電子學專家、凌氏宗親會會長凌道揚博士之公子凌宏璋博士，定今日乘機返美回任。旅港凌氏宗親會同人於前晚在樂宮樓為凌宏璋博士舉行宴會，理事長凌達鑑，顧問凌亘川亦先後致詞，各皆對道揚博士之家教有方，多所稱許，對宏璋博士之成就，認為在科學上有莫大貢獻。是晚宴會除嘉賓凌宏璋博士外，凌道揚博士夫婦及女公子佩蓉均應邀參加；主方到有該會理事長凌達鏗夫婦、會長凌國彪、監事長凌焯南夫婦暨女公子麗萍、副理事長凌輝、凌宏坤夫婦及女公子文清、凌子遠博士、副監事長凌世華、凌同華博士、小型貨車商會主席凌鏡邦、理監事顧事凌耀良、自強、亘川、炳泉夫婦、治本、志培、廣榮、香輝、凌燃、鐵銘等。

東南亞公約組織
秘書長闢謠
強調反共工作仍積極進行 指出巴基斯坦實極端反共

【本報訊】東南亞公約組織秘書長華格斯將軍昨強調稱：該組織在亞洲所負責主要抗共工作，依然努力的展開。他指出：公約組織的軍事計劃部門對區內抗共戰略方面，是有顯著的成功。民經濟建設等表現也非常良好。

他指出：有些指摘本組織日趨散漫之說，是完全基於誤解。他舉例說法國方面，雖然作有限度性的支持，其他國家如巴基斯坦親共，也不過是共外交上針對某方的特別方針，共本身則極端反共，共黨在巴基斯坦國內是列入非法的。

談及有關菲律賓派遣部隊赴越南援助，是否屬於將來派遣武裝部隊前奏曲時，他表示此非他在目前職位所適合答覆，但他指出：菲政府所簽署一項對越援助計劃，其派出部隊是具有攻擊及防衛性的。該部隊主要工作，乃負責保護二千名菲律賓工程人員在越工作，工程人員如遭受到越共襲擊，則部隊是負有保護責任。同時並負責清除區內障礙，使工程能夠進行。

由於他在泰國任公約組織秘書長已歷時一年多，他對目前泰國東北邊境共黨恐怖分子情況也很清楚，他認為泰國政府防止工作方面做到十分成功。目前恐怖分子活動，雖已被緊緊的推到，公約組織選派協助泰國，有派遣軍隊協助泰國，但假如一旦有此需要，公約軍隊即會立刻派出。

華格斯將軍是菲律賓人，他最近曾在澳洲坎培拉出席東南亞公約組織理事會會議，會後，他於前晚由雪梨抵港，昨午由港乘泰航機飛曼谷返回任所。

潮州商會大會
選出新任會董

【本報訊】香港潮州商會第二十四屆會董於八月底任滿，昨日下午三時，在干諾道西二十九號三樓該會會所，召開會員大會，報告一年會務及依章選舉第二十五屆會董。

到會者計有陳維信、張蘭夫、洪祥佩、馬鷺魂、林炳祺、陳漢譜、湯秉達、張中琲、丘士俊、陳守智、陳映然、莊佐賢、黃光炎、唐學元、李俊興、合順莊、會興油廠、許俊英、蔡一元、洪紹豪、張競瑜、倪仰桂、邱崇本、劉漢强、陳虞炎、寶承洲、南源莊、郭鑿英、蔡秋水、陳志鴻、馬天明、鄭熙寶、鉅發源公司、黃兆麟、陳勛章、陳壽生、林鎮傑、周華初、乾泰隆行、聯記號等數十人。

首由會長兼選舉委員會主任委員陳維信致開會詞，嗣即報告會務及一九六五年經費進支帳目，當經一致接納通過，並繼續聘請關黻驂會計師為下年度核數師，復公推馬澤民、林子豐、陳漢華為會員代表，簽署會董證書後，即進行選舉工作。除馬澤民、林子豐、孫家哲、陳漢華、馬錦燦、沈瑞麟、鄭植之、洪祥佩、陳維信九位為該會歷屆首長，依章為當然會董外，當經選出張蘭夫、林炳祺等五十位為選任會董，連同當然會董，計有五十九位，日間再互選會長、副會長與常務會董兼各部主任。

各區坊會繼續主辦
醫務衛生展覽
廿九日開幕一連十一天

【本報訊】港九各區街坊會醫務衛生組委員會，主辦之第五屆醫務衛生展覽會，定本月廿九日下午四時，在荷李活道官立小學校內舉行開幕典禮，請署理教育司顏李諾主持儀式，展覽期為十一天，至八月八日閉幕，歡迎市民免費入場參觀。

該會昨日下午三時在更生會所餐廳召開各參展機構代表會議，到有醫療輔助隊李翹標、謝朗超、工商處黃伯強、郭煜霖、漁農處譚汝榮、新聞處陳大偉、香港中國針灸會梁慶玄、防務會趙士秋、香港心理衛生會馮啓賢、徙置處陳秉勝、櫥旗院劉煥文、家庭計劃指導會李宏之、港九中醫師公會鄧志剛、市政事務署尤嘉博、童軍總會羅君福、防癆會丘達江、紅十字會余國璧、香港牙醫學會鄭福琪、安全道路會區志賢、教育司署李子俊、香港生藥涼茶商聯總聯會詹植生、華民司署陳幹孟暨該會顧問馮龍、伍卓琪、主委朱榮泉暨各委員等。在展覽期內，每日下午七時至八時，八時至九時，均舉行各種示範表演，分別由消防事務處、醫療輔助隊，交通安全會等各單位負責演出。

英國通訊公司
代表鍾士抵港
進行擴展業務

【本報訊】英國通訊公司代表鍾士已抵港，並將逗留至下月八日，俾以擴展該公司在港之無綫電生意的機會。

英國通訊公司最近展露了一副全原子粒化高頻率無綫電發報機和收報機。儀重卅六磅，在縮成一小包時，其波率可達廿五哩，若作發射站用，可達達五百哩。

該機已被英國海、空軍所採用，而鍾士將應邀前往美國，為此項新設備作評價試驗。

美龍岡公所主席
張鍾玲由台抵港
宗親今晚聯合歡宴

【本報訊】美國龍岡親義總公所主席，美國三藩市鍾鈴酒家總理張鍾鈴夫婦旅遊遠東，經由日本、台灣等地，昨乘日航班機由台北抵港。此間世界龍岡親義總會及香港龍岡親義總會定今晚八時在該會禮堂聯合歡宴。張鍾鈴夫婦抵港時，到機場迎接有：龍岡總會首長張鈞漢、關錫席、顧問關怡國、趙共休、秘書長趙伯勳、執行委員劉子濟、劉文添、劉少旅、劉希源、關邦立、關玉廷、關中、關春生、張遠、張兆倫、張華華、張劍彪、張玉筠、趙樹芳、趙鍾蓮、趙賽澄及鄉親友好數十人。

大廈管理員虧空
填還欵項判簽保

【本報訊】一名大廈管理員，負責向五百住戶單位收清潔費，每月經手收欵項萬元，但月薪僅二百餘元，一時貪念，移動公欵一千餘元作修屋之用。結果，被揭發，昨以六十九項虧空罪控於九龍裁判署，其母出庭求情，謂已籌得欵項償還物主，獲輕判簽保五百元，守行為三年。

被告男子梁桂光，卅九歲，住沙田大圍，大廈管理人。六十九項虧空罪，指被告於本年三月至七月，受僱于中澀（譯音）置業公司，分六十九次共虧空一千三百四十八元，被告認罪。

控方述案情稱：被告受僱於原告公司，在大角咀道中興大廈任管理員，負責向該大廈五百個住宅單位收清潔費，每月過手逾萬元，被告月薪二百四十元。最近，原告公司經理發現被告未將控罪所列之欵項交回，向被告查問時，被告承認虧空。

被告稱：他將欵項給母修屋用去，其母亦出庭代為求情，結果判處如上。

華人牙醫公會
定期就職聯歡

【本報訊】香港華人牙醫公會第一屆董事會華員業經選出，並定廿四日下午四時，為該會自置會所開幕，下午八時，復在九龍瓊華酒樓舉行該會成立十八週年紀念、暨註冊公司第一屆董事會董事就職典禮，會員聯歡大會，敦請周錫年爵士主持會所開幕暨監誓頒獎，經由負責人具柬邀請有關人士蒞臨指導。

該會是屆職員名單列下：主席：周佐泉、副主席凌焯南、陳國豪，總務：陳國雄、（副）劉志民、關浩榮、馮少偉、廖賜恩、財務：廖瑞初（副）梁禮眾、歐錦流、楊少松、學術：香永庚、（副）胡錦文、温裕泉、馬明德、熊子利：黃玉麟、劉子安、鄭建平、梁禮昌、交際：蔡文華、邱鴻昌、葉開生、何少明、吳約翰、康樂：何省三、（副）何日洲、梁心、郭子奇、李智卿、許玉貞、聯誼兼稽核：曾耀邦、梁樹鎮、調查：劉佐民。

衛生總督察陸少白退休
同人贈送現金禮券
轉捐社會救濟基金

【本報訊】市政事務署衛生總督察陸少白服務港府卅四年後，行將退休。市政事務署副署長羅能士將於後日中午十二時，在市政局會議室舉行之一項儀式中，代表陸氏友好及同僚以一張三百八十元現金禮券贈與陸氏，藉表微忱。

該欵是由陸氏同僚依照陸氏要求贈送者，將捐與社會救濟信託基金。

風姐蓮娜轉向
直指溫州沿岸

【本報訊】風姐「蓮娜」於昨日越過台灣花蓮港以東洋面途中，一度徘徊後即由西北偏西轉向西北偏北，繞過台灣東北角岸外，指向華東溫州沿岸。天文台昨午後發出有關警告：截至午間十二時，熱帶風暴「蓮娜」已開到本港東北偏東約五百一十哩附近海域，中心位在北緯二六．七度與東經一二三．〇度間，向西北或西北偏北移動，時速約十五海浬。

據天文台指出：風姐「蓮娜」北飄，過萬重山島嶼而間，進東海下，華北華中低氣壓氾濫。菲律賓東南之雅浦島附近洋面，低氣壓復帶雲團，不斷孕育颱風牛，太平洋新風姐。同時，擴展日南太平洋之反旋風，正在廻旋擴展中。

連帶影響所及，華南沿海與各地區，除海南及東京灣一帶吹風力三級前後之南至東南風，間中顏大驟雨或雷雨外，大部吹風力一至二級間之微風或西風，午前間有局部驟雨時間疏落陣雨，晚間晴雲，大部時間空朗氣清。午後無浪起伏。

在龍城會 招募警察

【本報訊】香港警察特別招募隊，將於明日下午六時，在九龍城街坊福利會小禮堂舉行招募會。申請人前往報名招募時，祇須攜備身份證，申請表格由招募隊供應。招募隊亦於上述兩日同時間，在九龍城區招募處工作，接受有志參加輔警之青年之申請。又：香港警察樂隊定於明日下午六時卅分至七時卅分在九龍城街坊福利會作一小時演奏，歡迎市民入座，並不收費。此次音樂會，是由警察特別招募隊安排。

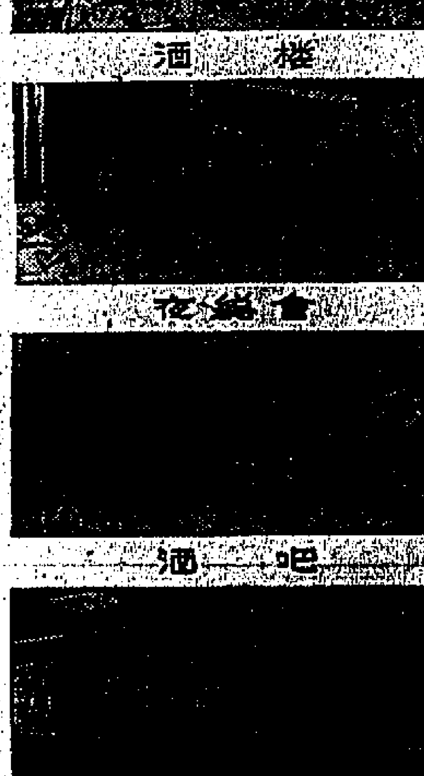
有否是妳
臣贊
的微笑"？
Jantzen

免費乘搭
BOAC客機
遊覽檀香山

另獲獎1966年福特MUSTANG跑車一輛請向各百貨公司贊臣泳衣部索取參加表格填寫姓名地址並附本人之微笑照片一幀。
入選者將於八月間乘搭BOAC客机赴檀香山作四天之遊覽下榻於希爾頓夏威夷酒店。
獎品豐富：入選者將與美國微笑女郎競選爭取福特MUSTANG汽車並有其他名貴獎品。
請向中華、永安、大丸、惠羅、占飛、大人、龍子行、瑞興（九龍）各大百貨公司詢問，或於一九六六年七月廿九日前將參加表格寄交香港郵箱540號。

室內設計

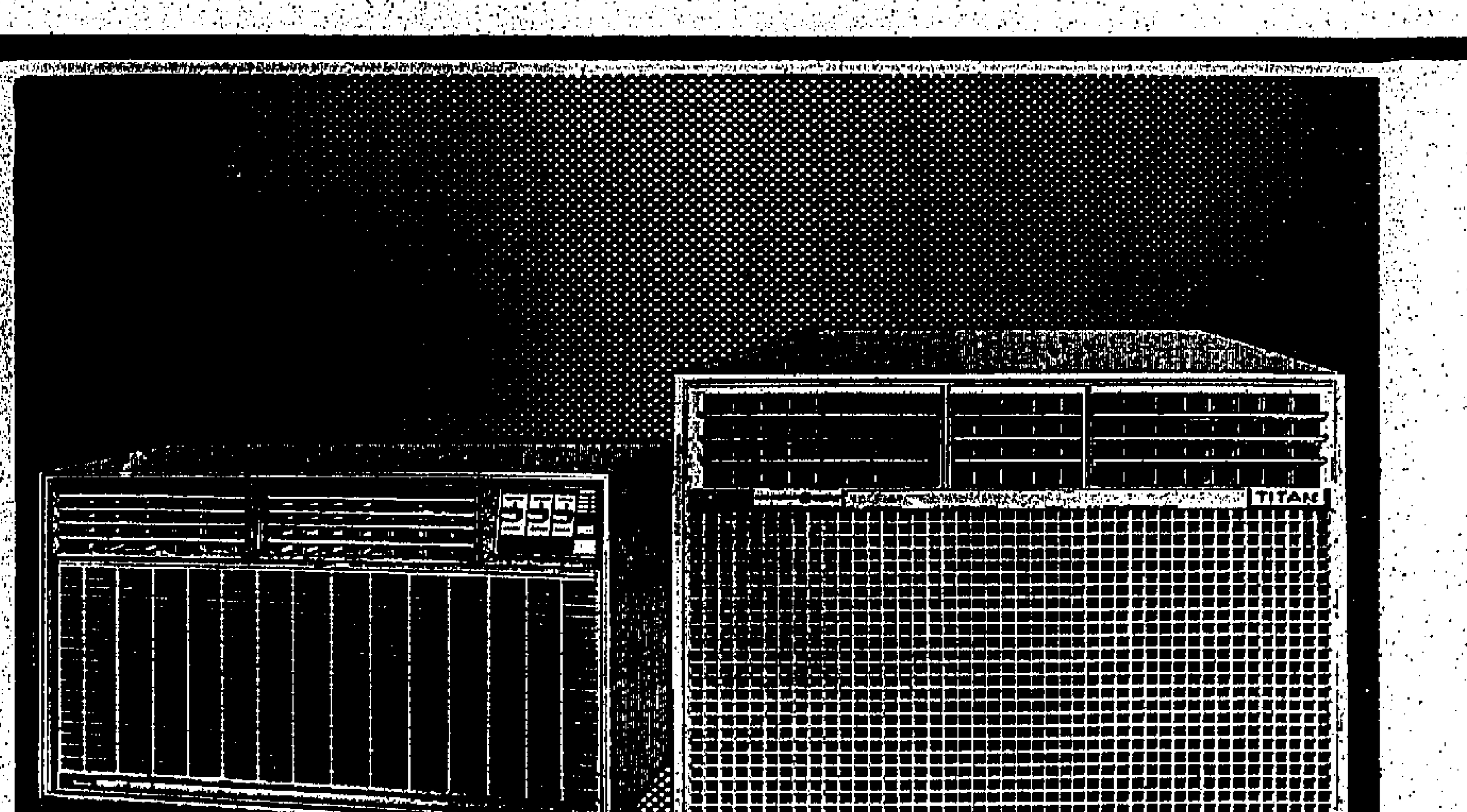
依閣下之預算代為設計.
光顧與否,一律歡迎



酒樓
夜總會
酒吧
商店
室內設計

★ 完工日期 保証準時
★ 留美澳設計師代為設計.
★ 官塘自置四萬呎工場,百萬最新式機器及二百餘員工忠誠為君服務.
★ 專門設計,酒樓,夜總會,酒吧,商店,室內設計,學校,教堂,會所及寫字樓等.

通隆有限公司
香港畢打街中建大厦四樓
電話：二二六〇〇一至五
TURNING



悔後而購先·毋選慎而購未宜

圖示佳士拿款新式美學並無双之空氣調節機但這還不是選購佳士拿機之唯一條件.

佳士拿空氣調節機具有最優良之機械結構,最省電之操作效率,最可靠之耐用性能

兼有佳士拿空氣調節機總代理佐德工程有限公司久經訓練優秀員工之安裝及服務保証

閣下如採用佳士拿空氣調節機,定當感覺滿意.

美國 佳士拿 空氣調節機

總代理：佐德工程有限公司
香港雪廠街勝利大廈
電話：237296,222317

Airtemp

茶果嶺海灘發現 蔴包中藏裸體女屍
年約十五歲頸際有被勒痕跡
屍體開始腐爛疑是遭人謀殺

【本報訊】一具全身赤裸頸部有瘀痕的少女屍體，昨日下午在茶果嶺大街對開海灘被發現。屍體是入在一隻蔴包袋裡，死者是一個年約十五六歲的少女，高度不及五呎，警方已循謀殺案程序偵查此案。

該具屍體是昨日下午二時卅分左右被發現的，發現地點是觀塘茶果嶺大街蜆殼油倉碼頭對開海傍的一堆廢木料之中。據說當時有一羣小童在該處游水，其中一小童發現隨潮水冲至的廢木料中放置一隻然的蔴包袋，紮袋口的蔴繩半鬆脫，露出半截人腳板，小童發現後，驚叫起來，其餘小童聞聲圍觀。

適時適有一名市政事務署職工李榮路經該處，被該羣圍觀的小童行動所吸引，亦趨前查看，他發現突出的是人腳後，即囑咐小童不要亂動該蔴包袋，然後報告警方。

警方接報後，立即派出探員到場，解開蔴包袋後，發現裡面是一具赤裸的少女屍體，於是立即召驗屍官，指模部及攝影師到場錄取一切有關資料，同時加派偵緝部人員到場協助調查，直至下午六時後始將屍體昇送殮房。

死者是一名年約十五、六歲的少女，短直頭髮，部份已經脫落，全身赤裸的屍體，左手套着一隻指環，由於曾受水濕，指環起了一層氧化物，一時難於辨別爲何種金屬。屍體已經開始發脹，面部亦開始腐爛，頸部有瘀痕，似曾被勒。

盛載屍體的是一隻可載一百八十斤白米的蔴包袋（俗稱鬆錢包），袋口用一根蔴繩綁紮，被發現時已經半鬆，蔴包袋遭水浸濕，屍體發脹，半截腳板遂能突出袋口。

據說警方經過現場偵察後，相信這可能是一宗謀殺案。至於該「蔴袋藏屍」是被棄置該處還是被投下海中而冲至該處？在未獲得充份証據前，警方尚未作假定。調查死者身世的工作，昨晚積極進行，最近發生的少女失踪案，成爲警方追查線索之一。

新聞處昨晚六時三十分發表消息稱：「一年約十五歲，不知名的女子屍體，今日下午二時三十分在觀塘蜆殼公司碼頭附近海灘被一名市政事務署僱員發現。」

「據悉：該女子可能已死了約二、三日，該裸屍是裝在蔴包袋中，後來被移返人公衆殮房，警方調查現正在進行中。」

發現藏屍蔴包的茶果嶺大街對開海灘。白圈內爲屍體所在地。

梁省德在扶輪社講 今日的新界
醫療教育福利有待擴展 旅遊工農業亦大有可爲

【本報訊】柏雨中學校長、博愛醫院主席、新界鄉議局議員、太平紳士梁省德女士，昨在九龍西區扶輪社午餐會中演講時指出：新界在工業的發展上，前途大有可爲，在旅遊事業上，有天賦的優越條件，在漁、農及畜牧業上，亦有美好的前途；因此，新界的工業化和發展旅遊事業，必然促使新界的繁榮。

梁省德校長是以「今日的新界」爲題發表專題演講。

她指出新界有下列四大優越條件，値得我們重視：

㊀新界佔有全香港面積百分之九十以上，人口已經超過百萬，這包含兩種意義，第一、這廣大的地區，可供發展農、工業及漁業，是疏導市區過度擠迫人口的最理想地方；第二、有數十萬刻苦耐勞的純樸勞力，這是繁榮新界經濟和調劑香港市場的原動力。

㊁在港島及九龍市區土地的利用，雖然近年來移山填海，並向高空發展，目前已將達到飽和程度，但新界廣大的地區，多未能充份利用，未免可惜，政府有見及此，已經擬定了發展擴建衛星城市的計劃，廣拓新工業區，使新界負起時代給予工業建設的重實，亦足以顯示新界對港九的重要性。

㊂香港現正發展旅遊事業，而各國遊客到香港觀光所需要的，不是市區的高樓大廈，或各種西化設施，這些東西，在遊客的本國裡，早已司空見慣了，遊客們所要參觀的，是他們本國所看不到的東西，所以香港漁民所用的帆船，中國典型的農民生活，節日的舞獅、舞龍、划龍舟、漁民和農婦所戴的竹帽，中國人的耕種方式與及中國人的烹飪藝術，他們以爲這樣便接觸到東方文化了，而新界各地，仍然保留了很多中國人傳統的生活方式，和名勝古蹟，因此，保留與及維護，供遊客欣賞，亦是重要。

㊃在生產事業之中，新界各離島，實在是天然的優良漁港，漁民亦衆，在政府的輔導扶持之下，漁業亦有長足的進步，差不多可以自給自足，此外，在農業上和畜收業上，祇要能夠有充裕的資金運用，再從技術上加以科學化的改善和管理，這些生產事業，必定更趨發達，必定有更良好的前途。

梁主席認爲香港市區人口已逐飽和階段的今天，只要交通方便，新界是疏導人口的理想地方；香港正要經濟活動，自然最適宜在新界發展，新界的工業化是必然的，而新界的繁榮，也是必然的，新界的繁榮，亦即是香港的繁榮，因爲港、九、新界三者的關係，是彼此依存，關係最爲密切，不能脫節的。因此，我們既然強調新界的日趨繁榮，那麼，促進新界繁榮，是我們香港市民的要務，對於促進並且改善新界的教育、醫療、地方建設，社團活動，農漁業，畜牧業及經濟活動等努力，是不能缺少的。

其後，梁主席更就他創辦柏雨義學至中學的過程，服務博愛醫院的經驗而闡述新界在教育上和醫療設備上，都需要再度發展，方能配合人口的需要；在醫療方面新界婦孺福利會是爲新界婦孺謀福利的，確是値得發揚光大，希望各界踴躍，給予更多的支持和贊助，使能謀取更多的福利。

基督教領導會港協會 舉行特別祈禱儀式 響應被奴役國家週

【中央社】香港基督教團體響應美國「被奴役國家週」運動，昨天曾舉行了一個特別祈禱儀式，並呼籲全港各宗教信仰者及各自由人士共同響應支援這一正義的運動。

世界基督領袖會香港協會主席李序東在祈禱會中作如上的呼籲。李氏表示：我們在精神上予被奴役國家及人民以支援，是必要的。全能的上帝必爲普世的人民賜福，而使被奴役的國家及受難的人民早日恢復自由。

李序東並指出：美國所發起的支援「被奴役國家週」運動的基本含義，與耶穌基督的博愛救世教義完全符合。該祈禱會曾爲全世界被奴役的人民早日恢復自由而祈禱，爲以奴役他人爲嗜好的極權暴力貪慾主義者早日悔悟自新而祈禱，爲基督博愛眞理的實現及普世宗教信仰者的協調聯合自救之人而祈禱。

參加該特別祈禱儀式的有該會所屬學校、診所、團契服務單位代表、教士及香港若干自由社團負責人等數十人。

龍總康樂中心 會員聯歡晚會

【本報訊】九龍總商會定於後日下午七時半，在會所僧格堂及花園廣場舉行會員聯歡晚會。晚會中備有精彩游藝節目，如什技、魔術、諧劇、口技、各式舞蹈及歌唱等，並敬聳運抽獎助興，所有名貴獎品均由各理監事熱心捐助，該會歡迎會員偕親友踴躍參加。

該會此項聯歡晚會，乃由會員聯絡部康樂中心負責主辦，並由總務主任崔恆光、副主任徐瑞光、柏振光及康樂主任黃涯、副主任陳鎮生、伍江等協助籌劃。

張大千畫欣賞會 續在大會堂舉行

【本報訊】中醫師陳發吾昨下午一時在大會堂餐廳爲張大千名畫欣賞會設宴招待文化界及新聞界人士。

國畫大師張大千的聲譽，早已傳聞中外。三年前陳發吾中醫師先後爲張氏治愈風濕及胆囊重症，張氏以自繪之「杏林春滿」與「蒼松圖」相贈。陳引以爲榮，特將原件與歷年所藏大千居士作品，並邀各友好所藏共八十餘件，於昨今兩天在香港大會堂低座二樓展出，不收門劵，歡迎參觀。

糧雜總商會 新職員選出

【本報訊】港九糧食雜貨總商會，新會董互選結果，選出會長郭華，副會長歐陽伯強、丁紹棠，并選出各部門正副主任，選舉完畢，由正副會長在銅鑼灣東興樓歡讌全體新會董，並定明日召開第十五屆會董會第一次會議。

全體職員芳名列下：會長郭華，副會長歐陽伯強、丁紹棠，總務胡林康，財務黃金緒、商務黎秉南、福利黎禎祥，交際張中輝、審核馮湧彼，總務林洲、財務李邦，商務鄭鑑、福利李佳，交際唐志毅、審核林榮、會董黃超如、郭秀卿、吳振春、鄭少鵬、黎宇、劉晃之、陳創光、陳琴鴻、林東森、胡炳堅、候補會董李兆麟、利惠棠、劉子高、吳意、吳堅城。

本港華人赴美 平均每月千人

【本報訊】本港中國籍居民移居美國者，自美國對亞洲移民入口將門戶較爲開放後，目前每月約有一千名。美領事館移民部主任麥克萊利及其十二位職員，與及該部之三十三位助理人員，平均每日會見約一百人。等待批准之申請，通常有一萬五千人。美國去年實行新例，將施行四十年之移民入境制度改變。直至新例實行前，華人移民每月只准一百五人。大部份移民配額爲北歐、西歐所得，但彼等甚少將配額用完。由一九六八年七月一日起，所有目前配額限制之國家移民總數增至十七萬人，不問其種族、職業、國家及出生地。但每月之移民最多不逾二萬。由於各國未用之配額將集中起來運用，因而減少配額之輪候名單。

麥克萊利稱：除額外之數千人准許赴美外，另有妻兒或孤兒二千二百名，准許赴美。

渠又指出：赴美學生之基本需要爲：入學証件，適當教育証件，英文良好，有足夠之財政，及品格良好。

羅宗淦教育基金 恒生銀行暨同人捐二萬 三院主席總理共捐三千

【本報訊】港九各社團、工商機構，連日來響應捐助羅宗淦教育基金，情形至爲踴躍。東華三院主席孫秉樞暨全體總理慨捐三千元，恒生銀行慨捐一萬二千元，該銀行首腦何善衡捐三千元，何添捐三千元，利國偉捐二千元。又中文大學李卓敏校長一百元，新法書院王澤森一千元，新界師訓班同學會學校捐一百四十元，劉汝超醫生伉儷一百元，何少屈二百元，鄺錫光一百元，衛寶鈺二十元，九廣鐵路林保漢局長一百九十元，林谷淑棠女士八百一十元。

疑是神經不正常 女子揮刀 母被斬傷

【本報訊】一名疑爲神經不正常的女子，昨晚與妹爭吵中持菜刀揮舞，紛亂中共母被人斬兩刀。

血案發生於昨晚九時許，傷者名曾慧珊，四十二歲，與丈夫及七子女同住黃大仙德明樓二樓一二五室。據說：共長女劉潔貞（廿三歲）去年十月始離開精神病院，昨晚因小故持木棍追毆其妹，傷者欲加勸止，她卻在廚中取一菜刀舞動，紛亂中共母額面各中一刀，後被鄰居一男子制服。

中文校聯會定期 三項比賽頒獎禮

【本報訊】港九中文學校聯合會日前舉辦之學生演講、書法、圖畫三項比賽，各項成績業經評定揭曉，并定本月廿九日下午三時，在九龍彌敦道一〇一號海防大廈八樓中國文化協會，舉行頒獎典禮，由李會林、王幸利、馮鑑等主持頒獎。

各組比賽成績評定名次如下：

演講比賽：（高中組）黃傑華（培知）、陳國森（永康）、劉麗珍（大同）、何麗卿（同濟）、王雪眞（仿林）；（初中組）黃鴻娥（珠海）、龐瑞霞（大同）、溫儉俊（德明）、朱琴萬（大同分校）、鄭麗棉（南英）、謝慈恩（嶺英）；（高小組）黃欽玲（潮商上午校）、潘志行（同濟）、余偉亮（振寰）、劉少薇（大同分校）、張靜雯（港正）、梁家正（文德）、伍健華（德明）；（初小組）黃英蘭（潮商上午校）、梁知偉（德明）、鄭昆山（永康）、殷蕙芬（大同分校）、麥小萍（九龍壽山）、李鳳珠（同濟）。

書法比賽：（高中組）顏步樸（大同）、賴炳榮（仿林）、曾志雄（柏雨）、官錦茹（嶺英）、黃滿綱（易通）、司徒卿眉（大同）、顏燦齡（德明）；（初中組）陳甜娟（仿林）、巴黃錦嫦（培知）、阮繼鳴（中英）、趙潔嫺（大同）、黃樂玉（易通）、陳金鈴（仿林）、郭錦劍（金城）、秦月賢（西南）、姚茂森（潮商）、黃耀華（振寰）、區月餘（大同）；（高小組）王小梅（仿林）、馬國池（潮商）、馬家池（潮商）、王志強（創興）、許子祺（仿林）、張漢球（黃煥強）、韓楚雲（創興）、李倩謙（德明）、李秀華（培知）、譚適雅（大同）；（初小組）香桂芬（大同）、甄慧儀（嶺英）、司徒德利（振寰）、李麗雯（文德）、李炯華（德明）、劉照昌（德明）、葉志芬（振寰）。

圖畫比賽：（高中國畫組）江維明（大同英）、任美玲（德明）、李淡生（德明）、歐孝燊（潮商）；（初中國畫組）黃德玲（大同分校）、吳瑞添（廣大）、謝炳輝（大同）、吳麗好（大同分校）、陳平（崇正）、唐錦鑾（珠海）、黃耀華（振寰）、彭炳權（振寰）；（初中西洋畫組）林偉明（永康）、梁寶（崇正）、廖秀冰（大同分校）、蔡德香（大同）、陳國榮（九龍新法）、文偉明（大同）、張福昌（廣大）；（高小粉彩畫）趙美順（大同）、羅保譚（嶺英）、梁觀華（德明）、陳宗鉅（潮商）、黃寬焯（大角咀）、許子棋（仿林）、陳勝文（潮商）、林蘭芳（永康）、李惠娟（文德）、許德龍（大同）；（初小粉彩畫）楊寥寥（金城）、葉永康（九龍新法）、力敏娟（大角咀）、胡觀基（香江）、張社龍（永康）、葉宏豐（大同）、李溯錢（大角咀）、魏兆詳（嶺東）、鄺耀之（大同）。

戶主外出被匪徒爆竊 婦人登門訪友 被匪綑綁洗刼

【本報訊】一名婦人昨午到灣仔莊士敦道嘉寧大廈找「腳」打牌，却遇着兩名刼匪在屋內「做世界」，結果婦人亦被綑綁搜刼。

刼案發生於嘉寧大廈八樓M七室，當時該屋住宅全部外出，中午十二時許，一名姓陳的婦人到上址找包租人竹戰，她拍門時，大門應手而開，一名刼匪迅速將她拖入屋內，以刀指嚇她，另一匪徒則用銀帶將她綑綁及將口封閉，她身上百餘元現款及一隻玉戒指被搜去。刼匪離去後，她掙脫綑綁通知看更人報警。

室內兩住戶及包租人的衣櫃箱篋均被搞開搜掠，損失約四百元。匪徒是撬毀木門鎖入屋的。此案警方尚在調查中。

天氣與潮水

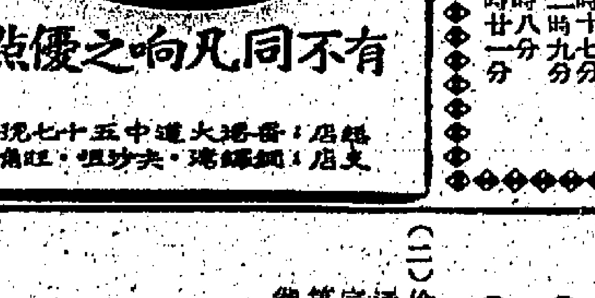
今日天氣預測：吹輕微至和緩南風或西南風，除間中有零散微雨外，天色晴朗，下午天氣非常炎熱。

昨日氣溫最高爲攝氏三十三．三度，最低攝氏廿六．七度。

今晨零時氣溫爲攝氏廿九度。

高潮：凌晨一時十七分 下午十二時九分

低潮：上午五時八分 下午七時廿一分



有不同凡响之優點

總店：香港大道中五十七號
支店：銅鑼灣．尖沙咀．旺角

工商日報 三洋牌電器 合辦徵文比賽

工商日報·三洋牌 合辦徵文比賽 印花 SANYO

公開組頭獎雪櫃一個 學生組頭獎錄音機一架

一、本徵文分公開組及學生組兩組。

公開組題目爲：「電器與我」，以寫實爲原則（舉例如自動錄音機對於工作與學習之關係，或雪櫃，收音機等其他電器與日常生活之關係等），參加者不限性別年齡。學生組題目爲：「我對會考制度的觀感」。參加者以中學生爲限（包括中英文中學）。

二、文體不論，但每篇以不超過二千字爲原則。

三、應徵者須用原稿紙謄寫，字句務求清楚，並加標點，切勿一紙兩面及潦寫，應徵文稿人選與否，概不發還。

四、應徵者須將眞實姓名，地址，身份証號碼寫下，學生組並須將校名，班級列明（領獎時須出示學生証），並將參加徵文之印花剪下，連同作品寄爲仔分城街十八號工商日報，信封寫「徵文」二字。

五、收件日期：由即日起至八月廿日止，外地郵寄以郵戳爲準。

六、所有人選文章，本報保留發表權，不另付給稿酬。

七、揭曉：聘徵文單邀請文化教育界知名人士五人，擔任評判，工商日報及三洋牌電器雙方，均不派代表參加，以示公允。評判員之評選，即爲最後決定。九月十日前公佈結果。

八、獎品。每組十八個獎，計開：

公開組：

頭獎──SR─115M四立方呎半無霜雪櫃一個。

二獎──SW─121自動洗衣機一架。

三獎──MR─522原音錄音機一具。

優異獎五個，各獎（6C─250）原子粒收音機一架。

入圍獎十個，各獎（6C─09）原子粒收音機一架。

學生組：

頭獎──MR─910四聲帶新歷聲錄音機一架。

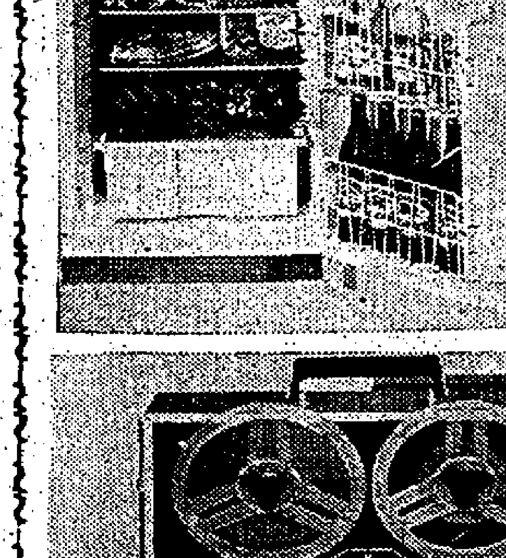
二獎──G─2200新歷聲唱片收音機一架。

三獎──10x─05四波段原音收音機一架。

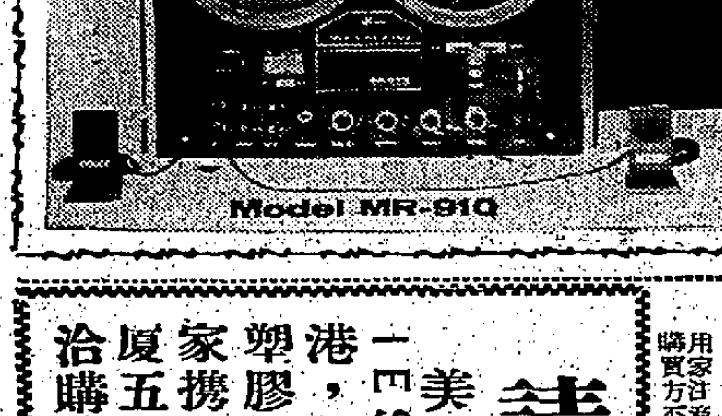
優異獎五個，各獎（6C─250）原子粒收音機一架。

入圍獎十個，各獎（6C─09）原子粒收音機一架。

（上述各項獎品，全部爲三洋牌出品。）



公開組頭獎三洋牌無霜雪櫃



學生組頭獎三洋牌錄音機

荃灣半島茶餐廳經理彭鼎元離職啓事

本人於荃灣衆安街六一號興泰文光合股經營半島茶餐廳任經理職務現本人另於荃灣沙咀道二九二號經營京都茶餐廳自任經理由於業務繁重無暇兼顧半島茶餐廳經理一職由本月十四號起將本人股份情商讓與泰文光經營今後半島茶餐廳一切業務概與彭鼎元無涉特此聲明又各方親朋友好如有賜教請駕臨沙咀道二九二號京都茶餐廳爲荷此啓

彭鼎元啓

惠康有限公司聘請職員啓事

本公司爲方便九龍顧客起見將於近期開設九龍分店籌備期間招聘下列職員：

一、罐頭洋酒生菓凍肉化裝品西藥各部門有經驗之高級人才及售貨員多名（須懂普通英語）

二、初級售貨員及練習生（男性中小學程度經訓練後派出門市各部工作）

三、送貨員（熟識港九街道能駕駛單車）

應徵者須能克苦耐勞詳履歷附照片及註明希望待遇函本港郵箱二四二三號洽

九龍分店地址：彌敦道與窩打老道交界寶翠大廈地下

摰星貿易公司爲發現翻版 影迷公主唱片鄭重啓事

本公司出品之星聲牌七寸45轉及33轉影迷公主唱片封套紫色片心紅色號碼ELP─715近時發現有翻版唱片，片質低劣封套白底片心黑色除追查來源外敬請各同業批發商零售商及攤販賜予合作拒絕售賣該翻版片以免牽入是非漩渦致傷情面並盼顧客認明眞僞以免受愚。

摰星貿易公司啓

中環租庇利街順聯大廈五〇七室 電話：四三二六〇五．四四三五四六

天下馳名 有百載老牌 越老越可靠

用家請注意認明購買方不致誤模

天喜堂調經丸

婦科各病身心兩者均受嚴重損害本丸有治標與治本兩全之效服者必收滿意之效切勿諱疾忌醫願珍視自己曾孕未孕已婚未婚處女修女均合用

請各廠家注意

美國CRAGSTAN INDUSTRIES INC.之阿歷山大先生，現已抵港，在港停留十數日間，繼續大量購買塑膠電動擦輪及其他各類玩具，請各廠家攜同最近出品由即日起到香港太子大廈五一七至五二一室啓豐洋行直接見客 洽購電話二四二一五一

承銀主命貴重物業出投

啓者拍賣人擬勿兄弟行定期於一九六六年八月二日即（星期二）下午三時起在香港維多利亞城畢打行大廈士庫拍賣房內將下開物業當衆出投

計開

該物業坐落香港灣仔在香港田土廳註册爲內地段第二八三六號A段第四十九分段之B段之五分之一權益及所有上蓋即駱克道五百零九號三樓此物業係遇一官批管業批期九十九年由一千九百廿九年九月三十日起計到期再續九十九年該官批係一千九百三十年五月廿二日由已故英皇佐治第五批立與SIR JOHN WILLIAM BUCHANAN JARDINE, DAME ETHEL MARY PERCY OR BUCHANAN JARDINE, JAMES JARDINE BELL-IRVING AND JAMES STEUART 諸同時散物業之掛任利益照一千九百五十五年十月六日之分層契約登記於田土廳登記號碼爲二四零二六九號面積共約九百九十四點二五英方呎每年應繳納地稅十一元四毫二仙之五份一

欲知詳細及投買章程請向賓主律師關祖堯律師事務所或拍賣人擬勿兄弟行詢問可也

銀主代表律師關祖堯律師事務所 拍賣人擬勿兄弟行 同啟

香港雪廠街四號至八號歷山大廈八樓

香港一千九百六十六年七月廿一日

劉璧生偵探事務處

開業十年幾英國偵探總會館世界偵探總會任會員曾任警探偵察

業務：投尋民刑証據 通姦離婚証據 失物失蹤偵查 代收債項貨款 假冒商標貨品 男女秘密跟踪 婚姻對象偵查 信用行爲偵查 生意合股糾紛 外遇姘居偵查 電話談話錄音 保護出入護行

本港各議員、爵士、首席法官、皇室大狀師、總探長，國防部長、國會議長、省府主席、參謀總長、陸軍統帥、美國州長、衆議員、參議員、警務處長、國際偵探總長、均贈昭

香港大道中三十六號興隆大廈六樓（皇后戲院對面） 電話：二三三二二六一、二三二九四九、七〇五七六八

聲明啓事

啓者本人等在九龍深水埗順寧道二八一號開設之順泰肉食公司經於一九六六年七月十八日開業嗣後關於本公司各部門除僱傭事宜及華洋稱耦等情概由各該部門經手人自行負責與本公司持牌人處兆勳及司理人麥娥芬等無涉．特此登報聲明

順泰肉食公司 持牌人處兆勳 司理人麥娥芬 同啓

地址：九龍深水埗順寧道二八一號

申請人英籍啓事

伍森馥（NG SUM-FOOK）現住香港銅鑼灣山嘉寧徑嘉圍大廈五號三樓，現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

香港中文大學新亞書院徵聘教員

（一）本校徵聘化學系實驗教員一人應徵者須有理學士學位（主修化學）

（二）待遇：男──月薪一，四六〇元 女──月薪一，一〇〇元

（三）應徵者須於一九六六年八月十五日前具函連同應徵表及証件副本寄本校註冊主任收

（四）應徵表可函香港九龍農圃道六號本校註冊主任室索取。

一九六六年七月二十日

校長：吳俊升

離職聲明

茲有本舖職員吳伯祥君又別名（式叔）經於本月四號離舖，另謀高就，此後該人在外一切行爲概與本舖無關，特此聲明。

一九六六年七月廿日

祥記縫帆旗幟啟

海員通告 一九六六年第四十四號（T）

爲香港領海西面入口黃竹角燈台暫時熄滅事

日期：由五月廿一日至另行通告（隨有備註）

位置：黃竹角位於 北緯廿二度十二分卅六秒 東經一一四度九分廿九秒

地區：東南子海峽

詳情：該燈台現在故障中燈光將熄滅直至再行通告

備註：參閱海員通告一九六六年卅一號（T）

有關海圖：九三八，一四六六，一九六二，三零二六，三四二九

中國海領航指南一九六四年第三版第四八九頁海軍部發出第F一九六四年第三五七七四號

主管機關：香港海事處

署理海事處處長梅禮彬

警務處佈告

爲彌敦道（弼街至水渠道，一段靠西路面）修路工程事。

（一）一九六六年七月廿三日（星期六）上午十時起，將開始進行爲期約三月之上述修路工程。

（二）修路期間，荔枝角道及彌敦道交界附近之交通新措施，將於一九六六年七月廿二日（星期五）在本報發表。屆時希人士，祈爲留意。

警務處處長 伊輔

警務處佈告 爆石

在一九六六年七月廿一日（星期四），直至另行通知止，每日由下午三時至四時半，新界青山道十二咪半，即限非以東將禁止所有車輛通過。駕駛人仕請注意，荃灣錦公路可作爲另一條備路線前往元朗僱。

警務處處長 伊輔

香港教育司署公告

倫敦大學普通教育文憑試「一九六六年」

（一）倫敦大學已允對一九六六年六月十四日，十五日及十六日未能到場參加所舉考下列各科試卷之考生，作如下補救之措施：

（甲）生物，第二試卷（高級）；化學，第二試卷（高級）；動物，第一試卷（高級）。

考生成績將依其試卷一張及其實驗之所表現評定之。

（乙）英國憲法，第二試卷（高級）；純數學，第二試卷（高級）；應用數學，第一試卷（高級）

考生成績將依其所曾參與考試之一張試卷之所表現評定之。

（丙）美術，第五部份（普通級）

考生成績將依其在其他兩個部份之所表現評定之。

（丁）純數學，第四試卷（普通級）

考生成績將依其另兩張試卷之所表現評定之。

（二）倫敦大學又允准予未能到場參加英文第一及第二試卷（普通級）；宗教（普通級）；法文第三試卷（高級）；及歷史第一及第二試卷（高級）之考試之考生，照下列時間表參加各該試卷之補考：

一九六六年八月八日（星期一）

上午九時三十分至下午十二時三十分──英文第一及第二試卷（普通級）

下午二時至四時三十分──宗教（普通級）

下午二時至五時──法文第三試卷（高級）

一九六六年八月九日（星期二）

上午九時三十分至下午十二時三十分──歷史第一試卷（高級）

下午二時至五時──歷史第二試卷（高級）

（三）考生擬參加上列各科考試者，須到香港雪廠街二二A三樓海外考試秘書處領取申請表格，並限於一九六六年七月三十日（星期六）正午十二時之前將表填妥交回秘書爲要。

署理教育司 佩孝諾

彌敦大厦十七樓
兩名幪面賊潛入
綑綁母女後搜刦
掠去現欵金飾共千餘元

【本報訊】彌敦道五二二號彌敦大廈十七樓後座，昨晨發生刦案，兩名幪面賊潛入屋內，割斷電話綫，將事主母女綑綁，在屋內翻箱倒篋搜索，刦去金飾現欵總值千餘元，然後施施然從正門逃去。

此案事主是高玉銘夫人，在一九五〇年與丈夫來港担任傳道工作，她共有三名子女，大女在英國工作，次子在荃灣當牧師，幼女則在調景嶺任護士，而她本人則是一名小學教師，去年她的丈夫不幸逝世，她便與幼女遷入上址居住，她的女兒習慣在每日清晨六時左右起床，梳洗後即出門前往調景嶺上班。昨晨六時正，當她的女兒被鬧鐘驚醒之際，突然發覺房內有兩名幪面男子，正翻箱倒篋，她乃高聲呼叫，驚醒了她的母親，兩名幪面男子發覺她母女兩人被驚醒後，急即將她們捆綁，並以屋內被布將她們母女兩人綑縛，一人更以螺絲批威脅她們不可聲張，另一人隨即繼續在屋內大事搜索，終在高氏的抽屜內搜獲九十餘元現欵、金戒指、手鈪等物，並在高氏女兒的抽屜內搜去廿餘元現欵，一文不留。

高女以自己還須前往調景嶺返工，懇請匪徒開恩，留下多少車錢，兩匪徒聞語後，一言不發，擲下一個大銀，然後施施然的從大門逃去。

事主母女二人在賊人逃走後，掙脫了綑縛，方欲致電報警時，發覺電話綫早已被人割斷，乃往鄰居撥電報警。

據初步估計，兩幪面賊似是從厨房內的窗口潛入，因為上址的鄰座正有一層樓高廿層的新落成大廈，估計賊人是從鄰座的新樓爬過，由窗口潛入，刻下警方正在展開調查中。

在示威場合中多次出現
供作「神秘男子」
他說一直跟隨各人之後
並無其他目的祇是好奇

【本報訊】一名報稱是理髮店經理的青年，昨在騷動調查委員會作供時指出：天星公司加價所加的「五仙」，數目雖少，其影响却非常大。他本人是反對天星公司加價的，但他認為蘇守忠的做法不對，即使向港督請願，也不會有效果。

另一名水警助理警司說：在騷動期中，並無顯示有任何暴徒携有武器的跡象。在他作供時，又曾將兩面旗幟向該委員會呈示，一面是在施放催淚彈時張開，另一面則是在開槍前張開，俾對羣衆提出警告。

該會昨晌訊未畢，主席何瑾爵士諭押候今晨十時續訊。

首先于昨日應邀出席作供的，是一名水警部的助理警司靈格。他供述其在本年四月六、七兩天奉派執行任務的經過稱：六日晚上，他率領一隊警員前往彌敦道一帶巡視，看見一股羣衆麕集在旺油街近彌敦道處，乃向羣衆放催淚彈，企圖驅散羣衆。結果，一度收到效果，羣衆被迫散開，但他們旋再重行聚集。

証人供述至此，乃向委員會呈示兩面白底紅字的旗幟，一面寫着：「警告！速即離開此處，否則我們開槍！」另一面則寫着：「警告！催淚煙！」

該助理警司說：前者是在開槍前使用，後者則是在放催淚彈前使用。凡在開槍或施放催淚彈前，警方都會把該兩旗幟展開，以資警告。

至于四月七日晚上的情形，証人供說：他率隊前往公衆四方街及彌敦道交界處時，見有一大羣暴徒聚在該處，並且有人由大廈高處擲下用塑膠袋裝着的液體燃料，致使他及附近的警員，均被燃料沾着衣服。至于是誰人擲下的，他則沒有看到。

最後，靈格助理警司表示：依他的意見，在暴動期中，沒有任何跡象顯示羣衆之中，是有人持有武器的。

繼由另一名青年阮文錦作供，該証人在暴動前，曾多次在各種場面出現，包括蘇守忠在天星碼頭絕食示威時，各青年前往港督府及市政局時，議員納匯議員等與各青年在革新會開會時，以至在暴動後，蘇守忠在調查委員會作供，因發覺問題而需出面時，均曾「現身」，且更一度因攝影問題而與記者發生爭執，因此，曾被報章形容為「神秘的阮姓男子」。

不過，他昨日向委員會解釋稱，他之所以一直跟在青年們的後面，主要原因是為了「好奇」，希望知道這一事件的發展情形，並非有其他目的。

他在綳弱時大律師引導下供稱，他是軒鯉時道一理髮廳的經理人。本年四月五日下午，他由天星碼頭渡海，擬往九龍訪友時，看見蘇守忠站在天星碼頭距處，盤踞絕食示威。他知蘇此舉，乃與反對天星加價有關。但最初他並不知其名字，至後來一名旁觀的陌生者說：「那是蘇守忠！」他才知道。後來，他見一名警員走過來，叫蘇離開碼頭，但蘇沒有理會，而旁觀的羣衆對該警員則甚表憤怒。此後，他沒有再看下去，逕自經由天星碼頭渡海往九龍找朋友。稍後，他訪友畢而返回港島，由於好奇關係，乃再度前往天星碼頭，在被問及對此事的意見時，該証人表示，他本人是反對天星加價的，因為所加「五分錢」的數目雖少，但其影响却非常大。不過，他認為蘇守忠這種示威抗議的方式並非正確。

証人續說，當他再抵天星碼頭時，蘇守忠已經不在，有人說是因為被警方帶走。此後，他曾聽說有一羣青年乘的士離開了碼頭，據稱是要去總督府請願，于是，他乃召的士前往，目的是想知道後來的情形怎樣。

但是，阮文錦說：當他所乘的士抵達總督府時，並沒有發現有什麼異樣的情形，乃乘原車下山往大道中，並在娛樂戲院下車，原因是欲想往龍子行買一件襯衣。後來，他聽人說政府合署那裡發生一些事，于是他乃信步前往，結果，看到盧景石、盧麒及呂鳳愛等人。他說，他原不知道他們的名字，是在別人告訴他時才知道的。此後，他又看到貝納祺等，但至下午六時卅分左右便返回家去。

次日上午九時，他前往探訪一姓謝友人，目的是要談一些有關象牙的生意。後來，在巴士上，聽到有人說蘇守忠將會在西區裁判署提堂，乃相偕前往，但結果他們無法進入庭內，因當時業已完全滿座，只好在庭外等候消息。此後，他看到盧麒及呂鳳愛等人，乃跟着他們，在他們離開法庭時，他亦步亦趨的跟着。至下午四時，該等青年前往革新會開會時，他也有列席其中。

阮文錦說，他之所以一直跟在各青年的後面，並非有些甚麼目的，只是希望知道這件事情的發展情形，純粹是好奇心的作祟而已。同時，他又承認，他曾對呂鳳愛等說過：前往港督府請願，是沒有用的。後來他亦曾替他們做過翻譯。至于他說「沒有用」的原因，是因他認為此舉不會發生甚麼效果。

讀者意見
請帮助「葉氏之家」

編輯先生：懇懇地請在貴報上給予寶貴的篇幅，得向熱心的讀者們作衷心的籲請：

讀者們，你們可知道本港有一英吐特．狄且女士（MISS MILDRED DIBDEN）在三十五年來漫長的歲月中默默地為我們工作？她貢獻了她的熱愛給數百名中國棄嬰，在沙田她的家中，她撫育的孤兒們，歡樂地生活在一起，那就是她所命名的「葉姓之家」了。現在她要護家中最後的一組為數二十一的孤兒送往英國去了。

這因為孩子們已漸次成長了，他們的年齡計從九歲至十六歲，就這樣跟而來不少了。好像舟車費啦，教育費啦，作為他們的「媽媽」的狄且女士，在經濟上及計劃上可吃不消了！為了決定「葉姓之家」的未來，她作出了明確的決策，期在母愛的撫育、導引和友儕的協助下把他們送往英國去，其展望是樂觀的，並遂些孩子們在英國接受了各種專業上的訓練後，直回到本港時，在各行業上的貢獻，無可置疑的是應寄予樂觀的。

狄且女士貢獻了她一生給孤兒們，從而建立一個具備溫暖的家庭環境，給那些失去母愛的孩子們；其偉大的思想，殊令人永誌的。狄且女士也有這樣的感覺，讀者們大部份為中國人，以中國傳統上對家庭觀念的特別重視，定會考慮及她的呼籲，給這組織以精神上及物質上的支持，來分担她的責任。此刻因孩子們赴英國的機票的籌措，她懇請社會上的每一份子能作慷慨的解囊，狄且女士將永感五中。從她的不分膚色，不分種族的偉大觀點，她所幹及貢獻的工作，因讀者們的支持，今後對從事撫養孤兒的工作，必仍有一定的信心持續下去的。

熱心的讀者們，孩子們等待着你們的協助，給他們援手吧！捐款可逕送「葉姓之家」基金會，或九龍尖咀疏利士巴利道青年會轉義務司庫收。

張玉麟在香島獅子會演講
社會救濟信託基金
歷年支出八百餘萬

【本報訊】香島獅子會同人昨午在文華酒店舉行午餐會，由社會救濟信託基金籌募委員會主席張玉麟以該籌募委員會的任務為題發表演講，他闡述社會救濟信託基金設立之宗旨，籌募委員會組織之概要及其任務并透露歷年來支出救濟金已逾八百餘萬元，現仍繼續籌募，以備緊急需要，助各界人士鼎力支持。

張氏演詞說：社會救濟信託基金籌募委員會，是社會救濟信託基金委員會主席，社會福利署長陶雅道，為準備應付各種災害的搶救與颶風所引致的最大需求，而於今年五月二十日成立「社會救濟信託基金籌募委員會」，以利籌募與支配工作更能密切聯繫。任務是繼續籌募社會救濟信託基金，以備港九及新界各地區發生天災時緊急救濟之措施，並遇必要時，進行協助各志願團體或各界熱心人士有關籌募的工作。

他說：社會救濟信託基金是根據法例於一九六二年設立，統一接受社會人士捐款，其目的在辦理賑濟及補助或貸款予遭受火災、水災、暴風雨、颱風或其他各種天然災害之市民。款項的分派，就係用來援助那些因災害而致死亡或受傷的人士，與及其所居之木屋，住家艇或鄉村屋宇，受到全面摧毀或嚴重損害者，使其能渡過難關而恢復正常生活。

社會救濟信託基金籌募委員會由張玉麟任主席，湛兆霖、陳纈倩、張沛松夫人、張人龍、鍾錦泉、方潤華、何世柱、顧乾麟、羅其銘、岑才生、孫秉樞、曾正、黃允畋、余國定夫人等分任委員，港督戴麟趾爵士任贊助人，社會救濟信託基金委員會主席及全體委員分任顧問，李福樹會計師任義務核數，周廷壢任義務秘書。

大同汽水廠新廠
後日舉行揭幕禮

【本報訊】本港大同汽水有限公司為慶祝設廠廿週年紀念暨新廠落成，定本月廿三日開幕。該廠於昨日下午六時招待本港中西各報記者前往參觀新廠暨新置機器與其製造過程，晚間則在尖沙咀帝國酒樓設筵歡宴，由該廠總經理黃如杰、廠長黃如烈、營業主任朱仲良及高級職員等親自款待。

大同汽水廠總經理黃如杰、黃如烈宣稱：該廠為擴展業務，三次遷廠，一九四七年始創於青山道，繼遷至土瓜灣木廠街九號，最近在觀塘鴻圖道自建廠址，佔地七千餘尺，投資四十五萬元，新置新型入水機，現在該廠最新發明用滾水製造橙汁汽水，全港獨家創製，其製汽水因用滾水製出，特別美味可口，現在該廠每日銷汽水四十八萬支，行銷港九及新界極為暢銷。

啟德機場刦殺案
原選陪審員
均全部出席

【本報訊】啟德機場找換店刦殺案之陪審員出席問題，昨午已獲得解決，法庭裁定原有選出之陪審員，依舊全部出席聆訊。

審理副按察司祁理覲昨午開庭宣佈所裁定說：本席經過研訊結果，確切地証明辯方在提出的反對首席陪審員出席原是「認錯人」而已。

本案在法庭決定原選陪審員全體出席之後，法庭隨即繼續進行審訊。由九龍城偵探幫辦李物華登庭續作其未完之証供，並接受辯方大律師盤問，最後官諭押候今晨續訊。

三名被告男子：㊀李昌，又名阿十，廿六歲，推銷員，住佐敦道十五號A座八樓，順德人，居港七年，有妻在港；㊁馮柏明，廿五歲，[illegible]場務員，住彌敦道五六四號A座八樓，鶴山人，居港三年，沒有親屬在港；㊂鄺耀駒，又名阿駒，廿五歲，警員，中山人，居港九年，有親屬二人。三名被告同被控謀殺罪，控罪內容指三名被告於本年五月三日，在九龍地區謀殺男子廖廣聯。三被告由梁永濂及舒雯迪大律師代表辯護，香港控罪，梅恩大律師主控，陪審員由五男二女組成。

倫敦香港會所
赫頓繼任會監
港督將為新俱樂部揭幕

【本報訊】本港留英學生之宿舍及社交中心之香港會所之新會監，現經委出。

現任會監榮克斯由一九六一年起就任該職，將於本月底退休，其遺缺將由助理會監赫頓繼任。

赫頓現正訪問本港，分訪香港會所以前及目前會員之家長，並與可能負笈英國之學生晤面。他將於八月一日就職。

港督戴麟趾爵士在倫敦度假時，將首次訪問香港會所，並為該會所俱樂部之新房舍揭幕。

戴麟趾爵士於簡短之開幕禮後，將被邀參加在該會所交誼室舉行之酒會，並將與該會職員作官式酬酢。

該會所會友委員會現計劃於九月舉辦乘搭東方號赴英學生聚會，預定在該會所舉行三晚。

該會所於上月底時共有會友一千一百一十二人。

撞車慘案貨車司機自辯
指的士越火位
致與貨車相撞

【本報訊】新界沙田大埔道華爾登酒店附近斜坡，一輛小型貨車與新界九人的士相撞，翻落山坡下，引致四男女重傷死亡案，被告小型貨車司機登庭作供透露：當日與新界九人的士相撞後，全車反側路中，當場頭暈，神智模糊，但雙手仍緊握把盤，直至事後甦醒時，始由車底爬出。昨案訊仍未畢，法官諭將案押候至廿六日再訊。

此案昨被在九龍地方法院審訊，被告朱冠廣，廿歲，住大角咀道一六三號中英大廈十一樓卅四號，被控四項危險駕駛致人於死罪，指被告四月卅日駕駛AE七二〇七號貨車危險，引致男子周聯、謝雄、李平及女子劉婉珊死亡。

被告朱冠廣供稱：當日受僱於僱主，進入大埔運一批貨物出九龍市區，至石梨貝水塘附近，先後三次駛入路旁避車處，以讓隨後行駛之車輛通過，一路行車正常，使用二波，速度緩慢，但由避車處駛出大路時，則改用三波行車，當駛落斜坡時之行車速度為廿五咪，同時右腳一直按踏腳掣，當時腳掣仍屬靈活可用，但駛至華爾登酒店時，即發覺腳掣失靈，即通知車上乘客兩人小心坐穩，其中一人即為証人曾吉，并將車轉為二波行駛，同時減低行車速度為十咪，此時前眼有四部汽車相繼迎面駛至，第一及第二架為私家汽車，第三架為新界九人的士，第四架為私家汽車，忽然之間，突失控制，與第三架之新界九人的士相撞。至是被告之代表律師盤問被告，何以說會與第三位行駛之新界九人的士相撞？被告答稱，因對方之車頭越過火位。并稱：撞車後，我車即擒至反側路中，我已頭暈，但雙手仍緊把把盤，事後甦醒，即由車底爬出。

聯大書院
後天畢業禮

【本報訊】聯大書院定後日下午三時在大會堂劇院舉行第十屆畢業典禮，將有四十一名畢業生接受文憑。

典禮由校長胡鴻烈博士主持，由行政暨立法局議員簡悅強致訓，簡夫人授憑，該校早經柬請有關人仕蒞臨觀禮。

又：該校由即日起開始招收下學年一年級新生，二、三年級插班生，每日下午二時至七時接受報名，報名地點：彌敦道西四〇四號四樓，定本月三十一日舉行入學試。

德明書院
畢業生謝師宴
今夕聯歡晚會

【本報訊】德明書院本年度畢業生，日前在旺角新五月花酒樓設宴謝師，到有該院董事長刁作謙、校長鄭潤才、董事胡家健、吳齊賢、教務長唐錦銘、系主任余世鵬、白正溶、呂京惠、陳直夫、李元炳、李秉元、黃仲儀、教授員生百餘人。席間由刁董事長、鄭校長、胡董事、吳董事、教務長等分別致詞勗勉。又畢業同學定於今晚七時，在九龍覺士道童軍總會舉行聯歡晚會，歡迎各同學及校友踴躍參加。

徐達之書畫展
今日最後一天

【本報訊】徐達之書畫展覽會今為第二天，展品中有徐達之四幅大聯屏牡丹，四幅聯屏荷，教授曾耀宗所作十四尺長七尺高浮雕屏畫，均為精心傑構，頗獲中西人士之好評。今日為徐氏書畫展出之最後一天。

未會捉賊
先學偷嘢
學警行竊押候判處

【本報訊】一名正在警察學堂受訓的學警，在宿舍竊取飯票、衣服、手錶、鞋油及警章等物和款項，昨在西區裁判署受審，被告認罪，法官聆悉案情後，命延期七日，俾懲教官調查後宣判，仍准被告以三百元具保出外。

被告傅新強，十九歲，編八九〇七號學警，住粉嶺粟睇堂村。原被控三罪。指其於本年五月三日，在警校樓下A座學警宿舍內：㊀竊取港幣七角，及價值十五元之飯票，另一件值卅元之上衣，屬陳韜波所有；㊁竊取一枚警章，值一元四角九分，兩盒值一元之鞋油，屬李文輝所有；㊂竊取加拿大幣七元及值十五元之飯票，另一條值廿八元之西褲，屬陳偉文所有。

控方昨加控之三罪為本月八日，在警校B座學警宿舍內：㊀竊取現欵廿八元，一枚值四十元之手錶，屬馮志強所有；㊁竊取價值十二元之飯票，一本值五角之槍械使用指南，屬馬輝榮所有；㊂竊取一本值五角槍械使用指南，屬葉逸文所有。

主控稱：本年三月，被告獲招募當學警，派住三樓A座宿舍。本月十六日凌晨一時卅分，一警目巡視在通道處見被告正在「D」組宿舍內翻上其本人之抽屜，並睇到床上，昨日亦見被告，卒承認在不同次數及抽屜內竊取上述物件，第一罪之上衣及第四罪之手錶相繼典當，分別起回，第二、三、五等罪，物件無法尋回，第六罪之槍械使用指南，在被告抽屜內發現，被告前無犯案紀錄。

鬥牛哄動遠東
港客紛紛訂座
各地遊客準備赴澳參觀

【本報訊】澳門八月一日開始舉行鬥牛消息宣佈後，不特引起港澳人仕之興趣，即星、馬、泰、菲、日各地，亦有不少遊客須往西班牙始能欣賞此刺激驚險之鬥牛節技，而今在澳門舉行，因而吸引不少遠東各地遊客赴澳參觀。據稱：連日來已有不少港澳人仕及外地遊客預購入場券，澳門一流旅館，已紛紛接到遊客定房通知，屆時各地人仕雲集澳門參觀鬥牛盛會，預料澳門市面，在八月份三週鬥牛期內將更添熱鬧，若干食物館及新興別墅公寓已大事粉飾，準備迎接參觀鬥牛之貴賓。

本港澳門旅遊服務處，連日接到委託，代辦購票訂房訂船票者極為踴躍，該處為免我代客服務，各界人仕可致電四四五一六一六詢。據悉鬥牛場入場券，由於座位及旅館房間數額有限，而鬥牛場所設大儀賓觀樂六千人，各界人仕如欲委託訂座訂購船票者，希能提早登記，以免向隅。

中國聯合銀行
旺角分行
後日開幕

【本報訊】中國聯合銀行在九龍旺角通菜街六十七號開設旺角分行，定本月廿三日舉行開幕典禮。該行址為該銀行自置，樓高六層，美侖美奐，位於九龍最繁盛區，該行為配合金融事業之需要，以適應工商界之需求，今後對旺角客戶之來往，更形方便。

中國聯合銀行近年來業務發展迅速，設立分行總管理處，由關道覺任經理，先後開設灣仔、西環、西營盤、銅鑼灣、觀塘、深水埗等分行。

該行派劉瑞為旺角分行經理，定本月廿三日上午十一時，舉行開幕，敬備酒會招待嘉賓。

攝影器材商同人
歡餞黎善場退休

【本報訊】攝影器材業先進黎善場，供職於德商美最時洋行，對理相機部業務凡四十年，對事業誠懇忠實，對人和藹可親，向得該洋行所倚重及同業所推崇，現屆退休之期，攝影器材商同人昨在告羅士打酒家，聯合舉行歡餞宴會，以表惜別。黎善場夫婦翩然蒞止，席間由理事長何耀球致詞，及代表致送紀念禮品，黎善場接受紀念禮物後，向各同業致謝詞，盡歡而散。

尚有港聞刊在第十一、第十二頁，請讀者注意！

乘澳航V式噴射特快航機—
途經雅典，羅馬或維也納—飛倫敦最快捷！

唯有澳航V式噴射特快航機能令閣下快捷地直飛倫敦—沿途僅停三站。V式噴射特快航機每逢星期一，星期三及星期五晚上十時自香港起飛時間至為方便；翌晨早餐後即安抵倫敦。如果不是行色匆匆，沿途可以下機停留（無需增加票價），暢遊雅典或羅馬或維也納。唯有澳航搭客在直飛倫敦途中才有機會遊覽這些世界名城，歐洲的三座大門。倫敦歸來嗎？搭乘澳航客機可以更歸途為環遊世界的壯舉。沿途可以下機暢遊美國，檀香山，菲律賓及澳洲，無需增加票價享受澳航特有之親切招待。此正其時！請洽各大旅行社或澳航：

澳洲航空公司香港辦事處，香港於仁大廈，電話二二九一三一至五，九龍辦事處，彌敦道國賓酒店地下，電話六六六〇三八，六六〇一七〇；或澳航總代理：怡和有限公司半島酒店及歷山大廈。

澳洲航空公司 航線環繞全球
QANTAS
具有四十五年可靠服務經驗
澳航環球
四大噴射航線
袋鼠—袋鼠航線，星加坡航線，東方航線，墨西哥航線。

澳航係與英國海外航空公司聯營　Q12·HK666

英鎊全面報縮 K金美鈔冒昇
K金曾衝上二七〇大關 尾盤成二六九・三七五

【本報訊】倫敦韓眼鎊再行突縮至二・七〇二五（前市二・七四〇五），紐約韓眼鎊亦再行突縮至二・七〇七五（前市二・七四五〇），告老士亦再縮至二・七八六五，最上兩項跌幅之大，不祇係少見，而且更係近十年來新低價。

歐洲金價報三五・一七——三五・一九（跌），倫敦金價報二五二司令五便士點二五（跌），瑞士金價三五・一八（二跌），只係特金價報三五・三六（跌），曼谷金價報三九・八〇（跌）。

由於鎊紙創新低價，昨金鈔電各項市價，均一致衝升，K金見新高價二七一・一二五，期鈔及大細鈔，亦分別見新高價五・八九五，五・八〇一二五，及五・八九七五，英電更衝升至五・九三五。換句話說：港幣跟鎊紙行情而跌了價，要較多的港元，才兌得一両黃金或一元美元。

雜幣市則有如不復飛，各自報價不同，成交價亦各行其是，本版金融表各項報價，乃係按價填報，不盡不實。

金鈔電何時再行回跌，或再行衝升至什麼的一個幅度？要看英首相開帖對挽救英鎊的什麼藥（方案）。

美電報價五・九三五——五・九〇，通天單報價五・九〇——五・八八五，加單報價五・四七五——五・四七，大鈔報價五・九〇一二五——五・八八八五，細鈔五・八九七五——五・八八二五。

日元一四九・二五——一四九・二五，宋紙一・四五——一・四五。現貨，前價按一四九・二五，後價仍按一・四五。

期鈔頭盤五・八八，最高五・八九五（午市），最低五・八七五，午市尾盤五・八七七五。加息二角，上牌寫收現一萬元，候交，波幅〇二。

K金頭盤二六九，最高二七一・一二五（早市，颱風後），最低二六九（早市），午市尾盤二六九・三七五，去息一角，上牌現貨交收三五〇両，易水一三元。午市金鈔價均告回挫，一般走勢反覆。

英如全面節約限價 港英貿易前途可慮
如銀行利率再升更影响工商業 拆息升至五厘一二五後有成交

【本報訊】英國海員工潮平息後，本港向英訂購各種貨品，巳恢復源源運來，到了下月底，將陸續抵步，所以大部份或不致斷市。

至於港貨輸英，所受海員工潮影响，則不如英貨輸港之大。據洋行消息：在英國海員罷工期中，英國方面開來的新訂單雖然銳減，但以前訂購之貨，仍照常付運，從未中斷，現在該項貨品巳陸續運到英國應市，所差者為英國撤銷入口貨附加稅，延至本年十一月底才實行，今年港方的塑膠節貨輸英，比較往年銳減，更因英國經過四十七天海員工潮後，經濟情況極度惡劣，英首相威爾遜為謀挽救其經濟危機，除了提高銀行利率，以防止黃金外流外，現並再度召開內閣會議，準備採取緊急措施，厲行全面節約及收縮通貨，以防英鎊貶值，凡此種種措施，對於本港實皆多利少，下半年對英貿易前途，至為黯淡。

經濟界人士則認為，英國如果厲行全面節約，及限制物價，對於港貨輸英當有影响，尤以棉紡業所受影响較大，惟港貨售價較廉，在節約中，亦可能適合行銷，故所受打擊程度，或不如別國貨品之大，但如英倫銀行再度提高貼現利率，致使本港存放款利率，繼續調高，則本港工商業活動，勢必蒙受不利的影响。

近日本港銀行間業拆息報升，亦受銀行利率提高及英國商場息價上升所影响，其實本港銀行頭寸，並無緊張，且極鬆裕，連日拆成數字亦不大。

查該項拆息，自由四厘七五升至五厘後，前晚叫至五厘一二五，昨日亦以此價成交，雖說日本及美國銀行均有借入，以應押滙之需。

安子介強調 港棉紡業擴展困難

香港紡織業的擴充，現在並不多，已停頓下來，是因為受到海外限額的限制和本港工資提高所影响。

香港棉紡業同業公會主席安子介前天於提出上述警告時說，紡織業在今後一兩年是難望有任何大量的擴展的。

安氏指出：根據日內瓦長期棉織協定，香港棉織品外銷已受到限額的限制，而施行最嚴厲限制的，則是美國和英國，其他如西德、挪威和比利時也施行限額入口。現行協定至一九六七年屆滿，但本年九月間開會討論時，該項協定是可能予以延長的。

安氏說，就大體而論，香港的棉織品市場是十分有限的。他認為香港紡織業本身必須努力，追上時代，改進品質，提高生產力，然後纔能在世界市場上競爭。

他說，自一九六〇年以來，本港紡織業的工資巳提高了約百分之六十，和其他工業比較，紡織業的工資是最高的，現時每一紡織工人，平均每天可賺得十二元。

據他說，紡織業的熟練工人並不嚴重缺乏，因為各工廠實主

本港金融行情表

民國五十五年七月二十日

九四五K金	
開市	269.000
收市	269.375
最高	271.125
最低	269.000
期鈔	
開市	5.88
收市	5.8775
最高	5.895
最低	5.875
現鈔	
大鈔	5.90125
細鈔	5.8975
日本紙	
開市	149.25
收市	149.25
最高	149.25
最低	148.25
宋紙	
開市	1.45
收市	1.45
最高	1.45
最低	1.45
美電	
最高	5.935
最低	5.90

通天單	
最高	5.90
最低	5.885
雜幣	
加拿大（大）	5.465
加拿大（細）	5.455
大坡紙	1.857
細坡紙	1.8425
新勞爾（百計）	48.50
葡幣（每元）	.988
人民幣（大）	1.75
人民幣（細）	1.75
正鎊	16.02
雜鎊	12.71
印尼幣（萬計）	無按價
台幣（千）	140.00
台幣	141.00
寮幣	1.00
泰國紙（百）	27.90
西貢紙（千）	31.25
新法郎（百）	117.50
瑞士紙（百）	132.50

西德向港訂購突活躍 棉睡衣接滿訂單
所用布料由本港供應

【本報訊】西德客商向港訂購棉質睡衣，甚為活躍，本年度輸往西德的配額三十八萬打很快用完，本月初間尚存的二萬九千五百四十二打餘額，最近旬日內亦巳申請領用完畢。足見棉質睡衣輸往西德，比去年同期表現得更佳。

昨據本港製衣廠商消息：由於最近西德向港訂購棉質睡衣突告活躍，使很多製衣廠在生產淡月中獲得較大的支持力，接入了西德訂單的製衣廠，現在均能維持正常開工，雖然輸往西德的棉質睡衣價錢較低，但與衣廠近年所用的印格毛布，由本港漂染廠供應，用料方面有準確預算，品質及規格又比入口的印格毛布為佳，價格則與入口的印格毛布相差無幾，於是製衣廠採用港製印格毛布加工後，生產成本減輕，營業利潤也增加了。

目前本港製衣廠所用的印格毛布，大部份是由一家大漂染廠供應的，這一家漂染廠設備的印花機械、抓毛機械均屬最新式的，經過加工後的毛布匹，不但格仔的度數十分標準，毛布的濶度亦十分劃一，於是製衣廠採用港製印格毛布加工製成睡衣輸往西德，不但減少布料的消耗率，並且製成品的規格十分標準，故此西德客商今年向港訂購棉質睡衣更感興趣。

美股市平淡 收盤時報跌

【紐約十九日美聯社電】星期二日股市收盤時報跌，交投平平。

據華爾街方面的股市家分析此日股市報跌的原因是由於近日之消息謂北越之戰爭有延長可能，同時被北越所俘美空軍在北越街頭遊行亦是使此日股市報跌的原因之一。

「杜鈕斯」卅種工業平均指數跌四點三四成八八四點零七。成交總數五百九十六萬（星期一日為五百一十二萬），較前市稍增，交投平淡。尼湯馬士股最暢旺，升三角七仙半，成十四元七角半。沙羅士光學股跌十元三角七仙半，萬國商業機器股跌五元五角。美國工業股跌一元五角，美國藥品股跌一元三角七仙半，羅利路股跌一元二角半，聯美航空股跌一元六角二仙半。安奈干達銅股跌一元二角半，東方航空股跌一元六角二仙半。

米市昨轉慢 大陸米微順

【本報訊】昨日米市，略為轉慢，正式開盤成交者不滿五千包，所成價格除大陸米微順外，泰米仍照舊企住，計泰國暹地圖新大米每担成六十一元三，紅地圖新大米五十九元，紅鳳丹新大米五十七元一，寶勝利新大米六十三元一，紅地圖舊大米六十一元三，寶龍三號米五十六元三。大陸西字粘六十一元八，油粘六十二元三，洪字絲苗六十三元三，六十五元，石字絲苗六十八元，遇粘六十三元三，化字舊絲苗六十二元九。

西非復簽入口証 港貨去銷轉活躍
五金及棉製品等均有訂購

【本報訊】西非對港製品去銷，由六月中旬開始，巳恢復批發入口証，領有「輸入証」的西非商人，現巳紛紛來單向港訂貨，從本月下旬起，港貨銷西非又將重趨活躍。

據貿易商談，由於中共曾答允貸款三千鎊供應西非的關係，西非對香港及日本貨的去銷，今年曾停止了簽發入口証，但因中共貸款遲遲未兌現的關係，西非對國內物資的需要，自不能不恢復本港及日本方面輸入，從六月中旬開始，西非巳恢復批發對港貨的入口証。

近月來，西非商人巳紛紛來單向港訂購貨品，現時西非商來單訂購的貨品，包括有五金製品及棉製品等，如火水爐、電筒、鋲帶及成衣等，在本月下旬，將有部份貨品開始付往西非。

貿易商又說：最近西非來單訂購港貨，一般單額較過去大，不過，鑒於過去西非入口商有些遲遲不賬單的關係，故現時接做西非意生相當小心，現時好些西非訂單係由倫敦轉開信用証來香港，貨物則直接由港付運西非，貿易商和廠家對這些西非生意是較放胆和樂意接做的。

由於輸入証恢復簽發，相信下半年底港貨去銷西非，將會有顯著的增加，香港對西非貿易，重趨活躍。

工商界

新揸家落行 股市局部昇

【本報訊】經多市淡跌之股票市，價位既低，新揸家有吸進，行情局部上升，但行情上落甚微，成交總值一百三十八萬元。茲將各股交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一五九・〇〇	一五九・〇〇	一五九・〇〇	一、四一四
（英倫註記）	一五四・〇〇	一五四・〇〇	一五三・〇〇	五〇〇
電話	二四・九〇	二四・九〇	二四・七〇	四、八五四
香港電燈	二三・八〇	二三・八〇	二三・八〇	二、三七五
（股權）	七・九五	八・〇〇	七・九五	一、五三四
置地	五一・五〇	五一・五〇	五一・五〇	二、四〇〇
電車	一三・三〇	一三・三〇	一三・三〇	四、四六〇
九龍倉	一九・九〇	一九・九〇	一九・九〇	一、一〇〇
煤氣	一一・四〇	一一・四〇	一一・二〇	二、六五〇
青洲英坭	三二・五〇	三二・五〇	三二・五〇	一、八〇〇
牛奶	三六・〇〇	三六・〇〇	三五・七五	二、二〇〇
九龍燈	一七・九〇	一七・九〇	一七・九〇	一、五〇〇
均益倉	一七・九〇	一八・〇〇	一七・九〇	九八七
和記	一〇・三〇	一〇・三〇	一〇・三〇	二、〇〇〇
聯合企業	五・八〇	五・八〇	五・八〇	一、〇〇〇
會德豐	二二・六〇	二二・六〇	二二・六〇	五〇〇
連卡佛	二三・三〇	二三・三〇	二三・三〇	七〇〇
太古船塢	一四・六〇	一四・六〇	一四・六〇	八〇〇
九巴	三〇・二五	三〇・二五	三〇・〇〇	二〇〇
香港啤酒	三八・二五	三八・二五	三八・二五	九〇〇
橡膠信託	五・八〇	五・八〇	五・八〇	一、〇〇〇
鋼業	四・七〇	四・七〇	四・七〇	四、〇〇〇
天星小輪	二八・五〇	二八・五〇	二八・五〇	一、四〇〇
遠東	一二・八〇	一二・八〇	一二・八〇	三、〇九三
黃埔船塢	三二・五〇	三二・五〇	三二・五〇	四〇〇
油蔴地小輪	四八・二五	四八・二五	四八・〇〇	一、〇〇〇
怡和	一一・六〇	一一・六〇	一一・五〇	四、九四〇
聯合膠	三・二三	三・二三	三・二三	二八、〇〇〇
城市酒店	六・八〇	六・八〇	六・八〇	二、〇〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

比利時法郎牌價昨掛高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日比利時法郎獨見掛高，至於倫敦英元告羅士牌價，昨亦較微調升，茲將滙豐銀行所公佈之新牌價錄下：

比利時電滙賣出價由八五四比利時法郎改為八五三比利時法郎，即每一百港元較前少兌一比利時法郎。

倫敦英元告羅士賣出由二・七八六八英元改為二・七八六五英元，買入價亦由二・七八七一英元改為二・七八六八英元，即每英鎊均比前少兌〇・〇〇〇三英元。

泰國實行徵收入口貨營業稅
在雨季中來港訂單不多

【本報訊】泰國進入雨季後，因國內交通不便，商場冷淡，近來向港訂貨的訂單不多，此種貿易商認為須待雨季過後，港泰綫貿易，才能復甦。

不過泰國政府為維護其國內工業，對於當地巳有出產的貨品，徵稅頗重，故香港工業，仍有不少未能去銷。

至於泰國政府最近宣佈，由本年八月一日起，凡外來貨品，於到埠後，即須依照所定稅率，繳納營業稅，但可獲減稅二巳仙之優待，其辦法如下：㊀入口商於向海關呈報貨運時，必須同時呈報該批貨價必須繳納的營業稅之表格，然後在貨品抵埠之日，繳納該批貨品的營業稅金。㊁入口商依照上述第㊀項規定繳納稅金者，可減稅二巳仙之優待（巳繳納保証金者，照所定須繳納的稅金額計算）。㊂代繳營業稅保證金，在請取提貨証之前，必須辦妥繳納營業稅手續，一如辦理繳納該批貨品的入口稅一樣。

交通版

美國郵船 門羅總統到港
碇泊中環海面卸貨廿三返美國
雅達總統廿三抵埠翌繞歐同美

【本報訊】美國總統輪船公司旗下貨輪門羅總統號（PRES MONROE），今（廿一）日由美國載運貨物到港，該輪在港停留三日，放碇中環海面，起卸貨件後，擬定本月廿三日改泊九龍倉碼頭，當日下午離港，經日本回航美國。

該公司另艘貨輪雅達總統號（PRES・ARTHUR）亦自美國開來香港，準於本月廿三日抵港，該輪在港逗留一日，安泊中區海面，上落貨後，擬定翌（廿四）日離港，經新加坡、地中海岸，繞道歐洲返美國。

澳洲遠東考察團乘新航班機抵港
訪問旅遊業及遊覽風景

澳洲旅行社及航空公司高級職員聯合之六人「遠東考察團」，一行十人，前（十八）日乘新西蘭航空公司班機，由達爾文港飛抵香港。該團由西蘭旅遊局組經理斯伯德領隊，作為期二十三天之遠東旅行，考察各地之旅遊設備，在港逗留六日，訪問旅遊業人士，遊覽港九風景後，繼飛往台灣、日本、泰國及新加坡考察旅遊業。

澳洲遠東考察團抵港時攝於啟德機場。

截信時間

今（廿一）日（星期四）

空郵

印尼 信件上午十一時 包裹上午十時
以色列、法國 信件正午 包裹上午十一時
泰國、高棉、新加坡、馬來西亞、沙巴 信件下午一時 包裹正午
台灣、日本 信件下午一時 包裹正午
緬甸、黎巴嫩、巴林、約旦、科威特、卡塔、埔路斯、埃及、荷蘭、比利時、丹麥、瑞士、義大利、挪威 信件下午一時 包裹正午

平郵

瑞典、尼日利亞、非洲、英國 信件下午三時 包裹下午一時
美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時
菲律賓、關島 信件下午三時 包裹下午二時
德國 信件下午三時 包裹下午二時
澳洲、菲濟島 信件下午四時 包裹下午三時
南越、柬埔寨 信件下午六時 包裹下午五時

明（廿二）日（星期五）

空郵

加拿大 信件上午十一時 包裹上午十時
巴西 信件上午十一時 包裹上午十時
台灣、日本 信件上午十一時 包裹上午十時
馬來西亞、新加坡 信件上午十一時 包裹上午十時
沙巴、錫蘭 信件正午 包裹上午十一時
沖繩島、美國、中南北美洲、夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時

平郵

東印度、緬甸 信件上午十一時 包裹上午十時
厄瓜多、秘魯、智利 包裹上午十一時
印尼 信件下午五時 包裹下午四時
夏威夷 信件下午五時 包裹下午四時
泰國、黎巴嫩、以色列、比利時、荷蘭、德國、法國、丹麥、挪威、瑞典、尼日利亞、非洲、美國 信件下午六時 包裹下午五時
瑞士 信件下午二時 包裹下午一時
希臘 信件下午二時 包裹下午一時
巴基斯坦、沙地阿剌伯、埃及、義大利 信件下午二時 包裹下午一時
德國 信件下午二時 包裹下午一時
非律賓 信件下午四時 包裹下午三時
伊朗、伊拉克 信件下午六時 包裹下午五時
印度 信件下午六時 包裹下午五時
南越、柬埔寨 信件下午六時 包裹下午五時
美國、中南美洲、日本 信件下午六時 包裹下午五時
蘇丹、共和國 信件正午 包裹上午十一時
沙地阿剌伯 信件正午 包裹上午十一時
毛里求斯、南非洲共和國、巴西、阿根廷 信件下午五時 包裹下午四時

九廣車時刻

英段客車

九龍開 到羅湖	九龍開 到羅湖	羅湖開 到九龍	羅湖開 到九龍
05:56—06:59	14:55—15:55	06:11—07:22	14:29—15:33
06:18—07:33	15:45—16:46	06:36—07:54	15:34—16:38
07:35—08:48	16:50—17:53	07:07—08:23	16:25—17:28
08:40—09:43	17:40—18:40	07:48—08:56	17:13—18:17
09:25—10:29	18:25—19:25	09:00—10:06	18:01—19:02
10:30—11:34	19:12—20:13	10:08—11:11	19:04—20:06
11:40—12:40	20:20—21:20	11:13—12:17	19:52—20:57
12:45—13:45	22:00—22:57	12:19—13:23	20:59—21:59
13:50—14:50	22:45—23:42	13:24—14:28	

今日來往班機

到港班機（星期四）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	上午十一時卅分
泛美	倫敦印度泰國	下午三時五十分
泛美	三藩市東京	下午九時
英航	倫敦印度曼谷	下午三時三刻
英航	三藩市東京	下午四時五分
英航	倫敦羅馬仰光	下午四時三刻
國泰	東京大阪台北	下午二時卅分
國泰	星洲吉隆坡曼谷	下午三時一刻
國泰	馬尼剌	下午九時三刻
國泰	漢城福岡台北	下午九時三刻
澳航	倫敦印度	下午八時廿五分
加航	溫哥華東京	下午九時三刻
民航	台北	上午十時廿分
德航	西德印度曼谷	下午四時
法航	東京	下午二時卅分
義航	東京	下午三時
日航	東京	下午一時十分
日航	東京大阪台北	下午二時廿五分
日航	東京	下午二時四十分
日航	倫敦印度曼谷	下午四時三刻
瑞航	瑞士曼谷	下午九時廿分
菲航	馬尼剌	下午七時一刻
泰航	曼谷	下午三時卅五分
泰航	大阪台北	下午四時十分
泰航	曼谷	下午九時五十五分
印航	東京	下午五時卅分
印尼	耶加達曼谷	下午三時五十五分
馬航	星洲	下午一時三刻
紐航	奧克蘭雪梨	下午八時廿五分
東航	金邊	下午六時五十分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	東京三藩市	下午五時卅分
泛美	曼谷印度倫敦	下午十時一刻
英航	東京	下午五時
英航	印度倫敦	下午五時一刻
英航	達爾文雪梨	下午七時
國泰	福岡漢城	上午八時卅分
國泰	永珍	正午十二時
國泰	曼谷吉隆坡星洲	下午四時
國泰	台北大阪東京	下午四時一刻
國泰	馬尼剌	下午六時
德航	東京	下午四時三刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時一刻
民航	台北沖繩東京	上午時十一時
法航	[illegible]泰印巴黎	下午三時卅分
義航	泰印羅馬	下午三時三刻
菲航	馬尼剌	下午八時一刻
日航	曼谷星洲印尼	下午二時
日航	台北大阪東京	下午三時廿五分
日航	東京	下午三時四十分
日航	東京	下午五時卅五分
泰航	台北大阪東京	下午四時十分
泰航	曼谷	下午四時五十分
東航	永珍	上午十一時
印航	東京	上午八時三刻
印航	曼谷印度	下午六時十分
印尼	東京	下午四時四十分
馬航	新加坡	下午二時三刻
紐航	非島雪梨奧克蘭	下午九時三刻

出入口輪船預告

（中文船名）	（船類）	（英文船名）	（何埠來）	（到港）	（離港）	（往何埠）	（所屬公司）
士打富利曼都	貨船	STR. FREMANTLE			廿二	日本	渣華
東美	貨船	EASTERN MAID			廿二	日本	怡和
雲力碧城	貨船	C.WINNIPEG			廿三	歐洲	銀行
吳淞	貨船	WOOSUNG			廿四	日本冲繩釜山	太古
恒生	貨船	HANGSANG			廿五	山打根	怡和
伯哈達	貨船	BAHADUR			廿二	日本	鐵行
赫信士登	貨船	HESSENSTEIN	歐洲	廿二	廿三	日本	捷成
東星	貨船	EASTERN STAR			廿七	澳洲	怡和
哥姆蓮	客船	CO MORIN	日本	廿二	廿四	星洲歐洲	鐵行
丹第	貨船	M.M.DANT	曼谷	廿二	廿二	美國	怡和
廣西	貨船	KWANGSI			廿五	紐西蘭	太古
德基保	客船	TEGELBERG	日本	廿二	廿四	星洲南非南美	渣華
墨西哥丸	貨船	MEXICO MARU	日本	廿二	廿三	紅海地中海岸	大阪
門羅總統	貨船	PRES. MONROE			廿三	日本美國	總統
嘉運加利	貨船	GLENGARRY	歐洲	廿二	廿四	華北	怡和
譚馬士馬士基	貨船	THOMAS MSK	美國	廿二	廿三	美國	捷成
亞士馬拉	貨船	ASMARA	日本	廿二	廿五	歐洲	寶隆
亞利桑那丸	貨船	ARIZONA MARU	日本	廿二	廿三	非洲	大阪
白馬山丸	貨船	HAKUBASAN MARU	日本	廿二	廿三	星洲非洲	大阪
士拖可馬基	貨船	HERTA MSK	日本	廿二	廿三	印尼	捷成
西蘭	貨船	ZEELAND	美國	廿二	廿二	星洲波斯灣	渣華
新香港怡美利	貨船	THOMASVERETT	日本	廿二	廿三	非洲	輻來
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	非洲星洲	廿二	廿三	冲繩釜山日本	輻來
珠寶伽	貨船	CHUPRA	日本	廿二	廿四	非洲	鐵行
雅達總統	貨船	PRES.ARTHUR	日本美國	廿三	廿四	星非歐美	總統
亞士馬利	貨船	ASMARI	曼谷	廿三	廿四	日本	法郵
美士來	貨船	MERSEY LLOYD	日本	廿三	廿五	歐洲	渣華
伊伯利亞	客船	IBERIA	日本	廿三	廿四	歐洲	鐵行
蘇馬利	貨船	SOMALI	歐洲	廿三	廿五	日本	鐵行
安慶	客船	ANKING	基隆	廿三	廿五	基隆	太古
西雅圖丸	貨船	SEATTLE MARU	日本	廿三	廿四	美國	大阪
重慶	貨船	CHUNGKING	曼谷	廿三	廿五	日本	太古
麥堅尼總統	貨船	PRES.MCKINLEY	美國	廿四	廿五	日本美國	總統
竹島丸	貨船	TAKESHIMA MARU	日本	廿四	廿四	加拿大	太平
邊寧利士	貨船	BENRINNES	歐洲	廿四	廿七	歐洲	邊行
海興	貨船	HAIHING	日本	廿四	廿五	曼谷	孖利順
芝利旺	貨船	TJILIWONG	紐西蘭	廿四	廿六	紐西蘭	渣華
慕素士丹	貨船	MOSELSTEIN	日本	廿四	廿五	歐洲	捷成
海明	貨船	HAI MENG	上海	廿四	廿六	山打根	孖利順
泗水丸	貨船	SURABAYA MARU	新加坡	廿四	廿五	日本	日郵
萬美頓	貨船	MYRMIDON	日本	廿四	廿六	歐洲	太古
希素賓	貨船	HAZELBANK	非洲	廿四	廿五	日本	銀行
可達馬士基	貨船	HERTA MSK	日本	廿四	廿五	印尼	捷成
芬[illegible]	貨船	FERNGA E	美國	廿五	廿六	美國	孖利順
伊予丸	貨船	IYO MARU	新加坡	廿五	廿五	日本	日郵
羅曼	貨船	NORMAN	曼谷	廿五	廿七	日本	太古
克利夫蘭總統	客船	PRES.CLEVELAND	美國	廿五	廿五	馬尼剌	總統
明城丸	貨船	MEIJYO MARU	日本	廿五	廿六	星洲非洲	大阪
寮國	客船	LAOS	日本	廿五	廿六	星洲馬賽	法郵
厚民	貨船	HOUTMAN	日本	廿五	廿七	非洲	渣華
莎班	貨船	SABANG	歐洲	廿五	廿七	日本	太平
利達隆	貨船	NEDER RHONE	歐洲	廿五	廿六	日本	渣華
星晨	貨船	STAR ANTARES	日本	廿六	廿七	星洲庇能	輻來
利芬賓	貨船	LEVERNBANK	非洲	廿六	廿七	日本	銀行
伊利諾	貨船	ILLINOIS	加拿大	廿六	廿七	曼谷	怡和
邊那文	貨船	BENARMIN	歐洲	廿六	廿八	日本	邊行
特華士登	貨船	TRAVESTEIN	歐洲	廿六	廿七	日本	捷成
亞斯碧琪	貨船	ASTRID BAKKE	西澳洲	廿七	廿九	溫哥華美國	銀行
目黑山丸	貨船	MEGUROSAN MARU	新加坡	廿七	廿七	日本	大阪
嘉納那利	貨船	GLENARTNEY	日本	廿七	三十	歐洲	怡和
東加	貨船	EASTERN SAGA	澳洲	廿七			怡和
浩生	貨船	HOSANG	沙巴	廿七	一日	汕頭	怡和
松盛丸	貨船	SHOSEI MARU	新加坡	廿七	廿七	日本	大阪
天津	貨船	TIENTSIN	日本	廿八	四日	澳洲	太古
中國熊	貨船	CHINA BEAR	美國	廿八	廿九	馬尼剌	美輪
三原丸	貨船	MIHARA MARU	新加坡	廿八	廿九	日本	日郵
士打順拿	貨船	STR.SOENDA	日本	廿八	一日	非洲	渣華
寶利華利	貨船	BONNEVILLE	美國	廿八	卅一	美國	銀行
嘉靈格高	貨船	GLENOGLE	歐洲	廿八	三十	上海	怡和

今日出入口輪船

入口船

（船名）		（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
雲力碧城（貨）	C. WINNIPEG	日本	銀行	九龍倉碼頭	上午
明倫山丸（貨）	MEIRINSAN MARU	日本	大阪	A二	下午五時
芬邊（貨）	FERNSIDE	美國	孖利順	A廿六	上午八時
伯哈達（貨）	BAHADUR	印度仰光	鐵行	B十八	上午七時
廣西（貨）	KWANGSI	日本	太古	A三	下午七時
東星（貨）	EASTERN STAR	澳洲日本	怡和	A泡	上午
門羅總統（貨）	PRES. MONROE	美國	總統	A泡	上午

出口船

（船名）		（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
明倫山丸（貨）	MEIRINSAN MARU	日本	大阪	A二	半夜
芬邊（貨）	FERNSIDE	溫哥華美國	孖利順	A廿六	晚間十時
芝萬宜（客）	TJIWANGI	澳洲	渣華	海運大廈	下午十一時
士打莫三鼻（貨）	STR.MOZAMBIQUE	日本	渣華	A廿一	上午八時
星[illegible]（貨）	STAR BETELGEUSE	星洲非洲	輻來	A廿八	中午
嘉寶碧樂（貨）	GLENFALLOCH	歐洲	怡和	九龍倉碼頭	上午
東[illegible]（貨）	EASTERN MUSE	星洲非洲	怡和	A廿二	中午
大維哈（貨）	TRAVIATA	美國	孖利順	九龍倉碼頭	中午
寶根維利（貨）	BOUGAINVILLE	美國	銀行	A卅二	中午

"ASTRID BAKKE" 挪威快輪（特大新型冷藏房）
「愛斯碧琪」
七月廿五日抵港 七月廿七日啓行
經日本往：溫哥華、砵倫、西雅圖、德金馬
並轉駁加拿大美國內陸各大城市。
貨務部華經理周啓堂 電話三三二〇一 內線卅四號
香港銀行輪船公司代理
樂信輪船公司謹啓

惠刊本報廣告請電七三〇七〇八接洽

巴西比利一傷再傷 終敗給葡隊

北韓爆冷贏義大利

阿國勝瑞士，墨西哥和烏拉圭

【本報訊】綜合電訊報導：世界盃足球分組比賽十九日的四仗戰果：葡萄牙三比一勝巴西，北韓一比零挫義大利，阿根廷二比零贏瑞士，墨西哥零比零和烏拉圭。經過此四場比賽，葡萄牙、阿根廷及烏拉圭三隊，繼蘇聯之後，獲得本屆世界盃賽出線權。巴西敗于葡萄牙，出線機會已微乎其微。

在十九日的四場分組賽事中，以北韓淨勝義大利一仗爲最大的冷門。北韓在這一場比賽獲勝，增加兩分，他們在第四組的成績是三戰一勝一和一負共得三分，出線呼聲甚高。

已聯兩屆世界盃冠軍本屆以大熱門姿態出現的巴西，與葡萄牙對壘的一仗，最爲一般球迷注視，爲的是這一場比賽不僅關係第三組的出線權誰屬，而且對爭霸形勢亦有頗大影響。

巴西敗于匈牙利之後，處境非常不利，須要以三球或超過三球的比數壓倒葡萄牙才穩得出線權，因此，對葡萄牙一仗，主將比利復出，但後防却多用新血。葡萄牙則不然，即使不能戰勝巴西，能夠保持不敗，甚至以一球受挫于巴西也可以出線，故踢起來，心理上就沒有巴西那般緊張。

這一場比賽開賽後，葡萄牙即佔盡優勢，「黑豹」尤斯必奧更爲活躍，威風八面。十五分鐘，尤斯必奧與西梅士互相呼應，滲入巴西禁區，尤斯必奧妙傳，西梅士頂上門花，葡萄牙先勝一比零。繼續向巴西追擊，廿六分，尤斯必奧頭球破網，又添一記。巴西雖然竭力應戰，但比利膝傷未愈，十分鐘時又一度受傷，到卅分鐘，且因傷須離場治理，至卅六分才告復入，已形同虛設。所以，比利在這一仗不能演出水準，無復前此般英勇。爲了比利活力大減，巴西的鋒力因而削弱甚大，反攻無力。上半場葡萄牙乃暫勝二比零。

下半場巴西力圖掙扎，卅一分鐘，他們的守衛李爾多出擊，勁射中鵠，巴西扳回一球，成一比二。不過，比數雖然接近，局勢緊緊，可是，葡萄牙絕不放鬆，尤斯必奧再建一功，造成三比一結束比賽，葡萄牙壓倒巴西。

這場比賽幾乎有六萬名觀衆，還有百千萬人在電視中，眼看兩屆冠軍隊的衰落，此一場比賽是肉搏戰勝於技術戰。

巴西隊在以往兩場對保加利亞與匈牙利作戰時，已經很出色，可是今晚他們犯規太多，戰意低沉。

葡萄牙隊則乘上半場先取兩球之後，在一個長時期間集中在防守線上，使巴西隊無法深入。

葡萄牙勝了巴西，在第三組便以三戰三捷長勝姿態高據首席奪得出線權。巴西敗給葡萄牙後，成績是三戰一勝兩敗祇得兩分，除非廿日保加利亞能以超過兩球的比數打垮匈牙利，否則巴西便出線無望，沒有爭霸機會。爲了保加利亞實力非強，勢難擊敗匈牙利，因而這一個奇跡絕不易出現，巴西十九遭淘汰出局。

羅馬十分容易救出。

北韓一球勝義大利隊

爆冷

十九日世界盃賽，北韓隊今晚與義大利隊對抗，上半場時北韓以一比零佔先，其後雙方再無所獲，結果韓隊以一比零得勝，把意大利淘汰了。

義大利隊原是熱門，但在第四十二分鐘的時間，給北韓隊的朴杜突奪了一球，義大利隊唯一的藉口是失去了隊長和主將的保加利亞，保氏於上半場受傷。

烏墨在風雨中作戰 零比零和局

墨西哥守門共曾參加五屆 自稱比賽後實行高掛波鞋

十九日烏拉圭隊以○比○戰和墨西哥，已取得半準決賽資格，但他們作戰并不如墨西哥隊的精彩，三萬五千人的觀衆每當墨西哥隊奪球時，大聲歡呼，烏拉圭隊奪球時則喝倒彩，兩隊的英勇戰和，可能使英國隊在第一組佔最高位置，英國隊明天與法國隊作戰。

兩隊在風雨作戰中，球濕地滑，使他們無用武之地，可是墨隊有把握適應環境，常以長程方法傳球，使烏拉圭隊大感頭痛，烏隊拼命作戰，也無濟於事。三十八歲的墨隊守門將卡巴哈爾，坐鎮一方，從未失過一球，他在第五屆世界杯時已很賣力，他有這一項紀錄，可能將來不會被人打破。

的，墨西哥將於七零年是主場隊，今次難以入選，可是英國隊如敗法國隊，墨隊將會是該組的末席。

在這一仗中，值得提的是墨西哥門將卡巴哈爾，現年卅七歲，本屆世界盃賽後，他即退出球壇。此子曾代表墨西哥出席五屆世界盃賽，相信今後將不易有人打破他的紀錄。

烏拉圭與墨西哥賽和，增加一分，在第一組已以三戰一勝兩和得四分得出線權，至于第一組另一支出線隊，將以英國希望最大。在分組比賽英國尚有一場對法國，不論勝或和，甚至以一球的距離敗于法國，英國在第一組亦可出線。

因球員曾被罰 阿根廷隊打斯文波

兩球淨勝瑞士

阿根廷隊十九日晚與瑞士隊作戰，上半場阿根廷隊已取得優勢，遊刃有餘。下半場時，雙方均無所獲，下半場時阿根廷以流奧與華勝斯加，先後在五十三分鐘與八十二分鐘之內各取一球，二比○戰敗瑞士隊，瑞士隊員無法敵得過阿隊球員的老練，阿隊三場作戰結果，已得五分。

阿隊員今晚出賽行爲檢點，不似在星期六對抗西德隊時的粗暴，大概他們已記着中衛阿拉治上次與西德隊作戰時，被罰出賽的教訓，阿隊今後還有兩場的悲門，所以他們已採取安全至上的策劃，令仗鐵將一般的防禦陣綫。

瑞士隊努力招架，他們只限於在長距離射門，使阿隊守門將

世界盃初賽成績表

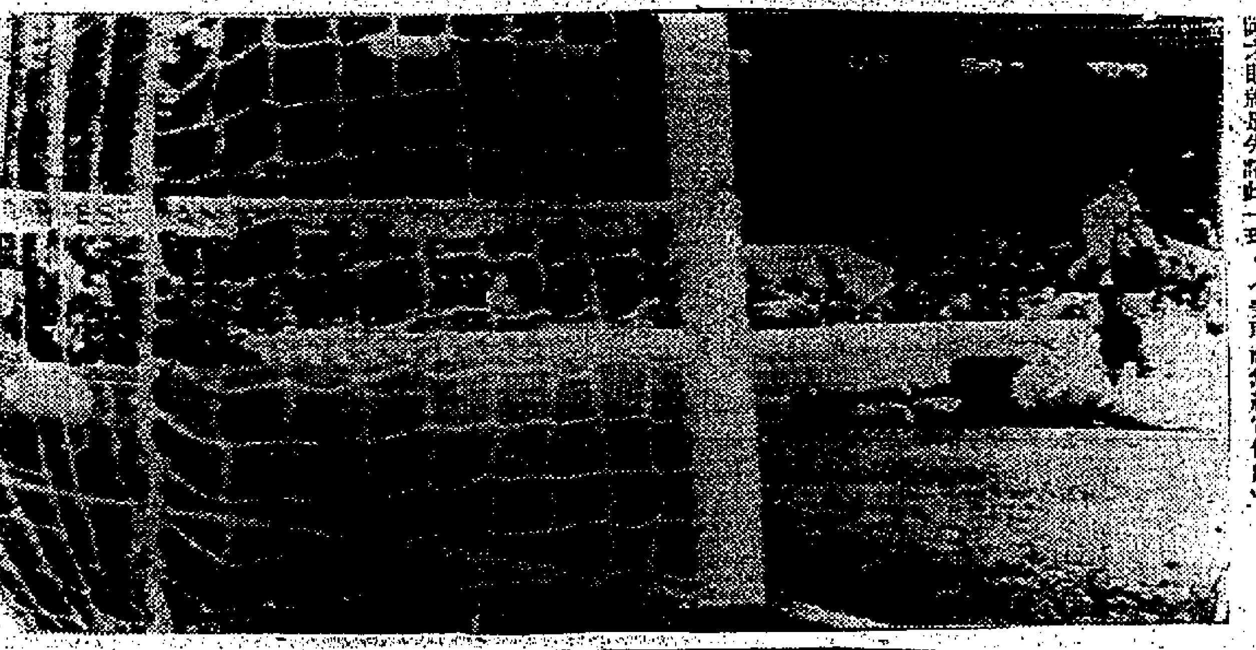
（截至本月十九日止）

（第一組）隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
烏拉圭	三	一	二	○	二	一	四
英國	二	一	一	○	二	○	三
墨西哥	三	○	二	一	一	三	二
法國	二	○	一	一	二	三	一

（第二組）隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
阿根廷	三	二	一	○	四	一	五
西德	二	一	一	○	五	○	三
西班牙	二	一	○	一	三	三	二
瑞士	三	○	○	三	一	九	○

（第三組）隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
葡萄牙	三	三	○	○	九	二	六
匈牙利	二	一	○	一	四	四	二
巴西	三	一	○	二	四	六	二
保加利亞	二	○	○	二	○	五	○

（第四組）隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
蘇聯	二	二	○	○	四	○	四
北韓	三	一	一	一	二	四	三
義大利	三	一	○	二	二	二	二
智利	二	○	一	一	一	三	一



義大利敗於北韓 於七月二十日在英國阿森公園所舉行的世界盃足球賽中，圖示義國門將飛身臥在地上接救由北韓前鋒所射的一球，但無濟於事，皮球卒勁射入網。義隊之敗就是失諸此一球。（美聯社無線電傳眞）

巴西球迷大憤怒 預先設定絞刑台

由於世界杯初賽已爆冷門，大熱門巴西竟倒灶，取其位而代之者，爲長勝軍葡萄牙，於本月二十日，已被英國彩池公司許爲大熱門份子。目前的賭波盤口，一間大規模的彩池公司賭葡萄牙奪標的爲四博六，另一間的盤口爲一博三。至於英國隊，則仍保持次熱位置，盤口爲一博四。

× × ×

「安全第一」，這是阿根廷教練在迎戰瑞士隊前對球員的叮囑，因其教練在阿根廷對西德一役，其球員張拔治被球証驅逐離場。同時，國際足協也曾警告該教練要負責其球隊將來的紀律，因此，在對瑞士一役，阿根廷的球員，均全部打斯文波。

× × ×

巴西足球隊大熱門倒灶，以一比三負與葡萄牙，消息傳至首府里約熱內盧，巴西球迷十分憤怒，更有人在里約熱內盧的市立歌劇廣場，放下一座絞型台，刑台上掛着一牌子，上書：「我們正等教練『肥佬』費仙・費奧拉，及遴選小組的委員回來，他們使巴西足球界丟掉了面子。」

× × ×

據電台廣播稱，巴西大城市之一聖保羅，居住不少葡籍僑民，當葡隊以三比一擊敗巴西隊之消息傳至聖保羅時，當地葡萄牙僑民，燃放爆竹慶功，巴西市民，一怒之下，曾與葡籍居民發生打鬥事件。

× × ×

一間葡國銀行，昨答應以五十萬元葡幣（伸值十萬港元）之獎金，贈賞葡萄牙足球隊，倘能奪得本屆世界杯，即使在決賽時失利，該球隊也可以獲得伸值港幣六萬元的獎金。

× × ×

葡萄牙隊由於每勝一仗，均可獲獎金，他們今次連過三關，據估計截至目前爲止，葡隊每人可得一萬葡幣（伸值二千港元），單在巴西三比一一役，已獲得葡幣總給予每名球員二百五十元。假如此次葡萄牙能奪得金杯，則每名球員可共得獎金二十五萬葡幣，約港幣五萬元。

葡國僑民燒炮竹 觸怒巴西人毆鬥

青年盃賽出怪事

紐森不滿球証 昨竟拉隊離場

九巴今戰荷士拔

【本報訊】足總青年盃賽，今天續有一場九巴對荷士拔在銅鑼灣球場舉行，下午六時一刻開始比賽。

青年盃賽昨天有一場流浪對紐森在銅鑼灣球場交兵，但僅比賽十五分鐘，因紐森不滿被球証判罰十二碼球拉隊離場，不歡而散。此場比賽如何解決，有待足總接到球証報告書後，開會研訊決定。

足總研訊亞青盃案

決不再選鄭潤如 出席代表性比賽

勞榮泰罰停止對外賽兩年

【本報訊】足總紀律小組，昨召開會議，研究參加第八屆亞青盃賽，香港代表隊球員鄭潤如及勞榮泰，被領隊指行爲不檢事件，經過分別傳訊有關証人作供後，足總發出下列公佈。

（甲）紀律小組研究後，認爲鄭潤如身爲香港青年軍之隊長，竟無法管束其他隊友，反而自己作一壞模範，紀律小組將通知遴選小組，不選鄭君出席有代表性的比賽，迄另行通知爲止。同時，又警告鄭潤如即使其日後再選，亦不能當代表香港隊長之職。

（乙）球員勞榮泰被罰不能代表香港或足總的聯會出外作賽兩年。

（丙）此外，與本案有關的五名青年球員賓權緒、周麗強、陸萬仙、陳楚偉、黎懋彬等，亦將會受到紀律小組的傳訊。

昨日鄭潤如由梁兆綿陪同出席，勞榮泰由利布進代表辯護。出席會議者，有主委麥加非，委員郭寶民、莫慶、威特等。亞青隊職員必得利、頌賢、與彼奈華等。

環球保齡讓分賽

麥伯順創最高紀錄 打出六百九十九分

一百廿四人達標準

【本報訊】環球保齡讓分選拔賽第四週，昨日正熱烈進行，昨日又有四十六人，通過合格標準，麥伯順打出了六百九十九分，創空前最高紀錄，郭婉貞亦不讓鬚眉，打出了六百五十二的出色成績。

第四週角逐以來，在你追我趕的情況下，好成績連續出現，前天張恭濤等人以六百八十九分打破了上週關文護所締的六百七十三分紀錄之後，昨又出現了一位名叫麥伯順的好手，他打出了六百九十九分，直迫七百分大關，共三局的成績甚平均，而且出色，有兩局已超過兩百分的，計二○三，二○○，與一九七分，不計讓分在內，亦已逾六百分之多（決賽時的標準）。他是鄉村俱樂部的保齡好手，在過去三週來的成績都很穩健，但能接近六百分，而昨天都比過去三週進步了一百多分，總計他參戰以來，共打了十二局，一共取到二千○六十七分，平均每局的成績是一百七十二分，這是十個很高的水準了。

除了麥伯順創出了空前的紀錄外，還有一位莊澤德的成績，亦達六百八十二的高分。是日單局的成績，超過兩百分的，計有麥伯順（二○三與二○○），甘廼迪（二一八），陳鎮元（二二○），郭安琦（二○三），與城根士（二二七）等五人，其中以城根士打的二二七分爲最高，而這五人之中，有一人爲女性，就是名騎師郭子猷之女公子郭安琦，她第一局的成績是二百○三分，此爲讓分賽以來第一位女性在單局中突破兩百分關。

是日三局連讓分在內，總成績超過六百分的共有麥伯順（六九九），莊澤德（六八二），郭婉貞（六五二），城根士（六三二），陳鎮元（六二五），與甘廼迪（六○二）等六人，其中郭婉貞是女性，她打出的六百五十二佳績，即使參與男子組角逐，亦不遜色，不過仍未逮她上週所創的女子六百五十九分最高紀錄，郭安琦的積分五百八十八分居次席。

在這四十六名合格者中，男子佔卅六人，女子佔十人，連前合計，本週已錄合格的人數達一百廿四人了。

茲錄昨日合格名單及成績如下：史當利（五四九分），城根士（六三二），鮑華（五九○），李鉅能（五六二），許甘明（五三七），陸潤棠（五五三），陸勵宏（五二三），孔慶瑜（五三七），陳錦元（六二五），廖智（五二五），楊連基（五六二），卓國部（五三九），馬沙利羅（五一四），華生（五二九），鮑利（六○五），S.K.簡（五八一），羅佐治（五七八），川W孫（五九四），加拿義隆（五九四），宋胡靜君（五四八），黃邦光（五三三），劉松銳（五三三），談希平（五一一），沈必達（五四○），甘廼迪（六○二），甘廼迪夫人（五○八），洪有德（五三六），彭利來（五三六），林紅飛（五三一），麥伯順（六九九），鄧海江（五二七），郭安琦（五八八），莊澤德（六八二），吳耀棠（五四三），王澤霖（五六六），盧永泉（五三八），梁鶴齡（五五七），查打（五○七），郭婉貞（六五二），賓連露（四六二），陳耀鉅（五二九），鵬晄（四九二），林偉機（五三九），雷覺華（五六二），黃潔劍（五四三），梁國材（五三七）。

沛霖盃小球決賽

今舉行決賽

加插女子賽劍橋出戰時信

中華「小國腳」對抗時信隊

第二屆沛霖紀紗盃小型足球邀請賽決賽，今夕在加山南華球場舉行，賽前加插兩場序幕戰，集中全港「大牌」，小球好手，亞青盃「小國腳」，和女子足球精銳，門券祇收一元二角，實爲球季結束後最精彩可觀的足球比賽，全部收入，撥捐香港體育記者聯誼會。

沛霖盃自開賽以來，哄動整個球國，每次吸引逾萬觀衆參觀，打破自有小型足球比賽觀衆最多的紀錄，今晚沛霖盃決賽，加山球場將有爆場盛況。

第一場：下午六時半，女子足球表演賽，劍橋對時信。

第二場：下午七時半，中華「小國腳」對寶石。

第三場：下午八時半，沛霖盃決賽九巴對時信。

賽後由體育記者聯誼會會長蔡惠鴻頒獎。

菲辦亞青賽 足總抗議 招待不週

【本報訊】足總聯賽小組，昨召開會議，討論香港代表出席在菲律賓舉行的第八屆亞青盃賽，受到主辦者的虐待。基路首先發言謂，此項事件關係重大，故必要鄭重研究，始表示態度。各委員對此點亦有同感。其後，各人發表意見，辛原則上同意去信菲足總，對虐待香港球員事件，提出抗議。

旋爲閉門會議，討論香港青年軍球員鄭潤如和勞榮泰兩人被領隊指行爲不檢之報告。

暑期馬經

陶業駿

大快活適齡當起

大快活是六五年度馬，目前在第五班，馬身很重，毫無活潑氣氛，舉止笨鈍，胶幹不長，腹部尙嫌痴肥，因多時無上佳表現，降入第五班，依然如故，從騎姿看是中上班次之材，目前第五班很多高質素份子，比前雖然賓新，體力不甚强，如以短途而論，很難扳到頭段與三秒，第二段的快速亦有限，在形勢吃虧的班次裏，恐因質素所限，很難建功了。

在新馬階段，成熟較遲，段速不甚快，操練手法順其自然發展，已到初步成熟的時候，還台型不甚雄偉，四蹄相配，胶幹勁細，馬頭結實，本季初期在A班，因對手不強，還定形勢，僅操幾課，即出擊一哩，中段有特殊衝刺，直路上越過和朱直趨終點，好地時速一分四十四秒三，後勁加前，初編第五班，以靜待動，狀態轉弱，操一個時期，季末出一哩，明知仁仁超級，亦存心突變，但前三段不夠快，直路衝上，走閘第二，已達水準。

腳法清爽，運勁充沛，短途不適宜，在第三段才可發力，轉口靈活，能在中樓湧上，第四段有後勁勢，最佳是乾好接地，長途較有廻旋餘地，目前正當盛年，當起，預計可以掀起高潮，質素較高，下季初期，佔了很大的優勢。

綠林宵庸難厚望

綠林是六五年度馬，目前站於第五班，雖云正在盛年，可是，從刷法看，步幅不夠闊，翻步遲緩，平均在三段內不過普通的速度，本季初期在C班勝五化郎，乾地時速一分十三秒二，後上勝乏敵，時速很平常，初編第四班，形勢吃虧，多時操操，進度未如理想，共出賽八次，除勝五化郎外，其餘的無一段高速可觀，經常出操

新馬性能 穎兒活潑腳法輕

老温

穎兒在C班，估計短途的速度，腳法很輕巧，但體力嫌弱，出賽不能急於求功，多作跟隨，以退爲進。但平時操練程序正常，有兩段快速，蹄姿柔美，本季出賽三次，無甚表現，但早期出操，多時循序漸進，步密而曲綫有緻，消脆玲瓏，馬身已收好，台型不夠雄壯，氣力不能貫注三段，目前祇宜短途五化郎，六化郎四十碼勉可扳到，對於長途，差在無雄勁氣派，將來如編班有利，宜留意短途發揮，下季初期，未稱定班次之前，無利可言。

尚有院戲刊第十二頁

新華・豪華

連滿四週！第五週映

時間：二時半・五時二・七時七・十時正

寶座盛況，破盡紀錄！海底大戰，銀幕奇觀！

打鬥拳拳到肉！智鬥神出鬼沒！

飛噴有飛輪進鐵甲用鐵越用水滑有潛水蛙人

天射！地地！洋空！水氣！

特麗七彩

「郎雷球」 鐵金剛勇戰魔鬼黨

正牌占士邦 辛康納利 最威水傑作

"THUNDERBALL"

東城戲院十二時半早場片期表　一九六六年七月份

星期	日期 Date	時間 p.m.	TITLES	STARRING	片名	主角
W.	20	12.30	Thunder In The Sun (C) (Para)	Jeff Chandler, Susan Heyward	晴天霹靂	謝夫陳德勒 蘇珊希活
T.	21	12.30	The Running Man (C) (Col)	Laurence Harvey, Lee Remick	亡命天涯	羅蘭士夏惠 李麗美
F.	22	12.30	Kings Go Forth (U.A.)	Natalie Wood, Tony Curtis	戰地雙雄	娜妲麗活 東尼寇蒂斯
S.	23	12.30	It Happened At The World Fair (C) (M.G.M.)	Elvis Presley	獵艷情歌	皮禮士利
S.	24	11.15	COLOR CARTOON	(M.G.M.)	七彩卡通	[illegible]
		12.30	Charade (C) (U.I.)	Cary Grant, Audrey Hepburn	花都奇遇結良緣	加利格蘭 柯德莉夏萍
M.	25	12.30	Queen of The Pirates (C) (Cosmo)	Massimo Serato	七海英雌	[illegible]
T.	26	12.30	Rio Grande (World)	John Wayne, Maureen O'hara	無敵鐵騎軍	約翰韋恩 瑪琳奧哈拉
W.	27	12.30	P. T. 109 (C) (W.B.)	Cliff Robertson	魚雷艇一〇九	奇利夫羅拔信
T.	28	12.30	Taras Bulba (C) (U.A.)	Yul Brynner, Tony Curtis	烽火霸王	尤伯連納 東尼寇蒂斯
F.	29	12.30	Chapman Report (C) (W.B.)	Jane Fonda, Shelley Winters	情海春潮	珍芳達 莎莉溫得斯
S.	30	12.30	Roman Holiday (Para)	Audrey Hepburn, Gregory Peck	金枝玉葉	柯德莉夏萍 格力哥利柏
S.	31	11.00	MAGIC BOY (M.G.M.)	Color Cartoon	仙童降妖記	[illegible]
		12.30	Shenandoah (C) (U.I.)	James Stewart	烽火田園	占士史超域

片期若有臨時更改 恕不另行通告　SUBJECT TO ALTERATION WITHOUT NOTIFICATION.

東城・快樂 ｜ 環球・樂宮・國泰・百老匯 ｜ 樂聲・新聲・國華 ｜ 新華・豪華 ｜ 麗聲・皇后・皇都 ｜ 利舞臺・樂宮 ｜ 大華・麗都

每日三場 正午十二時半・三時・五時半・九時
每日四場 十二點半・二點・六點・九點半

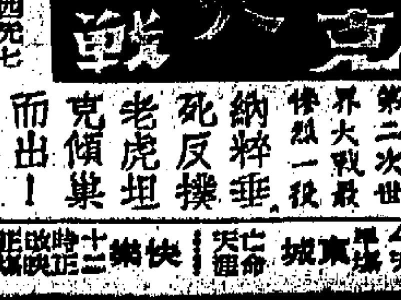
爆滿！請早！

華納特級皇牌戰爭片之王

坦克四百參加演出！

亨利方達 羅拔雷恩 羅拔沙 丹安拿 巴斯度 今日三點十時 預售三天 贈券停用

特藝七彩 七十米厘綜藝體



坦克大決戰

第二次世界大戰最慘烈一役 納粹垂死反撲 老虎坦克傾巢而出！

今日快樂 東城 天台 十二時正放映

盛況依然 來求要求 展映一天

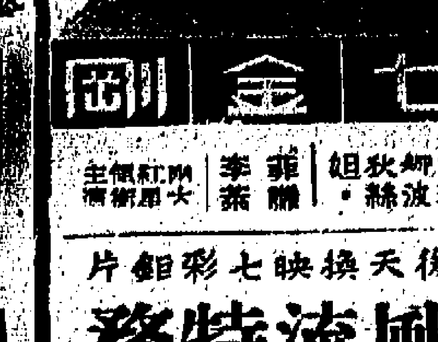
蓮娜端納 一九五年代表作

特藝七彩

下期獻映 敵後女壯士

第四週映

SEVEN GOLDEN MEN



七金剛

後天換映七彩鉅片 風流特務

連滿四週！破盡紀錄！第五週映

辛康納利

THUNDERBALL 鐵金剛勇戰魔鬼黨

飛噴 沖天飛 潛水坦克 海底

今天第九天映！

舞曲大王

The Great Waltz

同場加映 世界盃足球賽

今週第五週！最後一週

榮獲六項金像獎！九大巨星主演

齊瓦哥醫生 DOCTOR ZHIVAGO

悲壯・熱血・纏綿・人生哲理

第五週映！

和路迪士尼鉅製 歡樂滿人間 茱莉安德絲

Mary Poppins

全部特藝七彩 五項金像獎

九龍首輪影院聯合廣告

本年度港大入學試昨日放榜

一千二百五十八人考獲申請入學資格

部份科目及格者七百一十一人

【本報訊】本年度港大入學試已於昨日放榜，計參加考試者二千四百四十六人，獲得申請入學資格者一千二百五十八人。獲得申請入學資格者，有一八五人為去年已完成入學條件者，一千零七十三人為今年完成入學條件者。此外，尚有七百十一人部份科目及格，四百七十七人全部不及格。

今年度參加考試者比去年增加四百四十五人，獲得申請入學資格者比去年增加一百二十四人。

凡有入學資格而欲申請本年九月入學者，可於今日起至下月五日到港大校務處學生事務組領取申請書，並須於下月五日或以前將申請書填妥連同報名費十元交回。

該組辦公時間為：星期一至星期五，每日上午十時至十二時，下午二時至四時；星期六上午十時至十二時。

凡僅欠缺英文一科而其他成績皆符合該校入學規定之考生，如已參加本年度英文中學會考英文科考試之申請人亦應於下月五日或以前將申請書填妥交回，並需在其申請書上註明現正待該項放試成績的結果。

（全部名單分列本版及第十頁）

符號說明

（一）考生姓名全部為英文，為避免翻譯錯誤故不予譯出，以考試編號為準。

（二）指甲括弧（　）內所列科目，表示高級科及格，如某一科成績優異者，該科下附一「優」字。

（三）無括弧之科目，表示普通科及格。

（四）有申請入學資格之名單中，其號碼下有△者，為上屆考試早經獲得入學所需條件之考生，無△者則為本屆考試完成入學所需條件者。

（五）考試科目均用簡字代表，以節省篇幅：

（科目）	（簡稱）	（科目）	（簡稱）
英國文學	文		
歷史	史	中國歷史	中史
中國語文	中		
法文	法	德文	德
西班牙文	西		
地理	地	純數學	純
實用數學	實		
生物學	生		
物理	理	化學	化

已獲入學資格名單

一至五〇〇

二（理、化優、生） 三（文、史、中）地。 五（史、中史、中、地） 七（實、理、化）純。 八（理、化、生） 九（理優、化、生） 十（理、化） 十一（純、理、化） 十二（純、實優、理優、化） 十三（理、化、生） 十四（純、實、理、化） 十五（純、實、理、化） 十六（理、化優、生） 十七（理、化、生） 十八（純、理、化） 十九（理、化、生） 二十（理、化、生） 廿一（純、實、理、化） 廿二（純、實、理、化） 廿三（純優、實、理、化優） 廿四（文、史、中、地） 廿五（純、實、理、化） 廿六（文、史、中、地） 廿七（純優、實、理、化） 三十（文、史、中、地） 三一（史、中史、地）中。 三二（文、史、地優） 三三（實、理、化） 三四（理、化、生） 三五（實、理、化） 三七（純優、實、理優、化優） 三八（文、史、中、史） 三九（理優、化優、生優） 四十（純、實、理優、化） 四一（純優、實優、理、化優）

四二（純、實、理、化優） 四四（純優、實、理優、化） 四五（理、化、生） 四六（純、實、理、化優） 四七（純、實、理、化） 四八（理、化、生） 四九（純、實、理、化） 五十（理、化、生） 五一（純、實、理、化） 五二（理、化）生。 五三（純優、實、理、化） 五四（純、實、理、化） 五六（純、實、理、化） 五九（中史、中） 六十（純、實、理、化） 六一（文、史、中、地） 六二（理、化、生） 六三（史、中、地優）中。 六四（理、化、生） 六五（史、中、文、地） 六七（文、史、中）文、地。 六八（化、生）理。 六九（理、化、生） 七一（史、中、地） 七二（文、史、中、地） 七三（理、生）化。 七五（理、化、生） 七六（史、中史、中、文） 七八（理、化、生） 七九（純、實、理、化） 八一（實、理）化。 八二（純優、實、理、化） 八三（理、化、生優） 八四（化、生）理。 八五（理優、化、生優） 八六（純、實、理、化） 八七（純、實、化）理。 八八（理、化、生） 八九（純、實、理） 九十（理、化優、生優） 九一（純、實、理、化） 九二（理、化、生） 九四（理、化）純。 九五（純、實、理、化） 九六（理、化、生） 九七（理、生）化。 九八（理、生）化。 一〇〇（理、化、生） 一〇一（純、實、理、化） 一〇二（純、實、理、化） 一〇四（化、生） 一〇六（文、史、中史、地） 一〇七（理、化、生） 一〇八（實、理）化。 一〇九（文、史、中史、中） 一一〇（理、化、生） 一一一（純、實、理、化） 一一二（史、中）文。 一一四（理、化、生） 一一五（純、實、理、化） 一一六（理、化、生） 一一七（史、中）文。 一一九（理、化、生） 一二三（純優、實優、理優、化） 一二四（史、中史、中文）文。 一二五（文、史、中文） 一二六（文、史、中史優、中文） 一二七（中文、地） 一二八（中史、中文）文。 一二九（實、理、化） 一三一（中史、中文、地） 一三二（文、史、中史、中文）

一三三（中史、中文）文、地。 一三四（文、史、中史優、中文、優） 一三五（化、生） 一三六（純、理、化） 一三七（史、中、文）文、地。 一三八（理、化、生） 一三九（實、理、化）純。 一四〇（史、中史、中文）文。 一四一（純、實、理、化） 一四四（理、化、生） 一四五（化、生） 一四六（史、中史、中文）文。 一四七（純、理、化） 一四八（文、史） 一四九（化、生） 一五〇（理、化、生） 一五一（中史優、中文、地） 一五二（理、化、生） 一五三（中文、化）理。 一五五（理、化、生） 一五七（中史、中文）文。 一五八（文、史、中文） 一五九（純、理、化、生） 一六〇（化、生） 一六二（理優、化、生優） 一六三（理、化、生） 一六四（純、實、理、化） 一六六（純、理、化、生） 一六七（純、實、理、化） 一六九（純、理、化） 一七〇（史、中史、中文） 一七二（純優、實、理、化） 一七三（純、實、理）化。 一七五（純、實、理、化） 一七六（化、生）理。 一七七（理、化優、生） 一七八（理、化） 一七九（文、史、中史、中文） 一八〇（純、實優、理、化） 一八一（純、實、理、化） 一八二（純、實、理、化） 一八三（純、實、理、化） 一八四（純優、實、理、化） 一八六（純、理、化） 一八七（純、實、理、化） 一八八（純優、實、理、化） 一八九（純、理、化） 一九〇（純、實、理優、化） 一九三（純、實、理、化） 一九四（純、實、理、化） 一九七（純、實、理、化） 一九八（純、理、化） 一九九（理、化） 二〇一（純、實、理、化） 二〇二（純、實、理、化優） 二〇四（純、理、化） 二〇六（化、生）理 二〇七（純優、理、化優） 二〇九（純、理、化、生） 二一一（理、化、生） 二一二（化、生） 二一三（理、生、化） 二一六（文、中史優、中優）地。 二一七（史、中優、地）文。

二一九（理、化、生） 二二〇（純、理、化） 二二一（純、理、化） 二二二（理、化、生） 二二三（理、化、生） 二二四（物、實、理優、化） 二二五（文、史、中史、地） 二二六（理、化、生） 二二八（實、純、理、化） 二二九（理、化、生） 二三〇（實、理、化） 二三一（文、法優） 二三三（理、化、生） 二三四（理、化、生優） 二三五（中史、化、生）理。 二三六（理、化、生） 二三七（史、中）文 二三八（理、化、生） 二三九（實、純、理） 二四〇（理、化、生優） 二四一（純、理、化） 二四五（理、化、生） 二四六（純、實、理、化） 二四九（理、化、生） 二五五（純、實、理、化） 二五六（純、實、理優、化） 二五八（純、實、理、化） 二六〇（純、理、化） 二六四（純、實、理、化） 二七一（理、化、生） 二七二（純、理、化） 二七三（中文、理、化）生。 二七四（理、化） 二七六（純、理、化） 二七七（理、生）化。 二七八（化、理）理。 二七九（純、實、化）理。 二八〇（實、化）理。 二八一（純、實、理、化） 二八三（文、中文、地、化） 二八四（文、史、中文） 二八六（理、化優、生） 二八七（史、中文、地優） 二八八（史、中文）文。 二八九（文、史、地） 二九〇（文、史、中文、地） 二九一（史、文、中文、地） 二九二（中文、地）文。 二九三（史、中文、地） 二九四（理、化、生） 二九五（史、地）文。 二九六（文、史、地） 二九七（理、化、生） 二九八（史、中、地） 三〇〇（史、地）文。 三〇一（純、化）理。 三〇二（文、史、中史、地） 三〇六（文、史、地優） 三〇七（理、化、生） 三〇八（文、中） 三〇九（實、理、化） 三一一（文、史、地） 三一二（理、化、生） 三一三（理、化、生） 三一四（史、中、地） 三一七（史、中、地） 三一八△（純、實、理、化） 三一九（純、實、理、化） 三二〇（實、理）化。 三二一（理、化、生） 三二三（純、實、理、化） 三二四（理、化、生） 三二五（理、化、生） 三二六（理、化、生） 三二七（純、實、理、化） 三二八（文、史、中、地） 三二九（純、實、物優、化） 三三〇（純、實、理、化） 三三一（理、化、生） 三三二（化、生） 三三三（理、化、生） 三三四（文、史、中、地） 三三五（化、生）理。 三三六（文、史、中、地） 三三七（理、化、生） 三三八（史、中、地） 三三九（純、理、化） 三四一（文、史、中、地） 三四二（純、實、理、化） 三四四（理優、化、生優） 三四五（純優、實、理優、化） 三四六（理、化、生） 三四七（純、理、化） 三四八（純優、實優、理優、化優） 三四九（理、化、生） 三五〇（理、化優、生） 三五一（理、化、生） 三五二（純、實、理、化） 三五三（實、化） 三五四（化、生）

三五五（化、生） 三五六（理、化）純 三五七（純、理、化） 三五八（理、化、生優） 三五九（純、實、理、化） 三六〇（純、實、理、化） 三六一（理、化、生） 三六四（理優、化優、生） 三六五（理、化優、生） 三六六（理、化、生） 三六七（理、化優、生） 三七六（化、生）理。 三八五（純、實、理、化） 三八六（純、實、理、化） 三八七（化、生）理。 三八八（純、實、理）。 三九一（理、生） 三九二（純、實優、理優、化） 三九三（純、實、理） 三九四（理、化、生） 三九五（理、化、生） 三九六（文、史、中優、地優） 三九八（文、史、中史、中） 三九九（理） 四〇〇（文、史、中）地。 四〇一（理優、化、生） 四〇二（化、生）理。 四〇三（史、中史、中）文 四〇四（純、實、理、化） 四〇五（理、化、生） 四〇六（文、史、中） 四〇七（史、中史、中、地） 四〇八（理、化、生） 四〇九（文、史、中史、中） 四一一（史、中、地）文。 四一二（理、化）純。 四一三（文、史、地）中史。 四一四（實、理、化）純。 四一五（文、史、中史、中） 四一六（理、化、生） 四一七（理、化）純。 四一九（文、史、中、地） 四二〇（文、史、中史、中） 四二一（理、化、生優） 四二二（理、化、生） 四二三（文、史、中史、中） 四二四（文、史、中史優、中優） 四二五（文、史、中、地） 四二六（文、史、中史、中） 四二七（文、史、中史、中） 四二八（純、實、理、化） 四二九（純、實、理、化） 四三〇（文、中史、中、地） 四三一（純、理、化） 四三二（文、中史、中、地） 四三三（實、理、化） 四三四（實、理、化） 四三五（理、化）純。 四三七（理、化、生） 四三八（化、生）實。 四三九（理、化、生） 四四〇（純、實、理、化） 四四一（理、化、生） 四四二（理、化、生） 四四三（純、實、理優、化優） 四四四（理、化、生） 四四五（實、理、化）純。 四四六（純、實優、理、化優） 四四七（純、實優、理、化） 四四九（純、理、化） 四五〇（理、化、生）。 四五一（理、化、生）。 四五二（純、實優、理優、化優） 四五三（理、化、生） 四五四（純、實、理、化） 四五五（實、理、化優） 四五六（純、實、理、化） 四五七（理、化優） 四五八（實、理、化） 四五九（理、化）純。 四六〇（理、化、生） 四六一（理、化、生） 四六二（純、理、化） 四六三（理、化、生） 四六四（理、化、生） 四六五（理、化優、生） 四六六（理、化優、生） 四六七（理、化、生） 四六八（理、化） 四六九（理、化、生） 四七〇（純、實、理、化） 四七一（理、化、生） 四七二（理、化、生） 四七三△（理、化、生） 四七四（理優、化、生） 四八五（化、生） 四八九（化、生）

四九〇△（理優、化優、生） 四九七△（純、實）

五〇一至一〇〇〇

五〇一（純、實、理、化） 五〇四（中史、中）地。 五〇五（文、史、中） 五〇八（理、化、生） 五一〇（化、生） 五一一（純、實、理） 五一三（中文、中） 五一四（純、理、化） 五一六（理、化） 五一九（文、地） 五二一（理、化、生） 五二二（理、化、生） 五二七（理、化） 五二九（文、中） 五三一（化、生）理。 五三九（純、實、理、化） 五四〇（文、史、地）中史。 五四二（中、中史、地） 五四三（中史、中）史。 五四四（純、實、化）理。 五四七（純、實、理、化） 五五二△（純、實、理） 五五三（純、實、化） 五五四（中史、中） 五五六（純、實、理優、化） 五五八（中史、中）文。 五五九（中史、中） 五六〇（理、化）生。 五六五（理、化、生） 五六六（實、理、化） 五七一（理、化、生） 五七二△（中史、中）史。 五七四（理、化、生） 五七七（理、化、生） 五七九（史、中史、中） 五八八（史、中文、中、地） 五九一△ 五九四△（化、生）理。 六〇〇△（史、中史、中、地） 六〇五（中文、中）純。 六〇九（中史、中、地） 六一五（史、中史） 六三三△（理、化、生） 六四四△（地）文、史、中。 六四八（理、化） 六五八（史） 六六一（化、生） 六六四（實數、理） 六六六（中史、中）。 六六七（史、中史、中）地。 六六九△ 六七三△（理、化）。 六七四△（理、化）中。 六七九△（史、中） 六八一（理、化） 六八三△（文、史、中史） 六八四（化、生） 六八六△（中史、中）地。 六九六△（化、生）理。 七〇〇（純、數、理、化） 七〇四（地、實數） 七一九（理、化） 七四二（化、生） 七四四（史、中、地） 七四六（史、中史、中） 七五五△。 七五六△。 七六六△。 七六七△。 七七三△。 七八九△。 七九三△（史） 八〇一△。 八〇五△。 八〇六△（化）。 八一二（中）。 八一五△。 八一六△（理） 八二〇△。 八二四（文、中、地） 八二六△。 八二八△（化）生。 八二九（理、化） 八三〇△（理、化、生） 八三六△ 八四三（中史、中）史。 八四四△ 八四五△（化優、純、實、理） 八四六△（理、化、生） 八四七△（文、史、中） 八四九△（理、化、生） 八五一（中） 八五四△ 八五九（史） 八六一△ 八六九（純、實、理） 八七一△

八七二（化、生） 八七六△（史、地、中） 八七七△ 八七八（史、文、中） 八七九△ 八八三△ 八八九（中史） 八九五（史、中、地） 九〇二△（純、理、化） 九一五（文、史、中史、中） 九一七△（純、實） 九二〇△（文、史） 九二三（理、化、生） 九二九（理、化） 九三一△（理、化、生） 九三二（實、理）純。 九三五（史） 九三七△。 九四〇（理、化、生） 九四三△。 九四七△（純、實、理、化） 九四八（純、實、理） 九四九△。 九五一△（中）文、史。 九五八（中史、中） 九五九（純、實、理優、化） 九六一（文、史、中史） 九六二△。 九六三△（純、理、化） 九六四△。 九六七（理、化、生） 九六八△。 九七七△（文、中史、地） 九八一△（文、中史） 九八二（理） 九八三△（純、實、理） 九八四（中、化） 九八六△。 九八七△。 九九〇△。 九九二（純、理、化） 九九三（中史） 九九五△（文、史）

一〇〇一至一五〇〇

一〇二一（文、中史、地） 一〇二二（史、地）文 一〇二三（文、中史、地） 一〇二四（文、史、地） 一〇二五（文、史、地） 一〇二六（文、史、地） 一〇二七（文、中史） 一〇二八（史、中、地） 一〇二九（文、史、中史優、中優） 一〇三〇（文、史、中優） 一〇三一（文、史、地） 一〇三二（文、史、地） 一〇三三（史、中優、地） 一〇三四（中史、中優、地） 一〇三五（文、史、地） 一〇三六（文優、中優、地） 一〇三七（文、史、中） 一〇三九（文、史、中優） 一〇四〇（文、史、地） 一〇四一（文、中史、中優） 一〇四二（史、中史）文。 一〇四三（文、史、中） 一〇四四（史、中史、地） 一〇四五（理、化、生優） 一〇四六（理、化、生優） 一〇四七（文、中優、地） 一〇四八（理、生）化。 一〇四九（史、中、地） 一〇五〇（文、史、中、地） 一〇五一（理、生） 一〇五四（文、史優、地優） 一〇五五（文、史優、地） 一〇五八（純、化） 一〇六〇（文、史優、地） 一〇六二（文、史、地） 一〇六三（文、史、地） 一〇六四（文、史優、地） 一〇六五（理、化、生） 一〇六六（文、史、地） 一〇六七（史、中）中文。 一〇六八（文、史、地） 一〇六九（文、史、法） 一〇七二（文、史） 一〇七四（文、法、地） 一〇七五（文、史、地） 一〇七七（文、史）中。 一〇七八（化、生） 一〇七九（文、史、地） 一〇八一（文、史、中、地） 一〇八三（文、史） 一〇八四（文、史） 一〇八五（純、實、理、化） 一〇八六（文、史優）中史（優）地 一〇八七（理、化、生） 一〇八八（文、史、中史、中）

一〇八九（史、中史、中、地） 一〇九〇（理、化、生） 一〇九二（文、史） 一〇九四（純、理、化） 一〇九五（文、史）中史。 一〇九六（文、史、中史優、中文） 一〇九八（中史、地） 一〇九九（文、史）地。 一一〇〇（文、史、中史、地） 一一〇一（文、史、中史、地） 一一〇四（史、地）文。 一一〇七（文、史、中史、地） 一一〇八（文、史、中史、地） 一一〇九（理、化、生） 一一一〇（文、史） 一一一二（純、理、化） 一一一三（文、史、中史） 一一一四（文、史、中史） 一一一五（文、史、地）中史 一一一七（文、史、地優） 一一一八（文、史、地） 一一一九（文、史、中史、中） 一一二三（文、史、中史、地） 一一二四（文、史、中史） 一一二五（文、史優、中史、地） 一一二六（史、中文、地）文 一一二七（文、中文）史。 一一二九（文、史、中文）中史 一一三〇（文、史、中史、中文優） 一一三二（文、史優、中史） 一一三三（文、史優、中文優） 一一三四（文、中史） 一一三五（文、史、中史） 一一三六（文、史、地） 一一三八（文、史、中、地） 一一四〇（文、史、中史、中） 一一四一（史、中史、中） 一一四二（文、史、中史） 一一四三（文、史、中史） 一一四七（文、史優、地優） 一一四八（化、生） 一一四九（文、史、地）中。 一一五〇（理、化、生） 一一五一（理、化、生） 一一五二（理、化、生） 一一五三（理、化、生） 一一五四（文優、史優、地優） 一一五五（理、化、生） 一一五六（文、史、中、地） 一一五七（中、地）文。 一一五八（文、史、地） 一一五九（理、化、生） 一一六〇（理、化、生） 一一六一（文、史優、中） 一一六二（文、史優、中、地） 一一六三（史、中、地） 一一六四（理、化、生） 一一六五（文、史、中、地） 一一六六（文、史）地。 一一六八（理、化優、生） 一一六九（理、化、生） 一一七〇（文、中史、地） 一一七一（文、史、地） 一一七二（文、史、中、地） 一一七六（史、中史、中）文 一一八〇（中史、中）史。 一一八一（文、中）史。 一一八四（文、史、中） 一一八九（文、史、中） 一一九五（文、史、地）中史 一一九六（文優、史、中史、中優、地） 一一九七（文、史）地。 一二〇〇（文、史、中史、地） 一二〇一（文、中、地） 一二〇五（文、史、法優） 一二〇六（史、中史、中）

一二〇八（文、中）史、地 一二一二（文、法）史。 一二一五（文優、史、中史、中優） 一二一六（文、史、中史、中） 一二一七（中史、中）史。 一二一八（文、史、中優、地） 一二一九（文、史、中優）中 一二二〇（文、中）史。 一二二一（中史、中）史。 一二二七（文、史） 一二三一（史、中史、中優）文。 一二三二（中史、中） 一二三三（實、理、化） 一二三四（理、化）生。 一二三五（理、化、生） 一二三八（實、理、化、生） 一二四〇（純、化）理。 一二四二（純、實、理、化） 一二四三（純、實、理、化） 一二四五（中史、化、生）理。 一二四六（理、化、生） 一二四七（理、化、生） 一二四八（文、史、中） 一二五〇（文、史、地） 一二五一（文、史、地） 一二五二（化、生）理。 一二五三（史、中）文。 一二五四（理、化、生） 一二五五（史、地）文。 一二五六（史、中、中史、地） 一二五七（史、中）文。 一二五八（史、中）文。 一二五九（史、中史、中） 一二六一（純、理、化） 一二六二（文、史、中、地） 一二六三（純、理、化） 一二六四△（化、生）理。 一二六五（理、化、生） 一二六六（理、化、生） 一二六七（理、化、生） 一二六八（理、化、生） 一二六九（文、史、地） 一二七〇（理、化、生） 一二七一（史、地）文。 一二七二（理、化、生） 一二七三（文、史、地） 一二七四（史、中史、地） 一二七六（史、中史、地優） 一二七七（中史、中、地） 一二七八（史、地） 一二七九（理、化、生） 一二八〇（文、史、中史、地） 一二八一（文、史、中史、地） 一二八二（理、化、生） 一二八三（文、史、中史、中） 一二八四（文、史、中） 一二八八（文優、史、中） 一二八九（理、化）生。 一二九一（史、中史、中、地） 一二九二（文、史、中） 一二九三（文、史、中史、中） 一二九五（文、史） 一二九六（理、化、生） 一二九七△（文優、史優、中史） 一二九八（理、化、生） 一三〇〇（史、中史、中） 一三〇三（理、化、生） 一三〇四（純、理、化） 一三〇五（文、史、中） 一三〇六（文、史、中） 一三〇七（文優、史、中、地） 一三一〇（理、化、生） 一三一一（文、史、中、中優） 一三一二（文、史、中、地） 一三一四（文、地、中、地） 一三一五（文、中史、中、地） 一三一六（史、中史、中） 一三一七（理、化、生） 一三一八（文、史、中史、中） 一三一九（純、實、理） 一三二〇（文、史、中史） 一三二一（文、史、中、地） 一三二二（理、化、生） 一三二三（理、化、生） 一三二四（文、史、中）地。 一三二五（文、史、中） 一三二八（化、生） 一三二九（文、史）

一三三一（史、地）文。 一三三四△（史、中史） 一三三六（文、史、中史、地） 一三三八（文、史、中史、地） 一三四五（文、地）史 一三四六（化、生）理。 一三四七（純、理、化） 一三五五（文、史、中史、地） 一三五八△（文、中） 一三五九（史、中史、中）文 一三六三（史、中史、地） 一三六六（文、中） 一三六八（文、中、地） 一三六九（理、化、生） 一三七四（純、化） 一三七九（文、史、中史、地） 一三八〇（純、化） 一三八四△（文、史、中）地 一三九四△（中、地）文、史 一三九一（史、中、地） 一三九五（文、史、中史）中史。 一三九六（文、史、中史）中文 一三九七（文、史、地）中。 一四〇一（中史、地） 一四〇八（理、化、生） 一四一〇（文、中史、中） 一四一六△（文、史、地）文。 一四一八（化、生） 一四一九（中、地） 一四二〇△（文、史、地） 一四二一（史、中史、地） 一四二二△（文、史、中、地） 一四二三（文、中史、中、地） 一四二四（文、地） 一四二八△（文）地。 一四二九（文、史） 一四三一△（中） 一四三七（中史、地）中。 一四四〇（文、史、中史） 一四四三△（中文）史、中史。 一四四四△（文、史） 一四四六△（地） 一四五三△（史、中史、中文） 一四五五△（史、中史、中文） 一四六二（文、地）中文。 一四六六△ 一四六七△（文）。 一四六八△（地）。 一四六九△（文、史）。 一四七〇△（史）中文。 一四七一△（中文） 一四七二△（史）文、中文。 一四七四△（史、中史）文、中文。 一四七六（文、中文） 一四七九△（史、地）文。 一四八一△（史、中文） 一四八二△ 一四八三△（史、中史、中文） 一四八六△（史、中文）地。 一四八九△ 一四九一（文、史） 一四九三△（純） 一四九八△

一五〇一至一六〇〇

一五〇一△（史、中史）地。 一五〇三（文、中史） 一五〇六△ 一五〇七△（中） 一五〇九△（史） 一五一四（文、史） 一五一五△（史） 一五一八△（中）文。 一五二〇△（文、史、地） 一五二一△（中史優、中優、史） 一五三一（中史優、中優、史、地） 一五三二（史、中史、中、地） 一五三三（中史優、史、中） 一五三九（中史優、文、史、中、地） 一五四〇（理、化、生） 一五四一（化、生）純。 一五四二（化、生） 一五四三（史、中史、中、地） 一五四五（純優、理優、化優） 一五四六（文、史、中、地） 一五四七（化、生）純。

一五四八（理、化、生） 一五五〇△（理、化、生） 一五五一（史、中史、中）地。 一五五二（理、化、生） 一五五三（理、化、生） 一五五五（理、純、化、生） 一五五七△（理優、生優、化） 一五五八（文、中） 一五六〇（文、史、中、地） 一五六一（理、化）純。 一五六二（化優、生優、理） 一五六三（文、史、中、地） 一五六四（理、化） 一五六六（史、中史、中、地） 一五六七（史、中史、中） 一五六八（化優、純、實、理） 一五六九（史、中史、中、地） 一五七一△（中史、理、化） 一五七三（史、地）文。 一五七四（純、實、理、化） 一五七五（史、法）地。 一五七九（理、化、生） 一五八〇（理、化、生） 一五八一（史、中史、中）地 一五八二（文、中史）史。 一五八五（理、化、生） 一五八六（文、史、中史、中） 一五八七（理、化、生） 一五八八（理優、純、實、化） 一五八九（理優、純、實、化） 一五九一（文、中史、中、地） 一五九四（理、化） 一五九七（史、中史、中） 一五九八（文、史、中史、中） 一五九九（理、化、生）

一六〇一至二〇〇〇

一六〇一（理、化優、生） 一六〇二（理、化） 一六〇六（文、史、中）中史 一六〇七（理、化、生優） 一六〇八（史、地）中。 一六〇九（純、實、理、化） 一六一〇（純、實、理、化） 一六一二（文、中史、中、地） 一六一四（文、史） 一六一五（理、化、生） 一六一六（純、理、化） 一六一七（理、生） 一六一八（純、理優、化） 一六一九（純、理優、化） 一六二〇（理、化、生） 一六二一（純、實、理、化） 一六二二（理、化、生） 一六二三（史、中史、中、地） 一六二五（中、純、實、理、化） 一六二六（文優、史） 一六二八（中史、中）地。 一六二九（理、化、生） 一六三〇（文、中、地）中史。 一六三一（文、史、中史、地） 一六三二（純、實、理、化） 一六三三（純、實、理、化） 一六三四（純、實、化） 一六三五（文、史、地）中史 一六三六（文、史、中史、中） 一六三七（純、實、理、化） 一六三八（純、實、理、化） 一六四〇△（純、理優、化、生） 一六四一（文、史、中史、中） 一六四二（理、化、生） 一六四六△（文、史優、地） 一六四七（純優、實、理、化） 一六四八（理、化、生） 一六四九（文、史、中史、中） 一六五〇△（理、化、生）

一六五一（實、理）化。 一六五二（文、史、中史、中） 一六五三（文、史、中史、地） 一六五四（實、理、化） 一六五七（文、史、中史、中） 一六五八（史、中史、中）文 一六五九（純、理、化、生） 一六六〇（純、實、理） 一六六一（文、中、地） 一六六二（理、化、生） 一六六三（文、史、中史、地） 一六六四（史、中史）文、中 一六六五（純、實、理）化。 一六六六（文、史、中史） 一六六七（文、史、法優） 一六六八（文、史、中、地） 一六六九（文、史、法優） 一六七〇（文、史、中史、地） 一六七一（優、生）理。 一六七二（理、化、生） 一六七三（文、史優、中史） 一六七四（純優、實優、理優、化） 一六七五（文、史、法、地） 一六七六（純、實、理、化） 一六七八（文、史、中史、中） 一六八〇（理、化、生） 一六八一（文、史、中史、中） 一六八二（純、實、理、化） 一六八四（文、史、中、地） 一六八五△（純、理、化） 一六八六（文、史、地）中。 一六八七（史、中史）文、中 一六八八（文、史）地。 一六九〇（文、史、中史、中） 一六九一（理、化、生優） 一六九二（純、實、理、化優） 一六九五（純、實、理、化） 一六九八（理、化、生） 一七〇一（文、史、中史、地） 一七〇三△（文、史、中）中。 一七〇四（理、化） 一七〇五（文、史、中史）地 一七〇七（文、史、中史）中。 一七〇八（文、史、中史、中） 一七〇九（文、史、地）中。 一七一一（純、實、理、化） 一七一三（文、史）中文。 一七一四（文、史、中史、中文） 一七一五（純、實、化）理。 一七一六（文、史、中史、中文） 一七一七（純、理）化。 一七一九（理、化、生） 一七二一（理、化、生） 一七二二（純優、實、理、化） 一七二三（純、理、化） 一七二四（理、化）生。 一七二六（文、史、中史）中 一七二七（文、史、中文、地）文。 一七二九（純、理、化） 一七三〇（理、化、生） 一七三一（純、實、理、化） 一七三二△。 一七三八（純、理、化、生） 一七三九（理、化、生） 一七四一（純、理、化） 一七四三（中史、中文）史。 一七四四（理、化） 一七四六（中史、中文、地）文。 一七四七△（純） 一七五二（純、實、理、化） 一七五三（理、化、生） 一七五五（文、史） 一七五六（文、史、中文）

（未完　下轉第十頁）

本年度港大入學試昨日放榜

（接第九頁）

一七五七(文、史、地) 一七五八(理、化、生)。 一七六〇(純、理、化、生)。 一七六一(文、史、中文) 一七六三(文、史、中文)。 一七六四(純、理、代) 一七六五(純、理、代)。 一七七一(史、中史)中、地 一七七五(純、實、理、化) 一七七七(理、化) 一七七九△(理、化、生) 一七八五(文、史、中史、中 一七八八△(文、史) 一七九三(化、生)理。 一七九四(文、史、中)。 一七九五(史、中史、中、地 一七九六(史、中)文。 一七九八(純、理、化) 一七九九(理、化、生)。 一八〇二(理、化、生) 一八〇五(純、實、理、化) 一八〇九(理、化、生) 一八一〇(純、實、理、中史、化) 一八一一(史、中史、中、地) 一八一二(理、化) 一八一三(史、中史、中、地 一八一六(理、化) 一八一七(中史、中) 一八一九(純、實、理、化) 一八二〇(史、中史) 一八二一(純、實、理、化) 一八二三(文、史、地) 一八二七(化、生) 一八二九(純、理、化) 一八三〇(純、化) 一八三三(純、實、理、化、 一八三五(實、理、化) 一八三七(純、實、理、化) 一八三九(純、實、理、化)。 一八四〇(理、化)純。 一八四三(理、化、生) 一八四五(理、化、生) 一八四七(純、理、化、生 一八四八(理、化、生)。 一八五二(純、理、化) 一八五三(理、化、生) 一八五七(理、化)純。 一八六〇(純、實、理、化) 一八六六(純、理) 一八六七(理、化) 一八九二△(純、實、理、化 一九〇四(文、史) 一九一四△(理) 一九一七△(史)地。 一九一九△(純、理、化) 一九二三△(文、史、中) 一九三五△理。 一九四二△(文、史、中、地 一九四九(文、史、中史、中 一九五〇(文優、史、中史) 一九七四(史、中史、中、地 一九八三(理、生) 一九九九(中史、中)

二〇〇一至二五〇〇

二〇〇一(純、實) 二〇〇六(實、化) 二〇一四(史)中史、地。

符號說明

(科目)	(簡稱)	(科目)	(簡稱)
英國文學	文	中國歷史	中史
歷史	史		
中國語文	中		
法文	法	德文	德
西班牙文	西		
地理	地	純數學	純
實用數學	實		
生物學	生		
物理學	理	化學	化

（一）考生姓名全部爲英文，爲避免錯誤故不予譯出，以考試編號爲準。
（二）指甲括弧（ ）內所列科目，表示高級科及格，如某一科成績優異者，該科下附一「優」字。
（三）無括弧之科目，表示普通科及格。
（四）有中制入學資格之名單中，其號碼下有△者，爲上屆考試早經獲得入學所需條件之考生，無△者則爲本屆考試完成入學所需條件者。
（五）考試科目均用簡字代表，有如下表，以節省篇幅：

二〇一九(史) 二〇二一(中文、地) 二〇二三△。 二〇二五(中史) 二〇二九(史、中史、中文) 二〇三七(史優、中史、中史、中文) 二〇四三△。地) 二〇四六△。 二〇四九(純、實、理) 二〇五〇(史、中史、中文) 二〇五三△(生) 二〇五四(理、化、生) 二〇五六△(理、化、生) 二〇六三△(實) 二〇六五(理、化)純。 二〇六八△。 二〇七一△。 二〇七二△。 二〇七六(純、理) 二〇七九△。 二〇八〇(文、史、中史、中 二〇八一(史、中)文。 二〇八二△(理、化、生) 二〇八三△(文、史、中史。 二〇八四(理、化、生) 二〇八五(史、中、地) 二〇八七(理) 二〇九五△(純) 二〇九六(中) 二〇九七(生) 二〇九九△。 二一〇四△。 二一〇五△(史、中)地。 二一〇六(中史、中、地) 二一一三(中、地) 二一一七△(史) 二一二一△。 二一二三△(理、化、生) 二一二九(史、中)中史。 二一三一(史、中、地)中史 二一三三△。 二一三四△(史、文)地。 二一三六△。 二一三九△。 二一四五△(文、史) 二一四六△(純數、實數、理、化) 二一四七(純數、實數、理) 二一五一△。 二一五二(文、史) 二一五六(實數) 二一六〇(中優)生。 二一六三△。 二一六六△(化) 二一六八△。 二一六九△。 二一七〇(中史、中)純數。 二一七一△(純數、理、化) 二一七六△。 二一八七(文、史、地) 二一八八△(理、化)純數。 二一九二△(純、化) 二二〇三△ 二二〇八△ 二二〇九△ 二二一五△(史)文。 二二一六△(史優、中史)地 二二一九△(中) 二二二一(理、化、生) 二二二二(文、史、中、地) 二二二三(文、史、中、地) 二二二四(理、化、生) 二二二六(理、化、生優) 二二二七(化、生) 二二二八(史、中史、中、地) 二二二九(文優、史、中、地) 二二三一(史、中、地)文。 二二三二(文、史、中、地)文。 二二三三(文優、史優、地) 二二三四(理、化、生優) 二二三五(文、中、地) 二二三六(文、史) 二二三七(純、實、理、化) 二二三八(理、化)生。 二二三九(理、化)生。 二二四〇(理、化)生。 二二四二(文、史、中) 二二四三(文、史、地) 二二四四(化、生)理。 二二四五(文、史、法優) 二二四六(史、中、地) 二二四七(理、化、生) 二二四八(理、化、生) 二二四九(理、化、生) 二二五〇(史、生)化。

二二五一(理、化、生) 二二五二(文優、史優、中、地) 二二五三(純、理、化、生) 二二五四(理、化、生) 二二五五(純、理、化) 二二五六(理、化、生) 二二五七(理、化、生) 二二五八(文、中、地) 二二五九(文、史、法優) 二二六〇(理、化、生) 二二六一(文、史優、德) 二二六三(文、史、法優) 二二六四(文、史、法) 二二六五(文、史) 二二六六(理、化、生) 二二六七(純、理、化、生) 二二六八(理、化、生) 二二六九(文優、史、法優) 二二七〇(理、化) 二二七一(文、史優) 二二七二(文、史、地) 二二七三(史、中、地) 二二七四(文、史、地) 二二七六(文、史、地) 二二七七(史、法)文。 二二七九(英、史、地)文。 二二八〇(文、史優、中、地) 二二八一(英、中文) 二二八二(文、史、法) 二二八三(理、化、生) 二二八四(文、史) 二二八五(史、中史、中文)文。 二二八六(史、中文、地)文 二二八八(文、史優、地) 二二九一(文、史) 二二九二(理、化、生) 二二九三(史、中文、地)文 二二九四(理、化)生。 二二九五(史、地) 二二九六(理、化、生) 二二九七(史、中文) 二二九八(文、史、地) 二二九九(理、化、生) 二三〇一(史、中文、地)文 二三〇二(史、法)文、地。 二三〇三(文、史優、中文、地) 二三〇四(文、史、地) 二三〇六(化、生) 二三〇九(中文、實、化)理 二三一〇(文、史、中史) 二三一一(文、史、中史) 二三一二△(理、化、生優) 二三一三(理、化、生) 二三一五(史、中史、中文) 二三一六(理、化)生。 二三一七(理、化、生) 二三一八(理、化)生。 二三一九(理、化)生。 二三二〇(史、中史、地)文 二三二一(文、史、地) 二三二二(文、史、地) 二三二五(文、史、中史優) 二三二六(文、史、中史優、地優) 二三二七(文、史、中史、地) 二三二九(文、史、中史) 二三三〇(文、史、中史、地) 二三三一(文、史、地) 二三三二(理、化)生。 二三三三(文、史、中史優) 二三三四(化、生) 二三三五(文、史、中史)地 二三三七(文、史、中史優、地優) 二三三八(化、生) 二三三九(史、中史)文。 二三四〇(文、史優、地) 二三四一(化、生) 二三四二(史、中史、地)文 二三四三(化、生)理。 二三四四(史、中史、地) 二三四五(文、史)地。 二三四六(文、史、中史、地) 二三四七(文、史、地) 二三四八(理、化、生) 二三四九(理、化、生) 二三五一(史、地)文 二三五三(理、化、生) 二三五四(文、史、中史、地 二三五五(化、生) 二三五六(史、中史、地) 二三五八(文、史、中史、地)

二三五九(理、化、生) 二三六〇(文、史、中史優) 二三六一(化、生)理。 二三六三(文、史、中史)中文。 二三六四(文、史、中文、地) 二三六五(文、中文、地)中史。 二三六七(史、中史、中文、地) 二三六八(文、史、地)中文。 二三六九(史、中史、中文、地) 二三七〇(文、史、地) 二三七三(理、化) 二三七四(文、史、中文) 二三八〇(中文、地) 二三八七(文、史) 二三八八△中文。 二三九〇(文、史、中史、中文) 二三九七△(中文) 二三九八△(文、史、地)

二四〇一(史、中史、中文、實) 二四〇二△。 二四〇七(史、中史、中) 二四〇九△ 二四一三(文、史) 二四一五△(文、史) 二四一七△ 二四一八(史、中史、中) 二四二九(中) 二四三二△(史) 二四三三△ 二四三六△(文、史) 二四四一△(史、中史)文。 二四四三△(中)地。 二四五一△(中史)文、史。 二四五二△(史)文。 二四五三△(中)文。 二四五六(生) 二四五七。 二四五八△(史、中史) 二四六〇△ 二四六一(化、生) 二四六二(中)文。 二四六六(文、史)地。 二四六九(中)

部份科目及格名單

一至五〇〇

一(文、史、中、地) 四(純、實、優、理、化) 六(文、史優、中、地優) 二八(理、化、生) 二九(化、生)理 三六(化、理、生)。 四三(中)文。 五五(純、實優、理) 五七(化)史、中史、中、地) 五八(中史、中(史 六六(理、化、生) 七十(史、中、地) 七四(理)純。文。 七七(生)化。 八十(生)理。 九三(中)文。 九九(化)純、理。 一〇三(生) 一〇五(生) 一一三理。 一一八(化) 一二〇(理)化、生。 一二二(中) 一三〇(中) 一四三(化)純。 一五六(史)中史。中 一六五(中)文。 一六八(生)化。 一七一(中) 一八五(化)理。 一九一(理)化。 一九二(理)化。 一九五(純、理、化) 二〇〇(純、化) 二〇三(理)化。 二〇八(中) 二一〇(文) 二一四(生)。 二一五(化)理。 二二七(純) 二四二(中史、中)史。 二四三(理、化、生) 二四四化。 二四七(理)純數。 二四八(理) 二五〇(化)生。 二五一(生)化。 二五二(純數、實數、理、化) 二五三(化、生)理、化 二五四(生)理。 二五七(純數、實數、理)

二五九(理、化、生) 二六二(生)化。 二六三(理、化) 二六五化。 二六六化。 二六七(化)生。 二六八(理、化、生) 二六九(理、化、生) 二七五(化、生)。 二八二(文、史、中)。 二八五(理、化、生) 二九九(理、化) 三〇三(化、生)中。 三〇四(生)化。 三〇五(史)中。 三一〇(化)生。 三一六(理、化、生)。 三二二(生) 三二三(中、地) 三四〇(地)史、中 三四三(地) 三六二(理、化) 三七〇(理、化) 三七四(理)

三七九(理) 三八二化。 三八三(純、實、理) 三八四(純、理、化) 三九〇(實、理) 三九七(理、生)。 四一〇(文、史、中、地) 四一八(理)純、化。 四三六(理、化) 四四八(理、化、生) 四七六(化、生) 四七七(理)化、生

五〇一至一〇〇〇

五〇二化。 五〇七(化、生) 五〇九(中、中史) 五一二(純、理、化) 五一五(純、實、理) 五一七(中)中史、 五一八(純、理、化)地。 五二三(中、中史、中) 史。 五二四(中) 五二五(理、化) 五二六(中)中史。 五二八中。 五三〇中史。 五三二(化) 五三三(中)中史。 五三四(文)史。中史。 五三五(化)生。 五三六中。 五三八(中、中史、中) 五四五(中、中史、中) 五四六(史、中史、中) 五四八(化) 五五〇(文) 五五一文。 五五五(純)理。 五五七理。 五六一(文、中史) 五六二中史、中。 五六三(中)地。 五六四(理)化。

五六七(史、中史、中) 五六八(中)史。 五六九(化)理。 五七〇(生)。 五七三(理、化、生) 五七六(中史、中) 五八一(理)化。 五八二(化、生) 五八三(純) 五八五(化) 五八九(中史、中) 五九五化。 五九六(實)純。 五九八(中史、中) 五九九(化) 六〇一(實、理) 六〇三(理) 六〇四純。 六〇八化。 六一一(純、實、化) 理。 六一二中史。 六一七化。 六一八(中、史、中) 六二三地、純。 六二四(中史)中。 六二七(中史、中) 六三〇理。 六三一(化) 六三二生。 六三五(純、理) 六三七(理、生)。 六三八(理)

六三九(中史)實 六四一(理)、地。 六四二(史)、地。 六四九(化)、地。 理。 六五二(化) 六五六(史) 六五七化。 六六二純。 六六三(史) 六六八(中史、中) 六七〇(化) 六七一理。 六七二(文、史、中) 六七七(史、中)地 六八五(中史、中) 六八九理。 六九一(中史)。 六九二(地) 六九三(化、生) 六九五(史、中史、中) 六九九(中史、中) 七〇一(化)理。 七〇五(中、史)、中。 七〇九理。 七一〇(中) 七一一理。 七一二(史) 七一六(化)、純 七一七史、中。 七二三(史、中史、中) 七三三(純、理、化) 七二五(化) 七二七(中)中史 七三一(理、化) 七三三(中)中史 七三五(史、中史、地) 七三六(化)理。 七三七(中)理。 七三八生。 七三九(純、實、理) 七四一中。 七四二(生)理。 七四七(中史、中) 七五〇(生)

七五三生。 七五六(中)中史 七五七(中史) 七五九文 七六〇中史。 七六二(史、中史) 七六三(中) 七六五理。 七六九史、地。 七七〇(中史、中) 七七七(中史、中) 七八三(中)中史。 七八五(中)中史。 七八七中史。 七九二史。 七九五中。 七九六(西) 八〇二(中史) 八〇四(中史)地 八〇八(文) 八〇一(史、中史、地) 八一一化。 八一三理。 八一四(純、理) 八二一(純) 八二二(純) 八二七(純) 八三三(純)。 八三四理。 八三五(史) 八三七(中史) 八三九(中) 八四〇(中) 八四一(理)純。 八四二(中) 八四八(中) 八五〇(實、理) 八五二(史、中) 八五五(純、理)中。 八五七(中史)中。 八五八(化)生。 八六〇(純、理) 八六二(中史)中。 八六六(史、地) 八七三(純、實、理) 八七五(純) 八八二(中史) 八八四(史、中)中 史。 八八七(中史)中。

八八八 八九一中。 八九二(史)文。 八九四(史)。 八九六(化) 八九八史。 八九九(中史、中) 九〇四文。 九〇六中史。 九〇七(純、實)化。 九〇八(中史、中) 九一〇(中史) 九一九(史、中) 九二七(文、中) 九二八(中史、中) 九三四(化) 純優 九三六化。

九三八生。 九三九中。 九四四(史) 九四六(中史優) 九五〇(中史、中) 九五三(化)理。 九七〇(文) 九七二中。 九七四史。 九七六(史、地) 九八五(中史) 九八八(史)中史。 九八九(史)中。 九九四中史。 九九六中、純。 九九九(中)地。 一〇〇〇史。

一〇〇一至一五〇〇

一〇〇一(文)、史、地。 一〇〇四(文優、史)優。 一〇三八(中文) 一〇五二(化)生。 一〇五三(中)文。史。 一〇五六(化) 一〇五七(生) 一〇五九(文、史)中 一〇七〇(文) 一〇七一(史)中、地。 一〇七三(史)文。 一〇七六(理)化。生。 一〇八〇(生) 一〇八二(理)化。 一〇九一(史)文。 一〇九三(史)文。 一〇九七(史)中史。 一一〇三化、生。 一一〇五(史、中史) 一一〇六(純)文。 一一〇六(理)生。 一一二〇(文、史) 一一二八(中史)文。 一一三九(中文、史) 一一四四(中史) 一一四五(理、化)文。 一一六七(文、純)中文 一一七三(文、地) 一一七四(文)中文 一一八二(史)文 一一八五(中文) 一一八六(史)文 一一八七(文) 一一八八(文)史 一一九〇(中史) 一一九一(中史)文。 一一九三(中文) 一一九四(史)文、中。 一一九八(中史)中文 一一九九(中文) 一二〇二(中)中史。 一二〇四史、中。 一二〇七史。 一二〇九文。 一二一一(文)、史 一二一三文、中。 一二一四(中、中史) 一二二二(中史)史。 一二二三(史) 一二二四(中)中史。 一二二五史、中、地 一二二六(史)文。 一二二八(中史、中) 一二二九(中)史。

一二三〇文、中。 一二三六(理) 一二三九(理)化。 一二六〇(化)史、 一二七五(文、史、 地) 一二八五(純、理) 一二八六(中史)文 史 一二九〇(化) 一二九七(化) 一三〇二(文、史) 一三〇九(史) 一三三四(化)理 一三四〇(生)理 一三四二(史)文 一三四四(中史) 一三五二(中史)地 一三五三化。 一三五四(文、史) 一三五七(中史)中史 一三六〇(中史)中 一三六一中史、中、地 一三六五(化)中史 一三六七(中)中 一三七〇(文)中 一三七一(化) 一三七二(史、中) 一三七三(史、中史 一三七五(史)中文 一三七六(文、史 一三七八(史、中 一三八一(史)中 一三八二文、史、地 一三八三化。 一三八五(生) 一三八八(文)地 一三八九(文、地)中史 一三九〇(中史)地 一三九三(中史、地 一四〇〇(中史、中 一四〇二(史)文。 一四〇四中史、中。 一四〇六文。 一四〇七(地)史、文 一四〇九(中、地)

一五〇一至二〇〇〇

一四一二(中史、中) 一四一三(、地)、文。 一四一四(地)、中 一四一五(文、史、中)史。 一四二五(純) 一四二六(史、中) 一四三一(史) 一四三二(中史) 一四三四(中) 一四三六中。 一四三八(中、史、中) 一四三九中。 一四四七(中史) 一四四八(中史)中 一四五八中史。 一四六一中史。 一四六四地。 一四七五(史) 一四七八(中) 一四八〇史。 一四八四(中史) 一四八五文。 一四八八文、地。 一四九五(中史) 一四九六(中史、中) 一四九七(中)

一五〇二(文、史)。 一五〇四(史、地) 一五〇五文、中。 一五一三(中史、中) 一五一六(地)中文 一五一七史。 一五一九文。 一五二四(化)、中史 一五二五(史、中) 一五三六、純、理、中 一五三七(理、化) 一五三八(純、理、實) 一五四九化。 一五五六(理、化) 一五五九(理、化) 一五六五(理)化 一五七〇(生)史、中史 一五七六(理)化 一五七八(地)生 一五八三(文、中史)地 一五八四(中文)地 一五九〇(純)化 一五九二(理)化 一五九三(文、史)中 一五九五(中史)中 一五九六(文、中史) 一六〇〇(文、史)地。 一六〇三(理、化優)

一六〇四(理、化) 一六〇五(文)地。 一六一一(中)中史 一六一三(史、地) 一六二四(史)文 一六二七(史)地 一六三九(理)純 一六四三(化)生。 一六四五(文、史)法 一六五六化。 一六五七(中)文 一六八三(純、理)化。 一六八九(純、實、理、化) 一六九三化、生。 一六九四(文、史) 一六九六(史)文 一六九七(文)史 一七〇〇(文、史)中、地 一七〇二(文、史、中史、中、地) 一七〇六中、中、地。 一七一〇(中史)文 一七一二(理、化、中) 一七一八(純數、理、化、實) 一七二〇(中)中史 一七二五(純數)實 一七二八(純數、理)化

一七三三(化)中。 一七三四中史、中 一七三五(化、生)中 一七三六(理、化、生) 一七三七理。 一七四〇(史、地) 一七四二文。 一七四五(史、中史) 一七四八(史、中、地) 一七四九(文、史) 一七五〇(文、史、中) 一七五一化。 一七五四(史、地) 一七五九理。 一七六二化。 一七六七(純數、實、理、化) 一七六八(文、史) 一七六九(文、史) 一七七〇(化、生) 一七七二(文、史) 一七七三(中)文 一七七四(文、史) 一七七六(理、化) 一七七八(化)理。 一七八〇文、史、中 一七八一(史、中史) 一七八二(生、化) 一七八四(生、化) 一七八六(文、史) 一七八九(史、中史) 一七九〇(中史)中 一七九二(文)中、史、生 一七九七中。 一八〇〇(純、實、理、化) 一八〇一(化)、理 一八〇三(史、中史) 一八〇四中史、地。 一八〇六(純、實、理、化) 一八〇七(中史)文 一八〇八(純、理、

一八一四(化) 一八一五(實、理、化) 一八一九(化)純。 一八二三(中)中史 一八二四(史、中史) 一八二五(化) 一八二六(純、實) 一八二八(實、理) 一八三一(化、生) 一八三四化。 一八三六化。 一八四一(化)理 一八四二(化)純 一八四四(化) 一八四六(化、生) 一八五一(化)純 一八五五(化) 一八五六(化) 一八五八(化)理 一八五九(化)理 一八六一(理、化) 一八六二(化) 一八六三(化) 一八六四(化) 一八六五(化) 一八六九(理、化) 一八七三(理) 一八七六生。 一八七八(化)生。 一八七九(化) 一八八一(化) 一八八二(化) 一八八四化。 一八八八(化) 一八八九(實、理)化、生。

一八九〇(化)理。 一九〇五(文、史) 一九〇九(史、中史)中。 一九一一(中史) 一九一三化。 一九一八(實、理) 一九二一中。 一九二三化、生。 一九二四(史) 一九二五(中)史、 一九二七文。 一九二九(史、中史) 一九三一(中) 一九三六(生) 一九三八(生) 一九四一(史、中史)、中。 一九四六(中史、中) 一九五一化。 一九五二(理) 一九五三(史) 一九五六(中) 一九五九(實)理。 一九六一(地) 一九六七(化)理。 一九六九(中)中史。 一九七三文。 一九七五(化) 一九七六中。 一九八〇(中) 一九八二中。 一九八七化、生。 一九九一(中)中史。 一九九五(中)中史 一九九七理。

二〇〇一至二五〇〇

二〇〇二(中)中史 二〇〇四(化)中 二〇〇五(中史)中 二〇〇八(中史、中) 二〇一五地。 二〇一六(文、中文) 二〇一八地。 二〇二〇(史、地)中 二〇二三史、中、地 二〇二七(中史) 二〇三二地。 二〇三三史、地。 二〇三八(中) 二〇三九(純) 二〇四〇(中) 二〇四一(理)

二〇四二(中)中史。 二〇四七(中) 二〇五八中。 二〇五九純。 二〇六一文。 二〇六七(中史) 二〇七三(中) 二〇七四(地)史。 二〇七五中史。 二〇八六理。 二〇八八(中) 二〇九二(中、純) 二〇九三(中史) 二〇九八(中) 二一〇一史、中史、地) 二一〇二(中史、中) 二一〇三(史、中) 二一〇八(中史)史、中 二一〇九(中史、中) 二一二一中史。 二一二八(化) 二一三五(化) 二一三八(化)理。 二一四〇(中史)史、地 二一五三(中史、地) 二一五八中史。 二一六一史、中史。 二一七四(純、理) 二一七七(中史、中) 二一八一中史、中 二一八二中。 二一八四(中史、中) 二一九一(生) 二一九四化。 二一九五文。

二一九六(中史) 二一九七(理) 二二〇一中。 二二〇二中史。 二二〇四(中) 二二一八(中) 二二二一(純) 二二三〇(中、地)中史 二二三五(中、史、中) 二二三七(史、中、地) 二三〇七(史)、文 二三〇八中。 二三二四(化)、生 二三二八(化)理。 二三四二(中) 二三五七(中史) 二三六一(化)、生 二三六二(中史) 二三七一(化)、生 二三七七(中) 二三七八(文、史)、文 二三七九(中) 二三八三史、中。 二三八四化。 二三八五(中)、中 二三八六文。 二三八九(化)、生

二三九一(化)、中 二三九二(中史、中) 二三九三(理、化) 二三九四(史)中史 二三九五(中)、地。 二三九六(文、史、中) 二三九九(中史、中) 二四〇〇中。 二四〇三(純) 二四〇八(中史) 二四一〇(中) 二四一一中。 二四一九史。 二四二六(文) 二四二七(文、史) 二四二八地。 二四三〇(文)地。 二四三一中史。 二四三三文。 二四三四(史) 二四三七文。 二四三八史。 二四四〇文。 二四四二化、生。 二四四四中史。 二四五五(史)文。 二四六五地。 二四六七(生) 二四七〇文、史、中 史、中。

（完）

病原撲滅粉刺消除

日內主之

Pripsen 新力魄 粒狀

＊專治蛔蟲及線蟲

＊新力魄粒狀 美味可口 容易服食

＊除蟲去癩 一服見效

櫻井整容 分院

豐頰 高鼻 隆胸 清除

東京總院長 櫻井麟醫學士

顏面斜形，如雙眼瞼缺陷兩耳等

改進曲線，以及增加體重及減肥等

分院長 吳麗莉 東京櫻井整形外科病院畢業

香港院址：銅鑼灣 電話：七〇四六一

本港新聞

中文七十四人分獲大學文理學士學位公佈
另十八人考得理科文憑

【本報訊】香港中文大學學位及文憑試，理科全部成績及文科部份成績，業經大學評定，並宣佈及格名單，其他各科及格名單，將稍後發表。

該校宣稱：考獲理學士學位者六十七人，考獲文學士學位者七人，考獲理科文憑者十八人；以上文理學士考獲成績優良者十六人。

以下爲考獲理科學位名單：（括弧內前爲主科後爲副科）

潘佩琳（數學、物理）、張麗鴻（數學、物理）、鄭大榮（數學、物理）、關國賢（數學、物理）、林寧輝（數學、物理）優良、歐陽强（數學、物理）、陳志堅（物理、數學）優良。甘潤輝（物理、數學）優良。新杰强（物理、數學）優良。關碗昔（物理、數學）、李榮基（物理、化學）、吳建柱（物理、數學）、孫立定（物理、化學）、鄧儷玲（物理、數學）、韋印波（物理、數學）優良。潘前進（物理、數學）、陳明生（物理、數學）、林振常（物理、數學）、趙從偉（化學、植物）、何婉玲（化學、植物）優良。何佑鈞（化學、物理）、黎文軒（化學、植物）、李權勝（化學、物理）優良。盧以安（化學、物理）優良。吳開洋（化學、植物）、吳光啓（化學、植物）、施于强（化學、物理）、蕭傑權（化學、物理）、鄭秉謬（化學、物理）、湯保昕（化學、植物）、田金忠（化學、植物）、關樹光（化學、物理）、黃超平（化學、植物）、王敏賢（化學、物理）、梁漢偉（化學、物理）、余錦儀（化學、植物）、余子平（化學、物理）優良、陳懋全（化學、物理）、陳旭操（化學、物理）、鄭喜劍（化學、物理）優良、徐秦和（化學、物理）、李寶槐（化學、物理）、戴旋徽（化學、物理）優良、梁澤佳（化學、物理）、歐陽强（植物、動物）、鄭傑基（植物、動物）、招孔垣（植物、動物）優良、朱世瑄（植物、動物）優良、何德波（植物、動物）優良、梁以珊（植物、動物）、鄧秀慧（植物、動物）、王瑞贊（植物、動物）、張秀慈（植物、動物）、朱宋明（植物、動物）、何惠敏（植物、動物）優良、簡順富（植物、動物）、江霞君（植物、動物）、林潔貞（植物、動物）、李賢社（植物、動物）、伍淑貞（植物、動物）、石尚生（植物、動物）、辛世文（植物、動物）優良、曹瑞英（植物、動物）、伍令甫（植物、動物）、張國新（動物、植物）、朱希倫（動物、植物）、吳大榮（動物、植物）優良。

考獲文學士者：曹娟娟（文學、中國文學）優良、鄒慧玲（文學、歷史）、邱陶娟（文學、歷史）、高思庶（文學、哲學）、李東强（文學、哲學）、曾淑貞（文學、歷史）、黃幗姿（文學、歷史）。

以下爲考獲理科文憑名單：鄭少妮（數學、物理）、林巧儀（數學、物理）、李于揚（數學、物理）、林少鴻（數學、物理）、甘芳（物理、數學）、李裕榮（物理、化學）、羅中樞（物理、數學）、譚奕翠（物理、數學）、尹煥文（物理、化學）、劉玉英（物理、數學）、陳錦程（化學、植物）、張勵娟（化學、物理）、周友竹（化學、物理）、梁淑莊（化學、物理）、張振康（化學、物理）、詹汝挺（植物、動物）、吳元湘（植物、動物）、王植頤（植物、動物）。

台山商會選出第十屆理監事

【本報訊】香港台山商會改選第十屆新理監事，於前日正午十二時截止投票，同時在會內禮堂當衆開票，經已順利完成，至於改選新任首長及各部門職員等，將於日內另定日期舉行，前日改選結果，名單如下：李炳超、李植來、陳錫滋、雷少波、翁國鴉、黃耀華、敖達濤、朱葆英、余萬夫、伍佩時、余國、劉伯英、伍耀濃、陳國平、余鼎和、趙不鉛、伍國樑、李勉卿、馬、僞庭灼、許茂暢、英、李伯逵、駱桐際、梁蔗南、林惠如、蔡、甫、伍志鴻、陳兆明、梅樹佐、黃拔凡、陳澤富、鄺寵周、黎一帆、黃浩川、陳光中、（候補）李逵人、黃世河、鄺簫九、朱雷耀展、陳劍科、朱家滌、伍申中。

恩澤書院
明日畢業禮

【本報訊】九龍界限街一七五號A恩澤書院，由前任潮州公學首任校長王滌新主辦，該校現定明日上午十時，在九龍塘士丁頓道中華總會禮堂舉行小學部及幼稚園畢業典禮，暨該校交通安全隊成立，屆時敦請交通部警司鄧寧致詞，並由鄧寧夫人頒發證書，交通安全會主席新寧道神父致詞。

南華中學
畢業典禮

【本報訊】南華中學，昨日上午在該校禮堂爲新制中學第二屆十一班學生舉行畢業典禮，由校長陳燕翔致詞，并由陳校長夫人頒發畢業證書，并由陳校長頒發各項比賽及各獎學獎狀。隨由副校長致詞，在校同學代表致歡送詞，最後分由中小學畢業生代表答詞。該校各級畢業生名單：

新制中學第二屆（男中部）冼永志、彭志剣、黃文燦、梁裕彪、梁道森、吳均良、德旺、宋振波、楊勤、彭恰體、郭仲軒、李德聰、戴英武、馬家駿、林棟昌、梁國榮、陶天爾、劉永洪、黃英、黎潤明、劉滿萱、彭恰書、呂耀根、華、林順成、周滄華、鄭道富、黎潤娥、陳敏英、卓永勝、江汝錫、張鋁新。（女中部）張燕雯、黎玉輝、吳婷儀、黃潔紅、鍾樹進、梁樹基、曾鈺生、謝仁傑、陳家澤、王興國、黃仁達、黃秀文、黃國、梁樹康、莫寶生、楊彤、梁重華、萬培玉、馮安全、馮有明。

小學第二十一屆：（上午班）李浩强、黎潔蓮、方珍卿、潘銀玉、李潔貞、梁慕冰、徐培寧、鄭惠貞、劉麗華、趙覺新、李廖錦屏、陳金寧、李陳夏運、郭麗華、潘暖、陳少玲、李德燕、劉惠英、陳錦鳴、曹菊芬、蘇若明、梁錦玉、呂翠、周佩怡、瓊嬌、何麗英、伍惠芬、高仲和、楊淑珍、陳心平、陳添勞、倪錦綺、雲冰、成妙玉、李王月英、李艷娟、林秀珠、張心決、梁松林、朱庶民、劉耀坤、陳錦威、盧炳洪、梁劍嫻、梁劍蘭、黎劍英、馮肖莊、阮海棠、趙月林、蔡世培、尹炳森、劉志明、鄺百穠、崔國煊、姚鎮明、李柏釗、李家文、陳錫昌、李健、運雄、陳炳輝、李黃華柱、鄧慶致、郭永强、鄧智煊、黃志昌、李麗英、黃玉荷、黃慧熙、譚少瓊、巫麗娥、李猛英、府偉基、忻志港、饒志培、符麗英、盧耀鵬、成、黃本誠、司徒慶、林楚玲、駱金屏、劉、陶振良、陳慧貞、梁雄、黎斯坤、王蒸、劉路榮、梁榕添、麥碧霞、林淑、林碧燕、吳寶玲、何寶瓊、獎榮森、王永昌、曾錦文、鄭振榮、王顯勝、朱池、興。（下午班）林少凌、洪淑嫻、李華儀、陳寶蘭、林麗娟、王慧芝、鄧懸克、何玲珍、李小娛、黃仲良、枝、伍潔斐、林金、溫宗彬、郭錦麟、吳志華、永强、駱榮開、劉孟麗、冼、宇、廖展明、吳錦明、陳艷娟、凌觀光、簡永財、黃、關乃存、黃健宵、黃寶坤、黃歐淑貞、潘國基、國霖、熊鳳玲、譚妙源、楊健澤、梁寶賓、楊綺華、蔡文炳、葉創坤、鄧耀輝、錢海倫、謝家美英、關葆貞、戴文興、戴文圖、聰、鄺仲超、鄺英强、羅嚴志剛、嚴志錚、關振標、關振寬芳、幹。

幼稚園：甘志賢、朱友君、祀潔玲、蘇念、梁淑芬、黃艷清、張偉綿、莫卓在、梁志輝、劉志祥、

嶺英中小學
舉行畢業禮

【本報訊】嶺英中學昨（廿）日上午，在校禮堂爲中學第廿四屆、附小第廿六屆、幼稚園第廿五屆畢業典禮。校長洪高煌博士訓勉畢業生，無論升學或就業，首以聖經寶訓爲南針，後由副校長洪錫恩博士演講，并由洪校長頒發證書禮物，趙恩賜士頒贈，後由畢業生代表甘秀銘致答詞。

該校畢業生名單錄：高中：甘秀銘、蔡波翔、劉秀珍、鄧浩珍、黃俊強、劉慕傑、宋揚錦、吳榮、潘振珍、李蒸、謝國樑、譚少洋、顧、李國強、林玩仙、林葆琪、林玉成、林、明、附小：于鴻發、劉、高中：甘秀銘、蔡波翔、江麗梅、宋揚貞、吳榮、何樹源、李迪、緊、李振邦、李國強、鄧、周淑娟、密嘉理、林、陳國維、陳國彪、陳國靖、松新、陳競瑞、陳明珠、陳佩瓊、陳洪錫文、洪麗英、高新、南洪日照、洪坤峻、張嘉理、之、伍永孟、吳婉平、梁智、仁、朱志强、吳婉華、李傑珍、林天寬、林、林楚樹、林陳英強、林、

波蘭女歌星桃慧之
今晚在大會堂獻藝

【本報訊】世界著名歌劇女高音歌唱家波蘭歌星桃慧之，已由歐洲抵港，定今晚八時半，在大會堂音樂廳舉行獨唱會，演唱世界著名歌劇選曲及藝術歌曲民歌等二十餘首，分別用義、德、法、英語演唱，由本港名鋼琴家梅雅麗夫人担任伴奏。桃慧之亦春樂壇，曾獲得捷克國際聲樂家歌唱比賽冠軍，其後榮獲歐洲各國音樂比賽多次最高獎狀。近年來，在歐美各大城市長期演唱著名歌劇，深受歡迎。此次在本港演出，乃波蘭藝術家之第一人，演唱後即轉往澳洲及日本。入場票價自五元起，學生特別優待，全日在大會堂票房出售。

李卓敏博士赴美開會

【本報訊】香港中文大學校長李卓敏博士，將於今日下午五時搭乘英航班機離港，作爲期兩月之旅行。

李校長將出席九月七日至十日在美國舉行之杭州由英倫海外高級教育協會主持之大學校長會議。李氏在赴美途中將訪問日本及夏威夷各地，預於九月中旬返港。

永安公司出售毛狗仔收音機

【本報訊】永安公司最近運到各欵毛狗仔收音機，此種新貨，據稱：外型係精緻生動，內裝八原子粒收音機，開關在狗鼻尖及頸下，妙在具備裝飾與收音兩種功用，適合家庭陳列，亦爲兒童珍玩，且售價適合大衆化。

永安又有一種可軟彈弱光之小型檯燈，亦可移掛壁上，燈罩能轉換任何方面，電壓十二伏特，省電經久可用。

培道聯愛會值理會
倡導捐欵建敬老院

【本報訊】基督教培道聯愛會前日在英皇道百利酒樓開本年度第四次值理會議，由羅明佑主席，趙恩賜博士祈禱，另分別由司庫財政報告，及幹事部報告會務，並徵募部長莊重文報告敬老院第一期工程經已開始，尚需建築費二萬餘元方可完成，希值理隊十九隊中，每隊以最少募捐一千元爲目標，以兩個月爲期，使能完成該院第一期工程，然後再向社會人士呼籲，捐助繼續進行第二期工程。

羅主席捐出一千元，梁永澤一千元，羅明佑牧師再加奉獻，連羅明亭、馬川、李健石、李振光、李福佐、梁倪馨穗等合共捐得萬餘元。

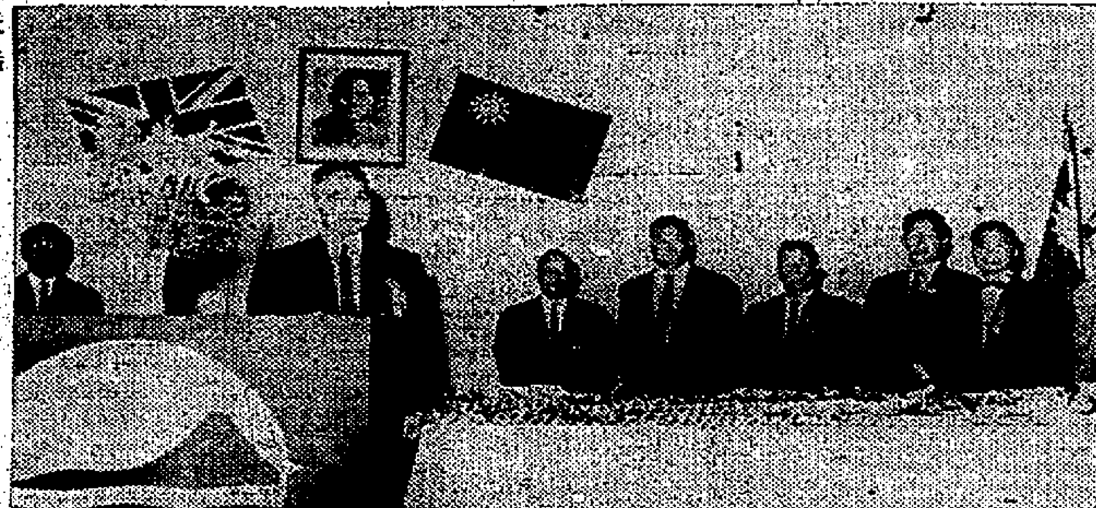
世界打字學社舊生同學會就職禮

【本報訊】世界打字學社昨日上午在該校舉行第六屆舊生同學會職員就職典禮，由社長陳洪鏗監誓，歷屆同學會職員並選出歷屆同學担任本屆顧問黃志廉，應屆職員如下：主席馮月嫦，副主席燕芬，英文秘書黃志康，中文秘書馮金萍，財政馮月嫦，康樂五千元，宋彼得牧師二千元，趙恩賜博士。

漢師同學會梁端卿小學師生參觀本報

【本報訊】香港漢文師範同學會梁端卿小學上午校應屆畢業生一百六十餘人，昨由教師黃文琳、容秀蓮等率領，聯袂參觀本報。該校上午班師生八十餘人，於昨日上午十時半抵達本報，下午班師生八十人則於稍遲半小時後抵達，當由本報派員分別接待，先行講解有關本報之一般情況，然後分組帶引至本報各部門參觀各項設備及工作情形。各生對本報之無綫電傳真設備，甚感興趣，參觀各歷一小時。

上圖爲漢文師範同學會梁端卿小學上午班師生、下圖爲下午班師生參觀本報留影。



圖爲珠海書院昨舉行畢業典禮，主席校監林籌中致詞

補發證書
皇仁書生夜校

【本報訊】皇仁書生夜校因天氣關係取消之生會夜校結業禮，現定本月廿二日下午五時半，在銅鑼灣道會紀念堂補行頒發畢業證書與畢業班學生。該會會長高頭挪主持是項儀式，皇仁中學校長司徒莊將致詞，證書則由司徒莊夫人頒發，歡迎各會員屆時到場觀禮。

嚴寶光、杜禮遜、杜榮君；總務陳子章。

香港調景嶺中學招生

教育司立案

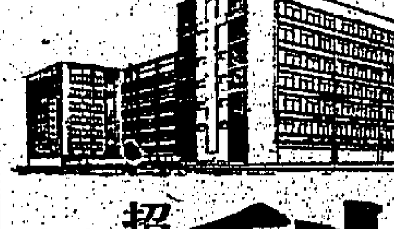
班次：A新制中學各年級及舊制高三　B小學各年級

報名：七月十一日至二十三日　考試：七月廿六日

校址：調景嶺大坪⊖九龍城碼頭30號巴士直達⊖香港筲箕灣西灣河乘航安小輪直達

備註：免收學費留宿備索

天主教香港主教府管轄
利瑪竇英文書院　中文中學
招考一九六六至六七年度新生通告



本校於九月成立第三校於深水埗大埔道七十號

現接受各校下列各班級新生入學申請

校名	校址及電話	招考班級
利瑪竇英文書院第一校（男校）	界限街大坑東道 812347	中學部F.1至F.5男生　小學部P.1至P.6男女生
利瑪竇英文書院第二校（女校）	尖沙咀山林道十八號 621005	中學部F.1至F.5女生　小學部P.1至P.6男女生
利瑪竇英文書院第三校（分男生部、女生部）	深水埗大埔道七十號 811429	男生部：F.2至大學預科高級　女生部：F.1至大學預科高級　小學部：幼稚班男女生
利瑪竇中文中學（分男生部及女生部）	深水埗大埔道七十號 811429	男生部：中一至中六　女生部：中一至中六　小學部：幼稚班男女生

報名處：上述各校校務處

考試日期：分七月廿四日及卅一日兩組

考試地點：深水埗大埔道七十號第三校大禮堂

天主教利瑪竇書院大專部文理商學院
招考一九六六年度一年級新生通告

報名日期：由七月十八日起至八月十七日止。

報名地點：（一）尖沙咀山林道十八號利瑪竇書院校務處。（二）九龍大埔道七十號利瑪竇書院校務處。

考試日期：八月廿一日（星期日）上午九時開始，一天考完。

考試地點：九龍大埔道七十號利瑪竇書院大禮堂。

院址：本院新建大專校本部位於尖沙咀山林道五號。

電話：六二一〇〇五，八壹一四二九

恩澤書院招生

CHRISTIAN GRACE COLLEGE

日校：英文部：招F1至F4—P1至P6暨幼稚園新生（九月一日開學）中文部：招中一至中三各級新生（八月八日開學）

夜校：英文夜中學招F1至F3新生（九月一日開學）英專夜校招ABC字母班至F4新生（八月一日開課）

附設：學生宿舍，校車接送，歡迎索章報名。

校址：九龍界限街175至175A

電話：八二八八八四

校監：王滌新

堅道英文書院

CAINE COLLEGE

招考班級：小一至小六（PRIMARY1—6）　中一至中四（FORM1—4）　中五會考班（FORM5）　中五商科（COMMECIALR CLASS）

考試日期：七月二十三日（星期六）上午九時正

校址：香港校：堅道一二九至一三三號　電話：四三七六五五

九龍校：彌敦道四八三至四八五號A　電話：八八二六九二

遠東航空日夜校招生

倫敦城市工聯學院經批准本校爲合格訓練機構

各科新生定八月二日開課

科別：航空工程，無綫電工程，無務，及電訊各中英文班

專修班（本屆新增科目），另備招生簡章

報名：由即日起，考試：報名時通知，簡章備索。夜校電訊工程

校址：九龍啓德飛機場內由宋皇台道北帝街口進入

孔聖堂中學招生

級別：中學由中一至中六　小學由小一至小六

考試日期：一九六六年七月廿六日上午九時

校址：香港加路連山道（南華體育會對面）

電話：七六六四二五

監督：許讓成　校董：薛龍瑞　方潤華　岑才生　校長：鄺志強　鄭植之

真善美小學幼稚園
招男女寄宿生

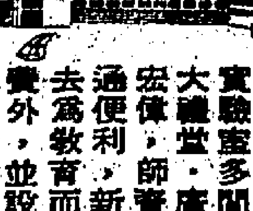
本校爲有經驗之教會人士主辦別墅花園管教食住力求盡善盡美膳宿學費每月九十八元（聘幼小男女教師多名有意來校面洽）

校址：新界青山新墟利發別墅內

香港辦事處電話：七二四六七三

校長：黃海天

潮商中學　新校建成招生



本校爲註冊不牟利中學，教學方針，向以中英文並重，現增建新型校舍一座，有標準課室，及設備完善之物理，化學，生物等實驗室多間，另有音樂室，大禮堂，廣大運動場多所，規模宏偉，師資優良，管教嚴密，交通便利，新校建成伊始，仍本過去爲教育而教育宗旨，除廉收學費外，並設置全免費及半免費獎助學額多名，以獎勉學行優良而有志向學學生繼續學業。

班額：新制中學一年級至五年級會考班

學費：中一至中三每次三十五元，中四至中五每次五十元（全年收費十次）

名額：中一九十名，中二中三各四十五名，中四至中五各十名

報名：即日開始至七月二十九日下午五時截止。

考期：七月三十日上午十時。

地址：香港薄扶林道七十九號B（香港大學對面，可由石塘咀山道直上。）三、三A、四、七、二十三各路巴士在校門外設站

監督：蔡章閣

郡主女書院　新界錦田（不牟利）（全日制）
擴班招女宿生及走讀生

P・G・S・

班別：P・5—F・3（小五至中三，應屆升會考班）

報名：即日起（每日十時至下午五時假日照常）

地點：（一）九龍佐敦道28A號教成大廈電話：六六九九七九（即日起至七月廿三日止）（二）本校錦田城門（電話校區）20、19、18、23號巴士直達（在郵局前下車）旭日十時起至五時止。

考試：七月二十四日（星期日）下午二時

手續：携同相片三張，報名費二元（取錄與否，概不發還）

費用：（一）小學宿生80元，中學120元（不另收費）（二）走讀生學費小學20元中學25元

廣大中文中學　林肯英文中學

小一至小六　中一至中六

P6，F1—F6　新增大學預科

試期：報名時通知　電話：84—4822

校址：九龍窩打老道68B，65，65A，65B兩校均兼收

監督：譚維漢博士

港九高中學校招生聯合廣告

校名	招考學級	考試日期	開學日期	校址	校長
嶺東中學	新制中一至中六，小學及幼稚園各級　夜校：中一至中五及小學四年級至六年級	報名時通知	九月一日	九龍南昌街一〇六至一〇八號　電話：八〇七一九五　八六八六一三	陳劍科
嶺英中學	中學一至六、附小幼稚園各年級男女生及插班生	七月三十日（星期六）上午九時	九月二日（星期五）上午十時（中）十一時（小）	香港堅平道廿八號　電話：七六〇五八三	洪高煌　洪錫惠
大同中學	中文部：幼稚園至中六　英文部：P5—F6　夜校：小四至中五	七月廿九日上午九時	九月一日	正校：九龍塘村81號地段　電話：八二一四五二　分校：九龍耶蘇老街一〇五號　電話：八二九六四一	江茂森　李士秀
永康中學	中文部中一至中六，小一至小六，幼稚園各級，新生及插班生，寄宿、走讀、附設遊戲花班	報名時通知	九月一日	九龍鑽石山永康園　電話：八三〇九一一　八二七四九一	徐慈儀
西南中學	中文部：中六，中一至中五小一至小六各年級　英文部：P1—P6，F1—F5	七月廿八日（星期四）	九月十日	新校：西營盤扶林道水街25至35號（郵政局對面）分校：灣仔道交加里七號（國泰戲院後）	張海清
仿林中學	中學：中一至中六　小學：小一至小六各級	報名時通知	小學八月卅一日，中學九月一日上午十時	西營盤西邊街二四號道七號　電話：八五八六〇八七	陳仿林
同濟中學	中文部：中一至中六　英文部：小一至小六	報名時通知	九月一日	堅尼地道十五號A（前渡海大道東紹街上）電話：七二〇六一七	翟逸樵
培英中學	新制中一、中二、中三，中六小學及幼稚園，招收中學及高小各級宿生	七月廿九日（星期五）	九月三日（星期六）	中小學：巴丙頓道三號　幼稚園：般含道八十四號　電話：中學：823381小學：823372幼稚園：634）	溫金銘
珠海中學	中一新生，中二、中三、中四及中六各級插班生	七月廿八日（星期四）	九月一日	九龍耶穌老街一二四號　電話：八四二九一九三	監督：李耀芳　校長：李國鈞
德明中學	中文部日班：新制中一至中四及中六（大學預科）小學一至六年級及幼稚園初級：夜班：中小學各年級　英文部：F1至F5上下午班，夜校班，英文部	中學部七月十九日，小學部七月廿日，夜校班七月廿八日，英文部八月十一日	九月一日	九龍旺角洗衣街一一七十六號（即麥花臣球場對面）電話：813381　808208	鄭潤才
廣大中學	中學一年級至六年級　小學一年級至六年級	報名時通知	九月一日	九龍窩打老道68B至65B　電話：八四四八二二	監督：譚維漢　校長：古廣明
壽山中學	新制中一至中六年級及小五小六年級插班生	七月廿四日上午十時	九月一日	香港北角渣華道五十一號　電話：七〇一五八一六號	彭農義

本港新聞

倫大文憑試港考生 因雨災未能應考者 准於下月免費補考

【本報訊】教育司昨宣佈：頃接倫敦大學普通教育文憑試秘書覆函，內云：鑒於該考試在香港進行時之一週間，豪雨爲災，是以允作如下措施，以示對香港考生特予極大體恤。該函是答覆教育司代本港考生提請特別考慮之函件。特爲香港考生所作措施，將如左列：

（一）凡考生在六月十四日、十五日及十六日三天內不能到場應考某科目者，其成績將以他們在其他日期所參加之同科試卷及實習測驗爲依據而釐定之。

（二）凡考生當時不能到場參與下列各科卷之考試者，將於本年八月間獲得一次免費補考之機會——英文（普通級）之第一及第二試卷；宗教（普通級）；法文（高級）之第三試卷；歷史（高級）之第一及第二試卷。

（三）除定六月十三日至十七日期間所考各科，將再有一次在一九六七年一月舉行特別安排之重考。惟此次重考，只爲參加上述日期內各科考試者而設。該等考生，由於當時情況不利，自感成績頗受影響者，俱可申請參加。報名申請，限於在一九六六年登記報考該數天內所考之科目者。

除此情形外，其他考生概不接納。至於參加重考者，亦不得在彼等前次原報之科目外，求考別科。詳細情形，日內將另行公佈。

參加重考各科者須經正式申請手續。考試費一如常例繳交。惟有例外者，既爲前曾報考普通級之會計原理、額外數學及音樂，而不克赴場應考者，可免費重考。

教育司署發言人解釋稱：此次倫大當局採取上述措施之主要目的，爲利便學生欲憑此次考試成績爲升讀大學資格者，故特予以靈活協助。觀其所允採取之補救辦法，實屬前所未有，足見倫大主管人士對香港遭受雨災所引起之困難，確已給予充份同情。有關執行辦法，則將詳載各報所刊之公告中。

筲箕灣工校 學生演出 設計時裝

【本報訊】筲箕灣工業學校，昨在學校舉行設計時裝演出，由該校家政科主任黃梁余華導師李陳瑟如、林玉娟指導下進行，由數十位同學担任。到會者有友校筲箕灣中學、女同學、學生家長、教師等觀衆。

該校於禮堂佈置長堤，後幕配以燈光，時花燈光柔和，背調美妙。名演出者，溶妙，步行作新裝表演，設計新穎，裁縫匠心獨運，深具高度之藝術性，臻美善之境。步伐隨韻律而移動，表情溫雅，大方雅緻，式樣凡六十餘款，包括西裝、長衫、套裝等。

担任演出的學生：羅英芳司儀，演出者有劉惠冰、劉運華、李舜瓊、張咸榮、莫銀英、盧慧華、蘇潔貞、張彼娟、曾詠芝、溫寶玉、敖奕英、林冰燕、李秋蘭、陳妙姿、盧婉貞、何璐華、李少卿、温靜文、吳瑞冰、吳國貞、黃玉珍、盧令儀、謝愛明、諶惠珍、鄺麗梅、毛麗貞、梁瓊珠。

靈恩中學 今行畢業禮

【本報訊】旺角靈恩中學，定今日上午十時在彌敦道五五五號救世軍中央堂舉行畢業典禮，請門諾會主席講道，該校校長方靈生牧師頒發畢業證書。該校將於一九六八年參加中學會考。本年度小學畢業生：陳瑞儀、梁惠霖……

三院屬校職員福利會前日舉行會所落成揭幕典禮。上圖爲東華三院主席孫秉樞主席揭幕，旁爲該會理事長吳榮强（中）及監事長余錦生（右）。下圖爲首總理廖烈武頒發選任證書與理事周嘉珍（右）。

何紫、劉耀娟、歐寧、陳秉榆、何淑芳、余永京、謝艷卿、謝惠蓮、梁炳倖、竇國強、鍾健、麥明安、何志超、梁振旺、石寶香、黃英蘭、鄭佩瑜、馮志成、張錦新、何志成、李炳華。附屬幼稚園畢業生：任秀英、杜淑麗、韓惠嫻、黃兆雄、冼秉鐵、莫月枝、黃焯倫、黃志榮、彭志偉、謝美娥、何志雄、林秉森、彭志華、陳銳榮、李偉棠、鄧銘榮、陳乘卿、梁明添、邱玉英、李志成、唐玉霞、李月娣、邱國華、馮志順、吳國正、馮麗卿。

新亞書院辦 暑期藝術班

【本報訊】香港中文大學新亞書院暑期藝術班，定於本月廿八日開課，廿一日至廿七日報名，地點在九龍農圃道六號該校四五二室，報名手續須填寫報名表，繳交最近照片二張，不另收報名費。該班擬定于每日上課，由九時至十二時止，所開設計科目計有國畫、西畫、圖案、書法、篆刻、透視、藝術欣賞等；國畫包括山水、花卉、翎毛、人物；西畫包括油畫、水彩、素描。各科皆由該校藝術系教師担任教授，全部課程共五週，學費六十元。即開始接受報名。

校際象棋賽 廿七日截止報名 下月十三日開賽

【本報訊】華人國際象棋會，聯合主辦全港大學校際象棋比賽（青年杯及學生杯）。辦法要點如下：報名辦法：（甲）任何本港立案中學及中上學校，均可派隊參加（每項比賽每校只限參加一隊）；（乙）賽員年齡不得超過二十五歲；（丙）不得同時參加兩項比賽；（丁）國際象棋不得超過六人，中國象棋不得超過四人；（戊）報名單須於七月二十七日前交回比賽委員會秘書。比賽：（甲）國際制，至選出最後八名，決賽將分兩組循環，比賽將於香港大學陸佑堂舉行；（丙）日期：由八月十三日起，約期十二天，每日下午二時正開始比賽，星期日除外；（丁）辦法：㈠初賽採單淘汰制，複賽採單循環；㈡根據前屆賽員之成績選出種子，每組之首名作冠軍，亞軍決賽，餘類推。每一參加團體比賽之棋隊，隊員不能少於三名。獎品：團體三名，個人八名，國際象棋校際冠軍可獲青年盃，中國象棋校際冠軍可獲學生杯。冠軍隊可保有獎杯一年，候下屆舉辦時交回本會。青年杯現正由英皇書院保持，學生盃則由保良書院保持。

比賽大會職員表：會長葛魯克，副會長郭士熙、譚國榮、希頓、同珍、李添、吳曉成、馮以淦、陳平逵，顧問許明，主席翁裕雄，副主席高智、田國秋，秘書沈德剛、陳兆熊、杜汝鑫，委員柳啟瑞、譚鎮傑、龐炳坤、文志成、高榮光、洗徹、李志海。

利瑪竇大專書院 接受新生入學申請

【本報訊】新開辦的香港天主教利瑪竇大專書院校本部位於九龍尖沙咀山林道五號，將於下月底落成啟用。該院設文、理、商三學院。本年先辦中國文化學系、英國語文學系、社會工作學系、社會學系、生物系、數學系、化學系、會計銀行學系、商業管理學系及會計學系，現已接受各學系一年級新生入學申請。凡申請入學者，必須具有下列條件之一：（甲）中英文五年制中學畢業，領有會考合格證書，并在大學預科或師範學院進修一年者；（乙）六年制中文中學畢業，并於去年或以前領有中文中學會考及格證書者；（丙）五年制中文或英文中學畢業，領有會考及格證書，而願意補修本校所規定之若干預科課程者；（丁）本港以外各地區之高中畢業而領有證書者。該校各學系均在日間上課，不設夜校部，惟因便利天主教或其他學校教師就讀起見，學生得選上午或下午爲上課時間。該校報名及索章處在㈠尖沙咀山林道十八號利瑪竇英文書院第二校校務處；㈡深水埗大埔道七十號利瑪竇英文書院第三校校務處。

聖璐茜亞 幼稚園畢業禮

【本報訊】九龍塘協和街九十七至一〇九號聖璐茜亞幼稚園第一屆畢業典禮，於本月十六日在觀塘社區服務中心大禮堂舉行，由香港教育司署高級教育官梁世華致詞，訓勉學生要勤學，要有禮貌，繼由梁夫人頒獎及授憑。到會嘉賓有社會官紳名流、校董、家長及學生三百餘人。首由校監麋伯強致開會詞，校務主任伍詠雪報告校務，繼由嘉賓教梅中學校長莫儉溥致詞，末由畢業生代表潘先䎃致謝詞，後拍照禮成，隨即舉行遊藝節目助興。來賓到會有莫儉溥校長、盧鍾澎、容可鈞、馮翰華、文劍英、江錦文、余志清、鄭之秋、何廣瑞、郭民安、李漢芳、伍乙棠、李嗣、陳廣滿、錢世根、陳健泉、楊兆德、湯成耀、周少聰、洪磐石、黃紅、王振華、陳德歸、梁球、黃仲平、阮爵衡、王金富、林杰等。

高富石油氣 灣仔門市部 開業大贈送

圖爲高富石油氣灣仔門市部外貌

【本報訊】「高富石油氣」最近在銅鑼灣、灣仔兩區設立規模宏大之門市部，灣仔門市部已於昨日開始營業，並設大贈送。該公司總機：六六五二七二，歡迎各界開戶。

清華書院倡辦 海洋專修科 訓練高級船員

【本報訊】本港訓練高級船員之機構甚少，致航海人才缺乏，直接影響海運發展。清華書院校長熊式一博士邀請航海專家何正卓教授主持，並允該校學生到船實習，畢業後成績優良者，即聘爲高級船員（三副），待遇優厚，誠爲青年之理想出路。該校之海洋專修科入學資格，凡中學畢業而英文成績良好及體格健全者，均得申請入學，聞迄日前往報考人數甚爲擁擠。

教育署暑期舉辦 音樂教師進修班 下月九日起在葛師上課

【本報訊】教育司署現爲小學音樂教師舉辦爲期三天之特別暑期進修班。該班將由下月九日至十一日在九龍葛量洪師範專科學校上課。該班將有各種課程。教育司署、中等學校、師範專科學校及其他專師組織之人員將担任一般性演講。其中一項課題爲各作曲家之生活研究，是採用錄音帶作教材，並加以戲劇化由各師範專科學校學生担任演出。其他課題包括小學音樂課程之探討及合唱等。該班可收四百名教師，主要用專題講授。

紐約·大世界 昨天客滿 正嘢 五所七間都有 花街飛刀俠 日活綜藝出品 銀幕打鬥巨片 火燒花街 雞飛狗走 驚驚燕燕 春光融融 小林旭 笹森禮子 長門美那子 主演 中文字幕

昨天棚滿 今天九續爆 香港 新世界 環球 英京 皇宮 麗聲 華樂 管箕灣 長樂 昨映繁情動蕩 張殺人節 仙鶴港聯六週年紀念巨片 何夢華導演 陳烈品 金鼎游龍 李居安 主演

永華 我來也 真光 金鼎游龍 睡衣舞會

中央 最後天 今映 仍五場 七個大胆女人 明日起映

全片彩色闊銀幕 藍與黑 下集大結局 THE BLUE AND THE BLACK PART TWO 林黛 丁紅 關山 領銜主演 陶秦 編導 今晚九點三刻優先獻映 五院明起放映五場 避免擠逼

碧血紅沙 全部七彩 片上字幕

金嗓子 桃麗絲黛 艷諜亂香閨 The Spy in Lace Panties 洛泰萊 主演

娛樂 荷李活 莎莉伊頓 下期獻映 敵後女壯士 Naked Brigade

尚有戲院刊八頁

國泰 金聲 新華 國都 全綫一早 今天續映 滿爆 南紅 張英才 李香琴 容玉意 駱恭 黎雯 許英秀 郎心何太忍 大志影片公司 監製 關志誠 導演 吳回

麗都·大華 第五週 歡樂滿人間 華特迪士尼 MARY POPPINS JULIE ANDREWS · DICK VAN DYKE · DAVID TOMLINSON · GLYNIS JOHNS 五項金像獎

荔園 本園開放時間 上午12時至下午11時半 八大俠盜 宋江怒殺閻婆惜 夏威夷之夜 羅通掃北 什技環球團 露天茶座 錦秋殿

利舞臺 娛樂 皇宮 今進第五週！最後一週！ 六項金像獎 齊瓦哥醫生 DAVID LEAN'S FILM DOCTOR ZHIVAGO

大環北城油麻地 全綫爆棚 何年的兒子

啟德遊樂場 中國影刻展覽

英京 海角幽蘭 神龍劍俠 國寶 盲俠千里救孤兒 東方 金鼎游龍 英雄傳 特務飛龍 為誰辛苦為誰忙 盲俠千里救孤兒 女賊金絲貓

後天映 新式武器出陣 風流特務 今日開始定座

山川人物

韋皐少時之[illegible]情

唐西川節度使韋皐，累遷至中書令，煊赫一時。相傳韋少時，曾負女約，女絕食死。因吟留贈玉環詩云：「黃雀銜來已數春，別時留解贈佳人，長江不見魚玉至，爲遣相思夢入秦。」

顧　露

唐，西川節度使韋皐，以贊右之功，終德宗之世，理蜀不替，累遷至中書令，煊赫一時。相傳韋少游江夏，館於姜使君，姜氏孺子曰荆寶，已習二經，雖以兄呼韋，而恭事韋，不啻父也。荆寶有小青衣曰玉簫，年纔十歲，常令侍韋，玉簫亦勤於應奉，如是兩載，姜入關求官，家眷雖未隨行，而韋則移居頭陀寺，獨處之人頗感，荆寶時亦遣玉簫往侍。玉簫年稍長，因亦有情，適廉使陳常，授韋之季父書云：「姪韋久客貴州，切冀發遣歸省。」廉使啟緘，以舟楫遺之，仍恐淹留，泊舟江濱，促篙工促行。韋乃馳書告別荆寶，頃刻荆寶與玉簫俱來。韋既發且悲，欲命玉簫從之行，韋以違覲日久，不敢於然攜行，遂與辭焉。然與約言：少則五載，多則七年，當取玉簫。因留玉指環一枚，并贈詩一首而別。既五年不至，玉簫禱於鸚鵡洲，又逾二載，已屆七年之期，至八年春，玉簫嘆曰：「韋家郎君，一別七載，是不來矣。」於是絕食而殞。荆寶憫其節操，以玉指環戴於玉簫中指同殯焉。後韋鎮蜀，到府三日，即清理獄案，案間因犯，凡三百餘人，中有一人，五器所拘，謂犯也。偷視官貌，乃私語同輩，曰：「僕射猶似當年所識者。」既而察呼至之，乃曰：「僕射猶憶當時之姜某乎？」韋曰：「深憶之。」曰：「某即是也。」韋曰：「犯何罪而致重繫？」答曰：「自別兄台，尋以明經及第，再選青城令，家人不愼，失火焚廨舍，庫牌印等被燬，因以此獲咎。」韋曰：「既屬家人失火，罪不至此，當爲雪冤，仍不羈紲。」乃牒眉州牧查明，已而赦下，遂復官職，未令赴任，暫留賓幕，而問玉簫何在？荆寶長嘆曰：「僕射維舟之日，七載是約，逾期不至，乃絕食而終。」因吟留贈玉環詩云：「黃雀銜來已數春，別時留解贈佳人；長江不見魚書至，爲遣相思夢入秦。」韋聞之，益增悽惋，廣修經像，以報夙心，且想念之懷，無由再會。時有祖山人者，有少翁之術，能令逝者相見，韋因招之，齋戒七日，清夜，玉簫果至，謝曰：「承公寫經造像，憑佛力旬日即可托生，再十三年，重爲侍妾，以謝鴻恩。」臨去復微笑曰：「丈夫情薄，令人死生隔矣。」後韋遷中書令，天下響附，因作壽誕，節鎮所賀，皆獻珍奇，獨東川盧八座送一歌姬，未及破瓜之年，亦以玉簫爲字，觀之，與當年姜氏玉簫無異，而中指有玉環隱出云云。事出「雲溪友議」，不經之談耳，奚可信哉？關於此類記載，舊小說中，不可勝數，「聊齋志異」尤多，如「蓮香」一則，曲折離奇，其著焉者也。他如「本事詩」所載崔護，舉進士第，清明日，獨遊都城南，得居人莊，一女子獨倚小桃斜柯佇立，崔以言挑之不答，若不勝情而入，崔後亦不復至，明歲清明日，忽思之，徑往尋之，門前依舊，而門扃鎖，崔題詩於左扉曰：「去年今日此門中，人面桃花相映紅，人面不知何處去，桃花依舊笑春風。」後數日重來，聞戶內哭聲，扣門問之，其父謂女見詩，絕食數日而死，崔以首枕女股哭之，半日復活。此則人所熟識，因併及之。此皆無非言至情可感天地，而奇蹟生焉，固不必有其事也。

市聲

紅柔晚霞　雪

「可悲的是自己却以爲已足夠了解自己，到迷了路時，再回頭却又太遲了。」她悲哀地說。

「不過，不管怎麼樣，路還是很寬的，那條路走不通，就另闢新的途徑好了。說不定這反而是妳的新生呢？」

「我也很願是這樣。」她抬頭看他，他的話給了她有力的鼓舞，她笑了。

他也對她微微一笑，眼睛正好和她的目光相接，在那裡面，欣欣看到一股慵人的光芒，但却找不到一點點當年的情意。

她覺得很失望，過去她可以隨意提弄他，因爲那時她年青，充滿情意，而這幾年的無情時光，却把她的一切都帶走了。

「如果妳有什麼困難，可以坦白的告訴我，我願意無論如何我都願意盡力給妳幫忙的。」他誠懇地說。

她黯然地垂下頭，說不出話。以前人家讚她有演說天才，現在她所有的光采都被生活磨蝕殆盡了。

「妳還沒有吃晚飯吧？」他忽然想起來，說：「就在這裡吃好嗎？我們可以一邊吃一邊談。」

他這一提起，欣欣馬上感覺到飢腸轆轆，她連中飯也沒有吃，早上也祇是吃了一個麵飽。

方雅言含笑等她回答，她有點不好意思地點點頭。

他轉臉向裡邊，悄悄提高聲音，溫柔地叫喚：「韻玲，快出來，我們有客人啊！」

「哦，來了！」裡面一個清脆甜潤的嗓音應着，走廊上立刻響起了細碎的脚步聲。

欣欣凝神看那在客廳門外出現的女人，她很年青，穿着一件白色的碎花旗袍，有一張圓圓的臉龐，很白，很美，很甜。她微笑着，露出了兩排編貝也似的牙齒。

方雅言站起身，親暱地笑笑：「韻玲，這是葉小姐。」

她溫柔地向欣欣點點頭，跟着就抱歉地說：「剛才我已經聽到說話聲了，我以爲是學生，所以沒有出來，待慢了，葉小姐不要見怪。」

欣欣正要說點什麼，方雅言却溫存地挽住韻玲的手臂對欣欣說：

「葉小姐，這是我的太太。」

這一句話，彷彿是一盤冷水往欣欣頭上一澆，把她的希望的火熖一下子全澆熄了。

她怎麼不想到他會結了婚？她以爲什麼以爲他一直在等待？她和他之間原沒有任何許諾，任何關連啊！

韻玲站在方雅言身邊，一臉的天眞柔順，她看得出他們是熱烈地相愛着的，他們才是非常配合的一對。

「恭喜你，有一位美麗的太太！」她勉強裝了個笑容，心裡是又酸又苦澀，聲音都在喉嚨裡哽住了。

「我留葉小姐在這裡和我們一起吃晚飯，」方雅言笑着對妻子說。

「噢，好極了，」韻玲說，「你們先坐一會，我去吩咐阿銀一聲。」（四九）

半靜寂地帶　冉尼

美容專家既爲女子經過化裝，可能回復十年以至二十年的青春，但一般而言，裝扮得年輕五年就很夠了。

不少六十歲老太婆，希望回復三十年的青春呢！未知美容專家，可有回春妙手否耳。

×　×　×

青年問題專家在「騷動調委會」中稱：香港青年，不滿家庭社會環境，他們尋求洩發，再發生示威，絕不爲奇。

簡單解決之道有二，一是麻醉不滿，二是疏導洩發。所以，「披頭士」「阿哥哥」之類便大行其道了。

×　×　×

一隻位置狗，竟跑出六十八元二角，外圍公司，大都僅照發塲頭狗之二元二角計算，投注者大感不滿。

這是「不爭部分」，總比「有殺冇賠」仁慈得多了。

×　×　×

中共軍報社論說：美空軍大規模轟炸河內海防，正是它外强中乾紙老虎本質的又一次大暴露。

紙老虎的本質，並非外强中乾，而是外弱中空，中共的唯物辯証實在太差了。

癌君夢　岳騫著

第十四回：曲意承歡　野心畢露　再鑄期有託　事難總安

蔡先生微笑地繼續說：「我是記得很清楚，當時的舊內閣，由於總理及四名總長皆是同盟會員，所以外界稱之爲同盟會內閣，共和黨員未有人入閣，成了在野黨，范靜生是共和黨中一位了不起的人才，我當準了共和黨有朝一日組閣，教育總長十之八九是他，於是我就跑去邀他擔任教育次長，最初他有猶疑，我就告訴他，決不是有意招致他爲部下，實在因爲教育是國家百年大計，應當超越黨派之上，共和黨果真組閣，到時他一定是教育總長，與其臨事周章，何不先擔任一個時期次長，把部裡的情形摸熟了，作起來輕車熟路就比較容易。我並且向他擔保，等他當總長時，我一定給他當次長，大家不分彼此，同心協力把教育辦好，靜生看我這樣說，就慨然答應了。可惜後來袁世凱帝制自爲，我棄約法，舉國擾攘，迄無寧日，我同靜生當年的一套理想也就成爲泡影了。」

蕭睿同聽蔡先生的話宛如一股溫暖的風從口腔吹進來，吹得心肝脾肺都開了花，才曉得古人說的心花大開眞有這件事。

蔡先生又接著說道：「因此，我勸你們出國留學千萬要學一套謀生的技能，要從事政治，就必須確有一套理想抱負，像中山先生那樣的人格，才可以從事政治。」

毛澤東忍不住插嘴問道：「作官要有個什麼標準呢？」

蔡先生笑道：「作小官要抱著是作事不是作官的心理，以老百姓的利益爲前提。至於作大官就一定要有中山先生的胸襟，拿得起，放得下，總統的職位他可以拱手讓給袁世凱，沒有絲毫留戀之情，必須有這種抱負才能從事政治，否則爲了攫奪權利，不惜殃禍國家，天下欲不亂亦不可得了。」

蕭睿同點頭道：「校長的話全是至理名言，好在我們這批人，倒還沒有想作官的人，絕不會禍害國家。」

蔡先生點頭道：「這就好了，我所希望者在此。關於你們留學的事，要去找李石曾先生商量，他是中法教育聯合會的眞正負責人，出的力比我大，情形也比我熟悉，你們可以拿我的名片去找他，相信會有結果的。」說過從衣袋裡掏出一個小皮包，取出一張名片交給他們兩人。

蕭睿同先站起身說道：「既然這樣我們就告辭了，今天打擾校長很長時間，實在不好意思。」

蔡先生笑道：「沒有關係，我這個校長實際上學校裏面什麼事我都不管的，每天的時間就是和朋友，學生談話佔去大部份，其餘時間看看書。」

毛澤東已經站起身，聽到這句話不由得問道：「學校事校長不管，由誰來管？」

蔡先生笑道：「各部門皆有專人負責，他們決定了之後打個招呼就算了，用不着我管的。」毛澤東不便再問，和蕭睿同鞠躬而退，蔡先生送到客廳門口才轉身回去。

毛澤東出了會客室，說道：「奇怪，蔡校長最後這句話我實在不明白，他當校長不管事，要他何用？」（四〇）

迷離　上湯文武著

九〇：情海波濤洶湧

當世運開幕的時候，各國選手繞場一週，扣成一個友誼的人環，顯示人類的團結合作。但曾幾何時，來自世界的各國選手，又將賦歸了。他們來也匆匆，去也匆匆，但是，他們的體育精神，却永垂不朽，而他們在這次世運中交結的友誼，也難生難忘。所以，世運會閉幕典禮中奏出的友誼萬歲，意義特別深長，也因此，卓山從收音機中，聽到這闋世界名曲，感動得血液沸騰。

他許久沒有聽到友誼萬歲這支名曲了，而今聽萬縷絲婉婉唱來，想起世運會選手的聚散，也想起自己離開迷離小姐的故事，「萬縷絲把握機會的追問。」

（中略）

說，眞是令我無地自容。」萬縷絲坐下，接呷了一口鮮橙汁，接着又說：「不過，我唱出了感情，却是亦實，因爲我唱這闋歌，是虔誠的爲你和卓先生祝福，希望你倆友誼萬歲……」萬縷絲說時，瞟了卓山一眼，說：「卓先生，我希望你寫一篇小說，恕我大膽一點，向你提供書名。」

「甚麼書名？」卓山看見迷離從來沒像今晚這樣高興的說話，所以眉飛色舞的說。

「這書名不妨就叫『友誼萬歲』，內容最好就是寫你和迷離小姐的故事，」萬縷絲說：「這是很有意義，最富紀念性，卓先生，你說是不是？」

「這名字很好，」卓山興奮的說。

「卓先生，甚麼時候脫稿？」萬縷絲聽卓山這樣說，滿心歡喜，因爲她的說話，就是想完成大地出版社長萬縷絲交給她的使命——向卓山萬縷絲提起你來，欣然的說：「我們爲名小說家卓先生乾杯！」

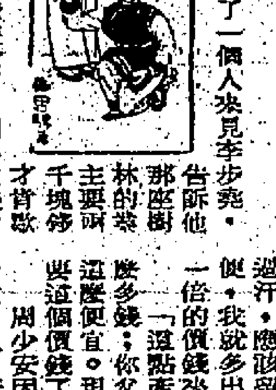
「一星期，」卓山爲了在迷離面前顯示自己的才華，不假思索的說。

「這本友誼萬歲的小說，準備寫多少字？」

「十萬字。」

「卓先生，你眞是才華絕代，大作寫得好，又寫得快。」

嫁



「我怕你家裏的傭人會笑我們。」

「你應該拿出主人的架子來，不應該怕他們！」

隨後，李步堯問到她父親被大樹壓死的經過，靜瑤就照實告訴了他，李步堯聽了很難過地說道：「你弟弟說得對，他的確是爲你而死。」

靜瑤想到傷心處，禁不住哭了起來，說道：「我對不起父母和弟弟，我想再問你要點錢，把我父親賣去的一點產業贖回來。」

「我會替你辦到。」

第二天，縣公局派了一個人來見李步堯，那人告訴他那些樹林的主要兩個主人，才肯拿出千塊錢，說。

李步堯知道這分明是敲詐性質，因爲這些樹木本身祇值三五百元，他們索取幾倍的價錢，分明是看出自己願意委曲求全，他甚至懷疑那個滿口答應幫忙的傅局長，說不定也在這裏面撈點油水。但是事已如此，除了接受敲詐，還有什麼辦法呢！

李步堯一直沒有將岳父致死的內情告訴他的父親，因此在籌錢的時候，他也祇好瞞着父親去籌措，好在三千塊錢在他並不算什麼，他家的富有和信用就是極好的保証。

李步堯籌到三千塊錢，將其中的兩千交去給傅局長，作爲了案的代價，其餘的一千元交給靜瑤，要她回家去把父親賣去了產業贖回來。

劉裕生頭七那天，靜瑤回娘家去，就叫周少安把承受她父親產業的人召到家裏來，同他們商量，要贖回產業的事，這兩個狡獪的人知道靜瑤從夫家回來一筆錢，怎麼也不肯用原價將那點產業退還。雖經周少安一再說明，他們也不答應。

「瑞麟叔，」靜瑤說，「我並不是非要這點產業不可，祇因我父親在這些田地上耕作過汗，應該留給自己的子孫才是。如果你們肯方便，我就多出一點錢將它贖回來，如果你們要我一倍的價錢來贖，我也就不想要了。」

「這點產業麼，」張瑞麟說：「本來就值這麼多錢，你父親因爲急需要錢用，所以才會賣得這麼便宜。現在田地到了我們手上，我們當然就要這個價錢了。」

周少安因爲做了虧心事，事後又得李步堯的放了他，所以很想替靜瑤出點力。可是不論他在旁邊好說歹說，那兩個人總是搖頭。

靜瑤一直都是窮苦過來的，她眼見父親的產業轉手祇不過半個月光景，就要多花一倍的價錢贖回，實在有點不甘心。可是一想起弟弟對這點產業的感情，也不能忍受一點。

「這樣吧，瑞麟叔，可瑞伯，」靜瑤說：「這兩塊地我父親賣給你們時祇有三百塊錢，現在我出五百塊錢贖回來，再多一塊錢我就不要了。」瑞麟說：「我本來就不想做生意。」（四十）

偵探小說　鐵獄亡魂　梅理斯原著　南汀譯作

，我仍要稍爲等待，才可以放心呢！」

「既然非留這裡不可，那麼，最遲在十一時前就回家休息了，把精神恢復過來，明天再打算，我也不要這裡。」

「謝謝你，」馬禮信說：「除非有突然事件，或者本案有了新發展，否則我將不再超過十一時離開這裡吧？」

「共實，現在已過了晚上十一時半了，馬禮智辦理未許晚餐呀！他這種楊府從公的精神，的確是令人敬佩的。

在十一時前，各方面的報告來了！最令到幫方失望的，是跟提仙大廈及其附近，並未發現逃犯鮑燭天的蹤跡，也沒有發現失蹤女孩簡紫君的蹤跡。

在各方面工作人員的報告中，還有的是：在萬逆市的所有問題人物，都被邀請過談話；在紀錄上凡與兒童案件的有關人物，也被邀請詳細問話，可是全部說：「沒有甚麼，祇是頭痛而已。」

馬禮信總無要留。但馬禮信總辦，依然決定繼續留下來，協助郝義理幫同整理這些文件。

「何必呢！」郝義理說：「我自己去整理和細心推敲好了，你還是回家休息去吧！」

×馬禮信返抵寓所時，已是晚上十一時半了。×

他的太太朱莉雅很耐心而高興地在等待着他。這不多已成爲習慣了，馬禮信是喜歡把一天工作的經過，對她詳談的，而她也是一個很理智而又能幫助他解決疑難的賢內助，誰都知道，馬禮信的工作成就，其中不少是得力於他太太協助的。

他太太對於連續發生的兩案，她特別關心，這自然是母性親情的流露，她對女孩失蹤的母親，一定是同樣感到了不得呀！

「她的父母，一定是抵受不了了！」

五

遇是星期六的早上，資樂小學，星期六本來是休課的，但古運心這位教師却在上午便返回學校去，因爲她知道校方對一個學童的失蹤，雖然無需負甚責任，但總得會十分關切的，同時，她是經常與簡紫君放學時同行的教師，而這次簡紫君的失蹤，却發生在不應另一個學生家長之約，而不曾與她同行的塲合，假如她不曾與她同行，也許，這宗事件就不會發生了。

她懷着這種半自疚的心情，所以在休課的星期六，也不得不返回學校了。（四〇）

鳳凰異跡　人众著

不如認一半兒推一半兒

馬嫂那張嘴間得兒，馬披金急了手，說道：

「那王八小子，叫我何處去捉他？他有飛簷走壁的本領，這時已飛往十丈外了。」

「你祇會嚇女人！」

「聽著！那小子儘管會飛，可飛不過我的五指山。朝廷有法，江湖有禮。違法越禮，終沒得好收塲，你慢慢瞧，就知道了。」

「甚麼叫做江湖有禮？」

「咱們江湖上人，最講究一個禮字，忠義也是從那『禮』字來的！犯了禮，便等於犯了法，任他會飛，還是逃不了！我不處置他，幫上會處置他。」

馬嫂也知道幫會的勢力大，不算一回事，忙道：

「處置他，會不會連帶處置我呢？」

「看情形，如果罪情重大，可難保了。」

「你們是否用私刑拷打？」

「那很平常，若不實供，當然要用刑罰，吊、火烙、水灌、滾釘板……」

「我實供了！」

馬嫂驅了那些酷刑，嚇得臉都青了。馬披金道：

「你想少吃些苦頭，不如從速實供。說！你跟那王八小子偷過幾次情？」

「一次也沒有。」

「眞沒有？」

「沒有就沒有，不哄你。」

「沒有？」馬披金半信半疑。

「難道你硬要說我有？甘願戴綠帽？」

「沒有自然最好了！」馬披金忽又轉口問。

「你說沒有，爲甚麼把他引進房來？」

「能據確鑿，她要辯也辯不掉，馬嫂怔了一怔，馬披金厲聲說道：

「我親眼瞧見的，你們兩個扭做一團，像貓兒打架，有沒有這回事，你說！」

「你瞧見了，還問甚麼？」

「可知你賴不掉！」

「你見到我們脫褲子嗎？」

「沒有瞧見。」

「既沒脫褲子，你急甚麼？」

「不過你既引他進房，還有甚麼事做不出來？」

馬披金那推測極合邏輯。馬嫂私忖，要全推乾淨，他決不相信，不如認一半兒，推一半兒。他心裡對這樣有些情恨，調情正調到火熱處，忽然把她推開，發神經病似的發了起來，自白就誤了時間，不然早就成了好事，捉奸捉雙也值得，如今抑偷雞不着蝕把米！（四〇）

二月皇后　南宮搏著　歷史小說

七五：夫妻重逢

宇文化及小心翼翼地護衛着這一支船隊——這是人數衆多的旅行，皇后留了許多宮中女人，皇族中人和若干官員，好像，她將成爲新朝而延和宮廷撤到揚州去。

在他們離開洛陽時，各地的兵亂越來越嚴重，逃洛陽城內，也有人造反了，比較嚴重的是楊玄感據有河山反，還有，在洛陽方面，以王伯當爲首，糾合了逃兵下來的散兵反，共餘，在江西，林士弘自稱楚王而反，還有，辛城，豫州，外黃等地，都有人造反。

大隋皇帝就在到處兵亂中，於開封城和皇后相見。

楊廣有長久沒有看到蕭皇后了，他發覺她比以前稍爲豐腴了一些，歲月的洪流雖然在她的臉上添了幾條細細的褶紋，可是，那對她的風韻絲毫沒有損害，殘剩的青春，仍然具有濃艷的味道。而且，楊廣還有一種幽微的感覺——皇帝比以前冶蕩了。

他暗自比較，認爲自己與皇后相比，顯然是自己衰頹得多！這使他想起了沙游的慾慢。

至於蕭皇后，在過了放肆的偷情帝福生活之後，見到憔悴頹喪的丈夫時，內心倏忽間感到慚動！她憐惜他——在她眼中的丈夫，和過去幾乎是兩個人了！此刻，楊廣明顯地現出衰頹與疲倦，以及意志渙散。

因此，埋沒已久的感情，在偶然中復活了！過去，她是深愛他的！當楊廣爲晉王的時候，他們夫妻相親相愛，直到宣華夫人滲入他們生活的圈子之後，這一切才變了！他變成一個荒唐的皇帝，而她也跟着成爲一個荒唐的皇后。

當面臨危難而久別重逢之時，綿遠的舊情使他們都爲之黯然魂銷！他和她同時感到自己是負欠着對方的。因此，他們的情感在內疚中淨化了！

這天晚上，他們在俯瞰汴水的一所樓房中飲水面上面眺望燈火！楊廣喝了不少酒。可是，酒精的力量並不能激發他，反而使他頻頻打着呵欠。蕭皇后凝望着他，有一種深切的哀悃，低沉地問：

「你很倦嗎？」

「很倦，十四年的皇帝，使我倦極了！我眞後悔！」他的神色森嚴，聲調冷酷，一字字地擠下去：「我應該讓我的父皇多活一些時的……」

「阿麼！」蕭皇后吃驚的叫了他，並且伸手推搡他。

播音電視節目

（本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。）

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及世界盃足球比賽消息。四十五分，本週農產品市價，音樂。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告，每日公衆活動及特別報告。八時，報告，時代曲。三十分，兒童節目。四十五分，空中問答，粵曲。五十五分，鮮菜價格，報導，天氣報告。九時，國、潮語新聞，特別報告。十時，點唱節目。三十分，粵曲。五十八分，天氣報告。十一時，樂「中國航游家」。十五分，粵曲。三十分，電影故事「金一龍游龍」。十二時，三十分，今晨牛豬批發價報導，故事「鐵膽方世玉」。四十五分，天氣預告，中詞西曲。一時，衛生展覽演講，音樂。四十五分，音樂。二時，中樂。五十分，電影故事「夜半的鬼影」。三時，大堂中座專劇（五十八分）。四時，民歌及時代曲。三十分，重播名著「華男子」。五時，兒童節目。五十五分，鮮魚批發報告。六時，粵語新聞報告，天氣報告，特別報告。二十分，時聲，詞調。三十分，國、潮、客語新聞及天氣報告。七時，時代曲。三十分，中樂。五十分，音樂。十五分，粵語新聞報告。一週長壽提要。八時，今事實錄。五十分，名著「苦海孤雛」。九時，卅分，香港製品。四十三分，諧談節目。十時，天氣報告，漁民天氣預告。十五分，倫敦粵語新聞及世界盃足球比賽消息。三十分，解心粵曲。十時，短篇廣播劇「一路福星」。十一時，醉人的音樂。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞報告。十二時，廣播完。

商業第一台

第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。

七時，潮農音樂，節目預告。十五分，口琴音樂。三十分，天氣及潮汐報告。四十五分，代曲。八時，轉播港台新聞報導，天氣預測。五十分，右銘。九時，時代曲點唱。十時，天氣報告，街市行情。三十分，婦女生活節目。十一時，時代曲點唱。十二時，報導。三十分，潮汐報告，轉播港台新聞報導，天氣報告，時代曲。三十分，小說「秋心怨」。一時，時代曲。二時，祝婚節目。三十分，倫理小說「愛神的箭」。四時，天氣及潮汐報告。五時，轉播港台新聞報導。三十分，跳舞音樂，粵曲。五時，電影故事「金明游龍」。六時，說「乞兒皇子」。三十分，轉播港台新聞報導。七時，時代曲。八時，星期小品「旭日春光」。九時，天氣報告，各地天氣報告。十時，大丈夫日記。十五分，小說「狂人劫」。三十分，時代曲。十一時，小說「漫長的風雨夜」。十二時，電影故事「通天曉」。十二時，時代曲。十五分，明日節目預告，橫財一百萬。三十分，天氣報告，轉播新聞簡報，完。

商業第二台

第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。

七時，潮晨音樂。三十分，天氣及潮汐報告，節目預告，音樂。四十五分，天氣預測，時代曲。八時，轉播港台新聞報導。十五分，祝婚節目。二十五分，天氣預測，西樂。九時，天氣報告，時代曲。十時，粵劇精選「碧海狂僧」。三十分，一時，天氣報告，重播民間小說「海誓山盟」。三十分，股市行情報導，現代小說「狼途」。二時，轉播港台新聞報導，時代曲點唱節目。三十分，專曲點唱節目（二時），天氣報告。四時，重播「雌劍下血淚仇」。五時，粵曲。三十分，股市行情報導，天氣。六時，曲，五時三十分，轉播港台新聞報導，專曲。七時，報告及報導各地天氣，十分，重播小說「荒谷奇情」。八時，局。十五分，祝婚節目。三十分，轉播港台新聞報導，西曲。四十五分，天氣報告，醫務衛生展覽會，時代曲。九時，時事。十五分，科學天地。曲。明日節目預告。三十分，鐵血無私。十時，國學講座。三十分，追蹤血案。

麗的銀台

七時，麗的呼聲音樂。十五分，天氣預測，粵曲。今日節目，轉播港台新聞，十五分，時代曲。三十分，英語教授。八時，九時，口琴，世界之最，十五分，時三十分，街市行情。十時，今日本地音樂。三十分，空中問答，音樂。十一時，通俗故事「猛鬼林」。十二時，十分，兒童歌曲。四十五分，衛生常識。三十分，錄轉港台新聞報導，天氣報告。十二時，專曲。三十分，下午節目報告，潛劇「真假情人」，時代曲，十分，喜事重重。長篇小說「隱秘」。一時，國語流行曲。四十分，社會服務。四十五分，商業重重，金台及中文電視節目報告。四時，電影故事「金冊游龍」。五時，兒童歌曲，長篇小說「小飛俠」。三十分，俠義故事「倚天屠龍記」。六時，四曲，三十分，偵探小說「索命」。七時，時代曲及專曲。八時，奇情武俠小說「無敵日月劍」。九時，社區人物趣談，民間故事「一朵梁之華」。十時，紅粉春秋。十一時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。十五分，香港流行曲。三十分，教育台明日節目報告。十一時，專曲。

麗的金台

七時，麗的呼聲音樂。十五分，天氣預測。三十分，京劇。八時三十分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，天氣報告。九時，今日新聞報導。十時，時代曲。十二時，完。十五分，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。四十五分，夜半奇談「亡魂谷」。二時，完播曲。

七時，行情報告。十五分，電影歌曲選，十分，股市行情報告，音樂。三十分，客語民間故事，福建歌曲。十二時五分，英語教授。五十分，潮州歌曲，三十分，股市行情。

中文電視

節目：下午六時至，生辰。三十分，健美體操。四十五分，神秘客。七時，快樂遊蹤。八時，鄉漫談。九時十五分，粵語長片「有求必應」，黃河，海洋主演。十一時，簡底賽馬。十一時，新聞及天氣報告。五分，閉幕。播曲。明日節目報告。十二點：「四十五分，國語長片」……十二時，完。

綠邨電台

中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。

七時，早晨音樂。二十分，天氣報告，節目預告。三十分，粵語教授。四十五分，武俠小說。天氣及漁民天氣報告。八時，作品介紹，武俠小說。三十分，時代曲。九時，中西小說。十時，粵曲。十一時，時代曲點唱。十二時，作品介紹，祝婚點唱。十五分，粵曲點唱。三十分，天氣報告及漁民天氣報告。一時，點唱。三十分，小說「萬丈深淵」。二時，電影歌曲。三時，時代曲點唱。四時，三十分，倫理小說。五時，兒童節目。六時，時代曲。七時，天氣報告。八時，偵探小說。九時，佳家男人。十時，香港阿拉伯，香港粵語流行曲。三十分，時代曲，天氣及漁民天氣報告。十一時，明日節目預告。十二時，完。

分類廣告

譚素蘭婦科

苗樂天醫師　痔瘍　肛脫血疴　（醫法獨到・担保滿意）

何守祥專科　喉

專治：口腔疾病，喉痛，吐黃痰，聲啞，鼻塞，頭痛，耳鳴等症。

曲線　狐臭　面容

洪冠洲　頭暈痛耳鼻喉科

耳聾機

黃素珍婦科

黎德民醫師　喘咳　立刻定喘止咳永不復發

羊吊

何麗華婦科

男性實　虛弱男人　專治

謝金石

特效藥

江少卿　實學根治　虛弱尿病

何寶英婦科

陳玉梅婦科　留日實學經驗女師通潮客粵國語

周達文　止痛　筋骨

許德　專醫男女　毒

不羈的野馬 羅拔偉漢

圖為羅拔偉漢和敍絲偉遜

·李俊·

「玉面虎」羅拔偉漢這一匹好萊塢的野馬，目前似仍無放棄其不羈的生活，整天混在荷里活國裡，與影城內外的群雌粥粥週旋。這一名年屆「雙三」的王老五，他的性格正如他所主演的「特務雙雄橫掃地獄門」中的特務蘇羅一樣，與美女鬼混是他的拿手好戲，但如談到結婚這兩個字，可想不來臨呢？難怪有人說，羅拔偉漢不當特務，簡直是埋沒了他的天材了。

屈指細數跟他曾過從甚密的女友，先後有鍾與白迎、克麗諾爾、殿妮史蒂芬、英格史迪芬絲、妮姬梨活，以至敍絲偉遜……尤其是與後者，在較早時期，還被好萊塢方面的銀色記者傳出他們經秘密結婚的消息。

羅拔偉漢對於各方面的傳說，祇是一笑置之。他時常對友人說：「一個演員的生活，正如他在影片中所演的特務一般，一舉一動，都是受了千萬人注意的，祇要男明星或女明星對一位異性稍具交情，不久銀壇內便會傳遍他們的羅曼史，看來，簡直對於一個演員來說，是一件不可避免的事。」當友人直接問及他對敍絲偉遜間的關係時，羅拔強調的說，他承認與敍絲狄麗是一雙很要好的朋友，但說到結婚，似乎還遙遠得吧。「同時，如果我們結了婚，我們間的感情是否還能保持到現在，亦是一個疑問。」羅拔驕傲的說。他是一個主觀極強的人，定下一個計劃後，旁人很難改變他的想法，他喜歡與女子談戀愛，過着浪漫的生活，但却時常千方百計的去逃避和愛人談到婚姻問題上，所以有人說羅拔是一個具有雙重性格的男子。

他是一個能夠把智慧、材幹、博學、及浪漫主義熔治在一身的人。他曾經憧憬過着逍遙生活，亦曾有意一生過着王老五生涯，他曾立志做一個哲學家，又希望當一名政治家，向政治方面發展他的材幹，但刻下卻是好萊塢及電視上的一名好明星。

羅拔是在一九三三年十一月廿二日出生在一間慈善醫院，父母皆是影城中的無名演員，由於家境困難的關係，他自小就被送往他的外婆家中撫養，由於疏於管教的關係，羅拔在少年時整天都是在街頭過着浪蕩的生活，十四歲時曾經犯過一次盜竊罪，由於手術不靈，被人發覺後將他痛毆一頓，給了他一次極大的教訓。中學畢業後，他曾經進入明尼蘇達洲立大學攻讀新聞系，準備當一名新聞記者。不久，由於發覺興趣轉變，他先後亦曾攻讀過哲學及政治學，又曾從軍但卻沒有多大成就。

一九五八年，他始正式加入電影工作，處女作是與羅渣史密合演的「歲月無情」。翌年，因為和保羅紐曼合演「年輕的非拉鐵爾人」一片而獲美國影評人協會選為最佳配角。此後，羅拔的鴻運便扶搖直上。一九六〇年，尤伯連納邀他演一片中的冷面大俠，他便被大製片家舒里亞發掘，請他主演特務片中的「玉面虎拿破侖蘇羅」。此後，他便以特務身份，在銀幕上和辛康納利的占士邦分庭抗禮。

連圖故事 藍與黑 下集

（六）殲敵勇士還　重慶大學校長，平日對醒亞極為器重，便介紹其擔入某大報社當戰地記者，唯他的鄭美莊大表反對。但醒亞却留之不理而上任。在前線，偶然之下與三名兵士殲殺敵兵凱旋而歸，並許莊喜並即舉行訂婚。

（七）祇見新人笑　未幾，張醒亞已升任為編輯。當時，原子彈在廣島爆發，日本宣佈投降。舉國騰歡中醒亞回來。其時，唐琪正以渴望心情盼個郎回來。惟醒亞已另有新歡鄭美莊，先行傳來，使到她大失所望而肝腸寸斷。

高千穗緋鶴 大嘆演員難

高千穗緋鶴收拾好行裝，對朋友說：「這個夏季，我一定要好好地到各處遊覽觀光，因為，從少女年代起，就沒有這樣好的機會，讓我暢所欲遊。就算東京，我也有很多地方沒去過，我要到處都走走。」

高千穗緋鶴下了很大決心，婉辭了許多演出工作，決心休息，享受一下夏季中的陽光。

事實上，她——高千穗緋鶴，也忙了整整十五年了。近十五年中，一天又一天，她都獻身於煩瑣的工作中，連點兒氣也透不過來。也難怪，誰教你成了著名演員，人家歡迎你，你就得要工作。高千穗緋鶴嘆說：「當演員真難，不成功，閒得教你夢悶；成功了，忙得教你牛馬。」

高千穗緋鶴在一九三二年十月十日生於神戶，原名二出川的都惠。畢業於神戶女學院後，轉入寶塚音樂學校。一九五一年，加入東寶，以「頭望先生」一片登上影壇，此後，在松竹與東映之間「七進七出」，漸漸成為名演員。

他的新作在後放映的，有「風雲奇俠傳」、「蕩寇誌」和將在港公映的「盲俠千里救孤兒」。

在「盲俠千里救孤兒」中，高千穗緋鶴飾演一個被盲俠所救的女郎。她在幫助盲俠料理被救出的嬰孩過程中，對盲俠漸漸產生了愛情。她的純真，留給觀衆極深刻的印象。「盲俠千里救孤兒」，不單是一部武打片，且有着一個很深人情味的故事。

銀壇軼事

雛燕離巢忙撲翼 素波下月星洲遊

在「金冠」和幾位朋友吸下午茶，正閒談中，看見馮素波姍姍而來。她見了我們，很有禮貌的停步打招呼，然後對我們說：「我下個月便再去星馬了，因此日來很忙，過兩天才和你們談談。」說罷一躬拜，轉往另一角，看情形，她是找人而來。

「素波近況，妳知道嗎？」其中一位待素波去後，低聲的向我問。

「目前仍在「璇宮」獻唱，」我答道：「聽說過些時候，她南遊歸來，參加拍攝那部「七公主」。」

「我不是說這些，」剛才那位搶着說：「我是指她以後的發展計劃啊。」

「這我不清楚，」我答而後問：「願聞其詳。」

「她已經自己搬出外邊了，」對方低聲的說：「沒有再與馮峯、張霖英、寶寶等一起……。」

「是甚麼原因？現在和甚麼人一起？」我急不及待關心地搶着問。

「甚麼原因我們是局外人不大瞭解，」對方笑笑的道：「而據素波在人前表示，現在已經廿一歲了，是合法年齡，可以獨立生活，因此便搬出外，和自己的親媽媽和親弟妹等另擇地而居，所以素波要這樣做，據說，她不想有人再說她要依靠寶寶，同時，她已經可以獨立，便自己負起母親和弟妹的生活。」

「啊！」我有點恍惚的說。雖然我對馮素波認識不深，但耳聞目睹下，也稍為瞭解她的環境，近年來，有關她的事，圈中傳出不少，其中一些事，也使人同情的。假如她真的另謀發展，而又能夠負起養母供弟妹的責任，這是使人敬重的。然而值得關心的是，以後她的發展，究竟怎樣呢？我因此而再問。

「看情形，她是會在南洋方面發展，」對方繼續告知：「下月前往時，是先應星馬有關人士之邀，參加十二歌星大會唱，之後，她便到泰國等地巡迴獻唱，起碼在那些地方，逗留三四個月……。」

「那她們七姊妹合作那部片又如何？」我又問。

「這當然要待她回來才可以開拍了，」對方答：「話又說回來，這套片會否拍成？尚是難以預料的。」

「甚麼原因？」

「各人有自己的計劃，彼此有自己的利益，名與利之下，合作便會傷腦筋，問題不是在七個人身上，而是她們的母親。」

（梁靜梅旗友：馮寶寶未曾有專簡片拍，為邵氏拍的國語片有「裝綵年華」、「翠劍恩仇」等。）

·江紫薇·

棄商從影活躍影壇的 丹拿安杜達斯

在「坦克大決戰」中飾演參謀長一角的丹拿安杜達斯，可以說是好萊塢出色演員之一。他的台型頗好，大有一擺出來就是大明星的氣派。而事實上，他的演技也是很洗鍊的，戲路亦頗廣，什麼戲都演過。

他是美國密西西比州哥林斯鎮人，生於一九一二年一月一日，受教育於森斯頓大學。

一九三〇年，他已出社會做事，在港灣鍊油公司任會計，三二年轉往杜平文具公司，任會計主任，因此，他的出身不是戲劇底，而是與藝術相差十萬八千哩的會計工作。

當然在校時期，他演過戲，但不足以說明他早年對戲劇有濃厚興趣。

然而，就在他升任於杜平文具公司會計主任那一年，他突然離開那間公司，變身到洛杉磯去。此行的目的，據他對同事說，是要在舞台和歌壇，另覓出路。當時他究竟是厭倦於會計的枯燥生活，抑或嚮往於醉人的生涯，不但他的家人不了解，朋友不了解，連他本人也無法解釋，祇覺得有一種衝動，要這樣做。

但是他碰了釘，在洛杉磯，他不但找不到晉身舞台歌壇的機會，而且到處受人奚落，結果是在市郊一個油站暫時工作。

如是捱了四年，一九三五年，兩個對他關懷的朋友，助他完成願望。他辭去工作，埋首學習聲樂兩年。後來，一個劇界經理人聽過他試唱之後，問他能不能演戲，他的答覆是不能，這個經理人勸他加入也陳丹拿劇團，一面學習，一面爭取經驗。他依這個人的話去做。

其始祇是做該劇團所演莎翁劇的擔鎗隨從，等於佈景，後來漸漸掙到有台詞可念的角色，終而至主角。就在這時候，他被美高梅一個星探發現，一九三八年和美高梅簽了約。

第一部片是與加利谷巴演「西部英雄」，四〇年一月在霍士公司與美高梅協議下，丹拿安杜達斯的合約由兩公司分享。

其後五年，丹拿安杜達斯共拍了十五套影片。其中最出色的，就是和珍麥妮合演的「絕代佳人」，自該片之後，他在影迷心中固然一炮而紅，就是影圈中人，亦應為他感歸入大牌。他在「黃金時代」中的演出，至今仍在影迷留下極深的印象。

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四十個 小字四十個　每天二元　三天六元　上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，須携同身份證來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㊀中環雪廠街八號地下　電話：二二五四九五、二二三二八
㊁灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七、七三〇七〇
㊂旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㊃油麻地上海街三一九號中華百貨公司
㊄九龍城周生生金行（太子道四三二號）
㊅青山道周生生金行（青山道三二二號）
㊆油麻地周生生金行（彌敦道二二一號）
㊇旺角周生生金行（上海街六一一號）
㊈深水埗周生生金行（大埔道五十三號）
㊉佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）
⑪荃灣周生生金行（荃灣街九三號）
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣街山道）
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）
⑭元朗康莊市場南街六號仁愛藥房

下列各號信箱現有信存在本報，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

信箱：112　134　137　143　154　155　157　158　159

租售

崇德樓　九龍大南街515號至519號　住宅獨立水錶　有入伙紙，創買即住，分期租售可分五年付款　壹廳兩房萬餘元起　樓下旺舖六大間　最適合餐室、肉食公司及其他生意　洽德大廈七樓十號兆豐置業有限公司　電話：八四一七七二

土瓜灣　高息舖位廉樓出售　接洽處：中環怡和大厦86號室　電話：230589

榮利唐樓　灣仔春園街有旺舖宅紙廉售　二住伙　電話：739926、226796洽

銀輝大廈　台輝建業發展公司　向南洋樓 廉價租售 分期付款　五房房，有車位，西伏兩部電梯，洽商電話：442231

實踐新樓　向南新樓　租金四百餘元　電話洽

洋樓出售　大坑道　向南　電話洽

油麻地最旺地點·向南大單邊樓　彌敦道佐頓道口華豐大廈G座十二樓及十五樓57×32呎地位，預備光猛適合會所、醫務所、學校及各種高尚住宅用途。1.十二樓特減售八萬五千　2.十五樓特減售八萬二千（分期付款亦可洽商）請駕本大廈地下辦事處洽詢　電話：841724（地盤）222521（寫字）

洋樓廉售

大廈租售　九龍窩打老道山德威大廈第二期　租售電話洽

九龍窩打老道86號　萬基大廈　高尚住宅 售價廉宜　設計新型 即買即住　地下二三四樓租售均可適合商業、展覽、寫字樓、娛樂場所　洽購處：九龍窩打老道86號 萬基有限公司　電話：844211

金華樓　窩打老道　六七樓出售　電話812279

住宅廉售

招租

寫字樓廉租（香港）　南方大廈　半山區　割價平租　旺樓招租　商業樓宇　（九龍）尖沙咀樓平租　吉樓招租　先施大廈　三面單邊　大小舖位　靚樓平租

一流工廠廉租　九龍青山道大南街1016號廣隆泰大廈新型工廠面積14800及6000尺四面單邊光綫充足一流設備管理嚴交通便歡迎參觀租電866526

任擇大小平租廠房　官塘道1155—1161由3200呎起至13000呎　鴻圖道265—277由1400呎起至5200呎　租電話：891346

彌敦道A583　新樓免頂　工場招租　租二百餘　賺租賺住　送電話

出讓

旺舖廉讓　公寓急讓　三輪貨車　二千五讓　洗衣店讓

招生

暑期美術　會話拼音　招寄宿生　小學寄宿　招寄宿生　60元寄宿　奉送校服　美林裁剪　福嬰托兒所　發癮康頂　校具廉讓

巴域中學附屬小學暨幼稚園　招男女生

關其昌暑期英文法班　開課

專數精求　班習補期暑化理數級初高　地址：九龍彌敦道242號立信大廈四樓B座電話：695089　北角英皇道275號南天大廈五樓D座電話：713434　銅鑼灣香港大廈七樓E座電話764050紅寶石酒樓上

中國舞 外國舞 社交舞

漢宮藝術學院暑期招生　教師房若訊　假期習技　傳授健身內功　學35元　海灘游泳教授

待聘

理賬報稅　會計服務　喇沙書院　經驗補習　兼職會計　數理補習　商業服務

徵求

學生注意　櫻花旅行社　徙置房　徵購洋樓　誠徵農場　地理資料測繪員

聘請

聘請教師　誠聘教師　請女打什　聘教員　聘請職員　配音演員　招請搬運員　招請後生　級任總務　聘請工　招請後生　聘請幼師

啟事

承頂聲明　半島茶餐廳啟事　領長壽金

謹向九龍中醫師公會　先夫黃江龍為九龍中醫師公會會員，於七月十六日仙遊，經照章發給福利金四百元，深感該會辦事認真，用特登報鳴謝此告　呂珍啟

友聯公司　領帛金　領帛金　領帛金　領帛金　領帛金　領帛金　領帛金　領帛金　領帛金　領帛金　領帛金

鳴謝　聯益公司　啟事

遺失

遺失聲明　遺失聲明　遺失聲明　失證聲明　失證聲明　失證聲明　遺失聲明

尋訪

尋人啟事　申屠中源　陸阜洪君

商業

萬能角鋼　萬能百葉簾角鋼　萬能專家　精修梳化　昌記裝修　修整傢俬　夏卓恩物　九龍港通平機新價特期暑 華克派遜打字機實價　平觀巴士　百葉簾　承接扎棍

搬運

鳴鉦鷄眼

中聯搬屋公司　港717922　九631288

立生搬運公司　電話：640492·714561　專門搬屋

三十元

立勝搬屋公司　港735584　九848810

九龍搬運公司　專門搬屋

五羊搬屋

世元搬屏

大方搬屋公司　882529：854856

新龍搬運公司　電話847789　664199　專門搬屋

安全搬屋公司　九857370　港728135　專門搬屋

元泰搬屋公司　九842671

搬屋大利　港734855　九881832　大利搬屋公司

雄記搬屋

醫藥

汗手

南有分銷刊在第十三頁